

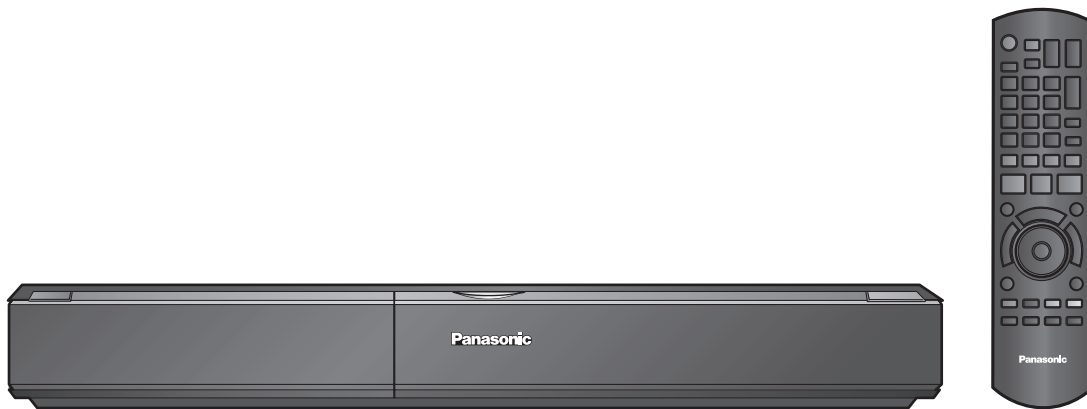
Инструкция по эксплуатации Інструкція з експлуатації

Проигрыватель дисков Blu-ray Програвач дисків Blu-ray

Model No. **DMP-BD30**

Русский ЯЗЫК

Українська



BD-Video



Информация по региональному управлению Інформація по регіональному управлінню	
<p>BD-Video Устройство воспроизводит BD-Video с этикетками, содержащими код региона C. Пристрій відтворює BD-Video з етикетками, що містять код регіону C.</p>	<p>Пример: Приклад:</p>
<p>DVD-Video Данное устройство воспроизводит DVD-Video с этикетками, содержащими номер региона "5" или "ALL". Даний пристрій відтворює DVD-Video з етикетками, що містять номер регіону "5" або "ALL".</p>	<p>Пример: Приклад:</p>

Указатель → Внутренняя часть задней обложке
Індекс → Внутрішня частина задньої обкладинки

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за покупку данного изделия. Для обеспечения его оптимальной функциональности и безопасности, пожалуйста, внимательно прочитайте настоящую инструкцию.

Перед подсоединением, эксплуатацией или настройкой данного изделия полностью прочитайте все инструкции. Сохраните данное руководство для последующего использования.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

В ЭТОМ УСТРОЙСТВЕ ИСПОЛЬЗУЕТСЯ ЛАЗЕР. ПРИМЕНЕНИЕ РЕГУЛИРОВОК И НАСТРОЕК, ОТЛИЧНЫХ ОТ НИЖЕОПИСАННЫХ, МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ОПАСНОМУ ЛАЗЕРНОМУ ОБЛУЧЕНИЮ. НЕ ОТКРЫВАЙТЕ КРЫШКУ И НЕ ПРОИЗВОДИТЕ РЕМОНТ САМИ—ЛУЧШЕ ПОРУЧИТЬ ЭТО КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ СПЕЦИАЛИСТУ.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

ЧТОБЫ УМЕНЬШИТЬ ОПАСНОСТЬ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ПОЖАРА, ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ ИЛИ ПОВРЕЖДЕНИЯ ИЗДЕЛИЯ,

- НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ ЭТОТ АППАРАТ ВОЗДЕЙСТВИЮ ДОЖДЯ, ВЛАГИ, КАПЕЛЬ ИЛИ БРЫЗГ, И НЕ ПОМЕЩАЙТЕ НА АППАРАТ НИКАКИЕ ПРЕДМЕТЫ, НАПОЛНЕННЫЕ ВОДОЙ, НАПРИМЕР, ВАЗЫ.
- ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО РЕКОМЕНДУЕМЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ.
- НЕ СНИМАЙТЕ КРЫШКУ (ИЛИ ЗАДНЮЮ КРЫШКУ); ВНУТРИ НЕТ ЧАСТЕЙ ДЛЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ. ЗА ОБСЛУЖИВАНИЕМ ОБРАЩАЙТЕСЬ К КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ ОБСЛУЖИВАЮЩЕМУ ПЕРСОНАЛУ.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

- НЕ СЛЕДУЕТ УСТАНАВЛИВАТЬ ИЛИ РАЗМЕЩАТЬ ДАННЫЙ АППАРАТ В КНИЖНОМ ШКАФУ, ВСТРОЕННОМ ШКАФУ ИЛИ ДРУГОМ ОГРАНИЧЕННОМ ПРОСТРАНСТВЕ ДЛЯ ТОГО, ЧТОБЫ СОХРАНИТЬ УСЛОВИЯ ХОРОШЕЙ ВЕНТИЛЯЦИИ. УДОСТОВЕРЬТЕСЬ, ЧТО ШТОРЫ И ДРУГИЕ ПОДОБНЫЕ ПРЕДМЕТЫ НЕ ПРЕПЯТСТВУЮТ НОРМАЛЬНОЙ ВЕНТИЛЯЦИИ ДЛЯ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ РИСКА ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ ИЛИ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ПОЖАРА ИЗ-ЗА ПЕРЕГРЕВА.
- НЕ ЗАКРЫВАЙТЕ ВЕНТИЛЯЦИОННЫЕ ОТВЕРСТИЯ АППАРАТА ГАЗЕТАМИ, СКАТЕРТЯМИ, ШТОРАМИ И ПОДОБНЫМИ ПРЕДМЕТАМИ.
- НЕ РАЗМЕЩАЙТЕ НА АППАРАТ ИСТОЧНИКИ ОТКРЫТОГО ПЛАМЕНИ, ТАКИЕ, КАК ГОРЯЩИЕ СВЕЧИ.
- ВЫБРАСЫВАЙТЕ БАТАРЕИ В МУСОР, УЧИТЫВАЯ ОХРАНУ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При неправильной замене аккумулятора возникает опасность взрыва. Производить замену, используя только тот же тип аккумулятора, или равноценный ему, рекомендуемый производителем. Размещение в отходы использованных аккумуляторов производить согласно инструкциям производителя.

Это изделие может принимать радио помехи, обусловленные переносными телефонами. Если такие помехи являются очевидными, увеличьте, пожалуйста, расстояние между изделием и переносным телефоном.

Сетевая розетка должна быть расположена вблизи оборудования, и быть легко доступной. Вилка сетевого шнура питания должна оставаться быстро доступной. Чтобы полностью отсоединить этот аппарат от сети переменного тока, отсоедините вилку сетевого шнура питания от розетки переменного тока.

ЭТОТ АППАРАТ ПРЕДНАЗНАЧЕН ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В КЛИМАТЕ СРЕДНЕЙ ПОЛОСЫ.

Меры предосторожности

Размещение

Установите аппарат на горизонтальной поверхности вдали от прямых солнечных лучей, высоких температур, высокой влажности и сильной вибрации. Такие условия могут повредить корпус и прочие компоненты, тем самым сократив срок службы аппарата. Не ставьте на аппарат тяжелые предметы.

Напряжение

Не используйте источники питания высокого напряжения. Это может привести к перегрузке аппарата и возгоранию. Не используйте источники питания постоянного тока. Тщательно проверьте источник питания прежде, чем установить аппарат на корабле или в другом месте, где используются источники постоянного тока.

Меры предосторожности при обращении с сетевым шнуром

Убедитесь в том, что сетевой шнур подсоединен правильно и не поврежден. Неплотное подсоединение и повреждения шнура могут привести к возгоранию или к поражению электротоком. Не дергайте, не сгибайте сетевой шнур и не кладите на него тяжелые предметы. При отсоединении от розетки крепко удерживайте штепсельную вилку. Дергая за сетевой шнур, Вы можете получить поражение электротоком. Не прикасайтесь к штепсельной вилке влажными руками. Это может привести к поражению электротоком.

Посторонние предметы

Не позволяйте попадать внутрь аппарата металлическим предметам. Это может привести к поражению электротоком или поломке аппарата.

Не проливайте внутрь аппарата жидкость. Это может привести к поражению электротоком или поломке аппарата. Если это случилось, немедленно отсоедините аппарат от источника питания и свяжитесь с Вашим дилером.

Не распыляйте инсектициды на аппарат или внутрь него. В их состав входят воспламеняющиеся газы, попадание которых внутрь аппарата может привести к возгоранию.

Техобслуживание

Не пытайтесь самостоятельно чинить аппарат. Если звук прерывается, индикаторы не загораются, идет дым, либо Вы столкнулись с другой проблемой, не упомянутой в настоящей инструкции, то отсоедините сетевой шнур и свяжитесь с Вашим дилером или с авторизованным сервисным центром. Если ремонт, разборка или переделка аппарата производятся некомпетентными лицами, то это может привести к поражению электротоком или к возгоранию.

Продлите срок службы, отсоединив аппарат от источника питания, если он не будет использоваться в течение длительного периода времени.

Содержание

Начало работы

Меры предосторожности	2
Информация об аксессуарах	3
Информация о диске и карте	4
Использование пульта дистанционного управления	5
Подключение	6
Справочное руководство по управлению.....	9
Простота установки.....	10
Настройка работы телевизора и ресивера	10

Воспроизведение

Основное воспроизведение (воспроизведение видео-содержимого)	11
Различные типы воспроизведения для BD-Video	13
Воспроизведение раздела	14
Воспроизведение фиксированных изображений.....	14
Воспроизведение видео DivX.....	16
Воспроизведение музыки.....	17
Отображение меню FUNCTIONS.....	17
О файлах MP3/JPEG/DivX.....	18
Операции, связанные с телевизором (VIERA Link “HDAVI Control™”).....	19

Настройки

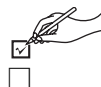
Изменение параметров с использованием экранного меню.....	20
Изменение параметров устройства.....	22

Ссылка

Часто задаваемые вопросы.....	26
Руководство по устранению неисправностей.....	27
Сообщения	30
Обращение с диском и картой	30
Обслуживание.....	30
Спецификации	31
Глоссарий.....	32
Указатель ... Внутренняя часть задней обложке	

Информация об аксессуарах

Проверьте поставленные аксессуары. Используйте номера, указанные в скобках, при запросе запасных частей. (Номера продуктов на январь 2008 года. Они могут изменяться.)



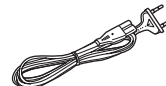
1 Дистанционное управление (N2QAYB000185)



1 Аудио/видеокабель



2 Батареи для пульта дистанционного управления





1 АС-кабель

- Только для использования с данным устройством. Не использовать с другим оборудованием. Также не используйте шнуры от другого оборудования с данным устройством.

Информация о диске и карте

Упакованные диски

Данная диаграмма показывает различные типы продаваемых в розницу/коммерческих дисков, а также включает промышленные стандартные логотипы, которые должны присутствовать на дисках и/или упаковке.

Тип медиа/ Логотип	Функции	Указано как
BD-Video  	Музыкальные и видео-диски высокого разрешения (HD)	BD-V

Тип медиа/ Логотип	Функции	Указано как
DVD-Video  	Музыкальные и видео-диски высокого качества	DVD-V
CD 	Компакт-диски (CD) с аудио и музыкой <ul style="list-style-type: none"> Работа и качество звука CD, которые не соответствуют спецификациям CD-DA (копирование контрольных CD и пр.), не гарантируются. 	CD

Записанные диски

Данная диаграмма показывает различные типы дисков, записанные на DVD-рекордерах, DVD-видеокамерах, ПК и пр., которые можно использовать.

Финализированный Данное обозначение говорит о том, что перед воспроизведением вы должны финализировать диск с помощью DVD-рекордера и т.д. За более подробной информацией о финализации обратитесь к инструкции по эксплуатации вашего оборудования.

Тип медиа/ Логотип	Форматы	Указано как
BD-RE  	<ul style="list-style-type: none"> Версия 3 формата записи BD-RE Формат JPEG 	BD-V JPEG
BD-R  	<ul style="list-style-type: none"> Версия 2 формата записи BD-R 	BD-V
DVD-RAM 	<ul style="list-style-type: none"> Версия 1.1 формата видеозаписи DVD Формат JPEG Формат AVCHD 	DVD-VR JPEG AVCHD
DVD-R/RW Финализированный  	<ul style="list-style-type: none"> Формат DVD-Video Версия 1.1 формата видеозаписи DVD Формат AVCHD Формат DivX (DVD-RW не поддерживается) 	DVD-V DVD-VR AVCHD DivX

Тип медиа/ Логотип	Форматы	Указано как
DVD-R DL Финализированный 	<ul style="list-style-type: none"> Формат DVD-Video Версия 1.2 формата видеозаписи DVD Формат AVCHD Формат DivX 	DVD-V DVD-VR AVCHD DivX
+R/+RW/ +R DL Финализированный	<ul style="list-style-type: none"> Формат +VR (видеозапись +R/+RW) Формат AVCHD 	DVD-V AVCHD
CD-R/RW Финализированный	<ul style="list-style-type: none"> Формат CD-DA Формат MP3 Формат JPEG Формат DivX 	CD MP3 JPEG DivX

- В некоторых случаях может оказаться невозможно воспроизводить указанные выше диски из-за их типа, условий записи, метода записи, а также метода создания файлов.
- При воспроизведении диска, записанного в формате AVCHD, видео может приостанавливаться на несколько секунд в отдельных частях из-за удаления или редактирования.

Карты SD

Данная диаграмма показывает различные типы дисков, записанные на видеокамерах высокого разрешения Panasonic, ПК и пр., которые можно использовать.

Тип медиа	Форматы	Указано как
Карта памяти SD* (от 8 Мб до 2 Гб) Карта памяти SDHC (от 4 Гб до 16 Гб)	<ul style="list-style-type: none">● Формат JPEG● Формат AVCHD	JPEG AVCHD

* включая miniSD карту и microSD карту

- При использовании карт SD от 4 Гб до 16 Гб можно использовать только карты SD, которые имеют логотип SDHC.
- Данное устройство совместимо с картами памяти SD, которые соответствуют спецификациям для карт SD форматов FAT12 и FAT16, а также для карт памяти SDHC в формате FAT32.
- В данных инструкциях по эксплуатации карты, показанные в таблице (⇒ вверх) называются картами SD.

- Карта miniSD и карта microSD должны использоваться с прилагаемым адаптером, который поставляется с картой.
- Объем доступной памяти несколько меньше емкости карты.
- Если карта SD форматируется на PC, то вы не сможете использовать ее на данном устройстве.
- Мы рекомендуем использовать карту SD Panasonic.
- Храните карту памяти в недоступном для детей месте, чтобы они не проглотили ее.
- При воспроизведении карты, записанной в формате AVCHD, видео может приостанавливаться на несколько секунд в отдельных частях из-за удаления или редактирования.
- Переведите блокиратор защиты от записи в положение "LOCK" для защиты содержимого от случайного удаления.



В отношении BD-Video

- Наслаждайтесь функциями *финального стандартного профиля* (⇒ 13), например, "картинкой в картинке". Функции отличаются в зависимости от диска.
- При воспроизведении набора из двух или более BD-Video дисков, экранное меню может показываться даже, если диск извлечен.
- **Относительно высококачественного аудио (7.1ch) BD-Video, такого как Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS-HD High Resolution Audio и DTS-HD Master Audio (⇒ 23)**
 - они могут воспроизводиться в оригинальном формате только, когда подключены к совместимому усилителю/ресиверу с терминалом HDMI AV OUT (⇒ 7), и когда "BD-Video Secondary Audio" установлен на "Off", и "Bitstream" выбран в каждом формате.
 - Они подаются на выход только как Dolby Digital битовый поток, когда "BD-Video Secondary Audio" установлен на "On", даже когда устройство подключено с использованием терминала HDMI AV OUT.
 - Они подаются на выход только как Dolby Digital или DTS битовый поток (в зависимости от оригинального формата), когда устройство подключено с использованием терминала DIGITAL AUDIO OUT.

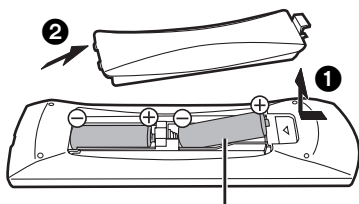
Диски, которые воспроизводить нельзя

- BD-RE с картриджем
- 2,6 Гб и 5,2 Гб DVD-RAM
- 3,95 Гб и 4,7 Гб DVD-R для авторинга
- DVD-RAM нельзя удалить из картриджа
- Версия 1.0 DVD-RW
- +R 8 см, DVD-ROM, CD-ROM, CDV, SACD, Photo CD, MV-Disc и PD
- DVD-Audio
- Видео-CD и SVCD
- Диски WMA
- HD DVD
- Прочие диски, которые не поддерживаются

Использование пульта дистанционного управления

Батарейки

Вставьте батарейки так, чтобы их полюса (+ и -) соответствовали обозначениям в пульте дистанционного управления.
При закрытии крышки вставляйте ее со стороны - (минус).



R6/LR6, AA

- Не используйте перезаряжаемые типы батареек.
- Не смешивайте старые и новые батарейки.
- Не используйте разные типы батареек одновременно.
- Не нагревайте их и не бросайте в огонь.
- Не оставляйте батарейки в автомобиле с закрытыми окнами и дверями на протяжении длительного времени под воздействием прямых солнечных лучей.
- Не разбирайте их и не производите короткое замыкание.
- Не пытайтесь перезарядить щелочные или марганцевые батарейки.
- Не используйте батарейки, если их оболочка отслоилась.

Неправильное обращение с батарейками может привести к утечке электролита, который может повредить детали контактов и вызвать возгорание.

Если вы не будете пользоваться пультом дистанционного управления долгое время, выньте батарейки. Храните их в прохладном темном месте.

Использование

Датчик сигнала пульта дистанционного управления



Если после замены батареек вам не удастся управлять устройством или другим оборудованием с помощью пульта дистанционного управления, пожалуйста, введите заново коды (⇒ 10, 29).

Подключение

В списке ниже выберите метод подключения, который лучше всего соответствует условиям просмотра вашего телевизора.

- Если вы подключаетесь к телевизору с использованием прилагаемого аудио-видео кабеля ⇒ **A**
- Если вы подключаетесь к телевизору, совместимому с HDMI (⇒ 32) ⇒ **B**
- Если вы подключаетесь к телевизору, совместимому с HDMI, и совместимому с HDMI усилителю/ресиверу для наслаждения объемным звуком ⇒ **C** (⇒ 7)
- Для других методов подключения см. страницы 7 и 8.

- Не устанавливайте устройство на усилители или оборудование, которое может нагреваться. Нагревание может повредить устройство.
- **Не выполняйте подключение через видеомagneфон.** По причине защиты от копирования изображение может воспроизводиться неправильно.
- Выключите все оборудование перед подключением и прочтите все соответствующие инструкции по эксплуатации.

Экономия энергии

Данное устройство потребляет малое количество энергии даже в выключенном (менее 1 Вт). Для экономии энергии вы можете отключить его от сетевой розетки в тех случаях, когда не планируете его использовать длительное время.

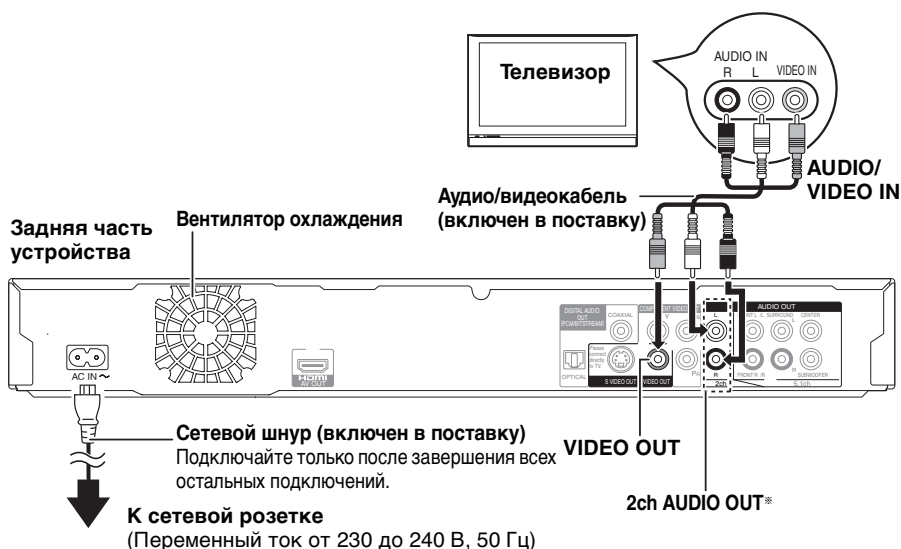
- Кабели, не соответствующие HDMI, использовать нельзя.
- Пожалуйста, используйте высокоскоростные HDMI кабели с логотипом HDMI (как показано на покрытии). Рекомендуется использование HDMI кабеля от Panasonic.

Номер рекомендуемой части:

RP-CDHG10 (1,0 м), RP-CDHG15 (1,5 м), RP-CDHG20 (2,0 м), RP-CDHG30 (3,0 м), RP-CDHG50 (5,0 м), и т.д.

Основные подключения

A Подключение к телевизору с использованием прилагаемого аудио-видео кабеля



Примечания

- Подключите терминалы одинакового цвета.
- Видео высокого разрешения нельзя добиться посредством данного подключения. Используйте подключение **B**, **C** или **E** (⇒ 7) для видео высокого разрешения.



Советы

- * Посредством аудиокабелей подключите терминалы AUDIO OUT к терминалам двухканального аудиовхода аналогового усилителя/ресивера или компонента системы телевизора для наслаждения стереозвуком.

Для улучшения качества изображения

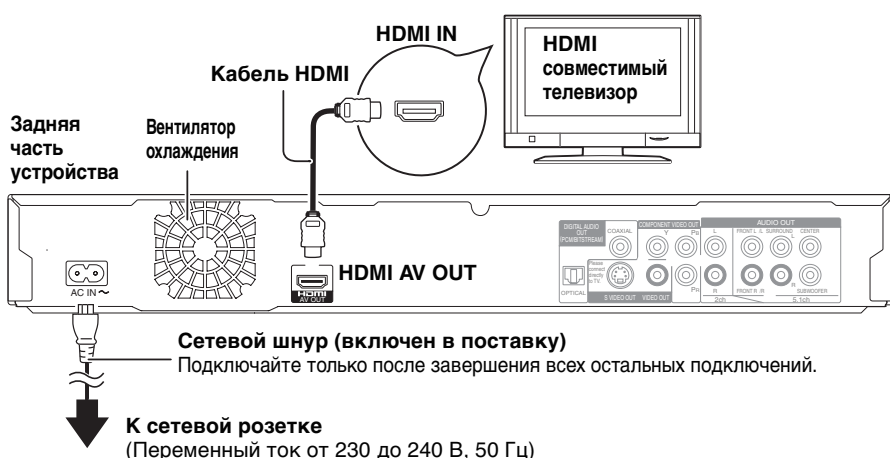
- Используйте подключения **D** или **E** (⇒ 7).

Для наслаждения более богатым звуком

- Используйте подключения **F** или **G** (⇒ 8). (Отсоедините красную и белую вилки)

B Подключение к HDMI-совместимому телевизору

Вы можете наслаждаться высоким качеством цифрового видео и аудио.



Примечания

НЕОБХОДИМЫЕ НАСТРОЙКИ

- "HDMI Video Mode" и "HDMI Audio Output" : "On" (⇒ 24)



Советы

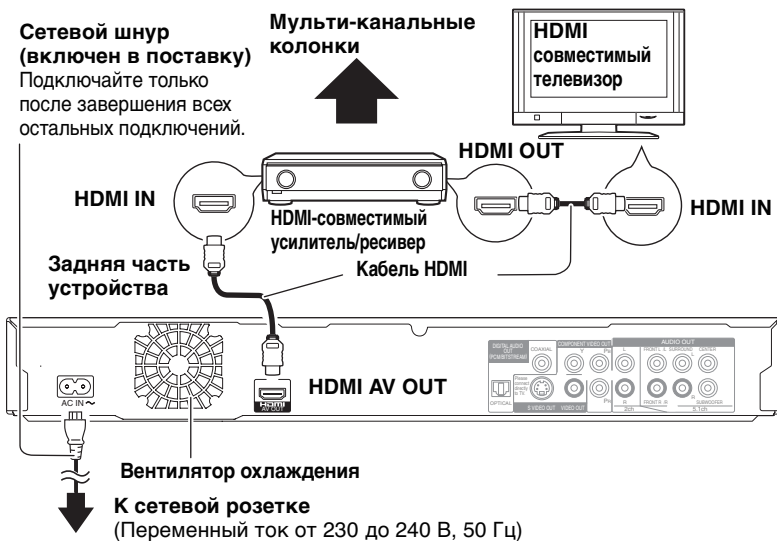
Для наслаждения более богатым звуком

- Используйте дополнительно подключения **F** или **G** (⇒ 8). В этом случае установите "HDMI Video Mode" на "On" и "HDMI Audio Output" на "Off" (⇒ 24).

Посредством данного подключения можно использовать VIERA Link "HDAVI Control" (⇒ 19).

С Подключение к HDMI-совместимому телевизору и HDMI-совместимому усилителю/ресиверу

При подключении к совместимому усилителю/ресиверу можно наслаждаться звуком, записанным с помощью Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD или DTS-HD.



Примечания

НЕОБХОДИМЫЕ НАСТРОЙКИ

- “HDMI Video Mode” и “HDMI Audio Output” : “On” (⇒ 24)
- “Speaker” : “Multi-Channel” (⇒ 24)
- “Digital Audio Output” : В зависимости от подключенного усилителя/ресивера (⇒ 23)



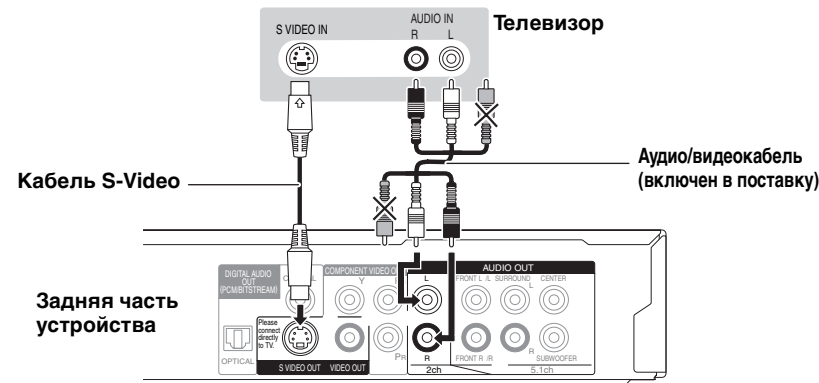
Советы

Посредством данного подключения можно использовать VIERA Link “HDAVI Control” (⇒ 19).

Методы подключения для использования других терминалов видео

С S VIDEO OUT

Терминал S VIDEO OUT предоставляет более “живое” изображение, чем терминал VIDEO OUT.



Примечания

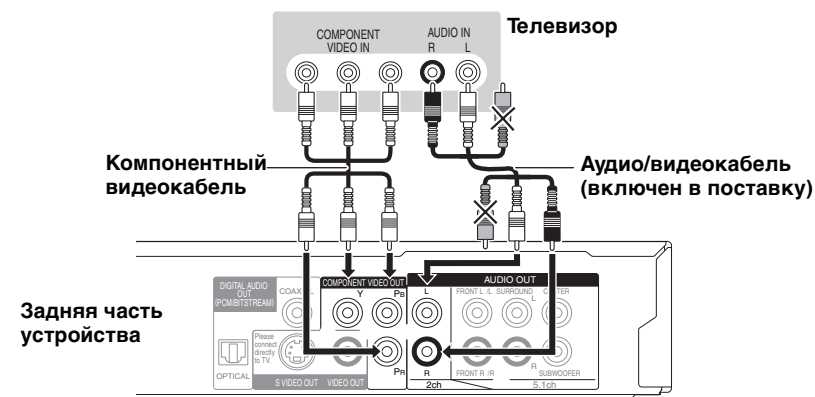
• Видео высокого разрешения нельзя добиться посредством данного подключения. Используйте подключение **Б** (⇒ 6), **С** или **Е** для видео высокого разрешения.

• Отключите желтый разъем кабеля аудио/видео.

• Фактическое качество видео зависит от телевизора.

С COMPONENT VIDEO OUT

Вы можете наслаждаться изображениями высокого разрешения посредством подключения к компонентным видеотерминалам, которые поддерживают сигналы 720p (750p) и 1080i (1125i).



Примечания

• Подключите терминалы одинакового цвета.

• Отключите желтый разъем кабеля аудио/видео.

• Разрешение выходного видеосигнала будет исключительно “576p/480p”, когда выводятся данные дисков DVD-Video, DivX и BD-Video, записанные с частотой 50 кадров в секунду, из терминалов COMPONENT VIDEO OUT.



Советы

Если у вас обычный телевизор (ЭЛТ: электронно-лучевая трубка)

• Прогрессивный вывод данных может вызвать мерцание, даже если телевизор является совместимым с прогрессивным видео. Выключите “Progressive” при наличии таких явлений. Это же относится к многосистемным телевизорам, использующим режим PAL. (⇒ 21, “Progressive”)

Для наслаждения видео высокого разрешения/прогрессивным видео

• Подключитесь к телевизору, который поддерживает 576p/480p или выше.

• Установите “Component Resolution” на “576p/480p”, “720p” или “1080i” (⇒ 24)

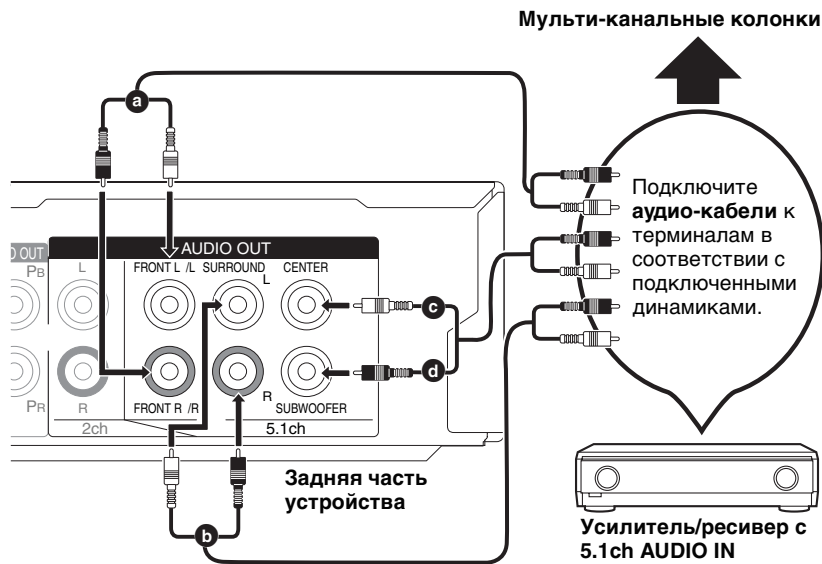
• Установите “HDMI Video Mode” на “Off” (⇒ 24)

В противном случае видео выводится как 576i/480i.

Подключение усилителя/ресивера (за исключением подключения HDMI)

Ⓕ С 5.1 ch AUDIO OUT

При подключении к совместимому усилителю/ресиверу с использованием 5.1-канальных терминалов аудиовыхода можно наслаждаться объемным звуком.



Кабельные подключения

- Ⓐ Передний динамик (L/R)
- Ⓑ Динамик объемного звука (L/R)
- Ⓒ Центральный динамик
- Ⓓ Сабвуфер



Примечания

НЕОБХОДИМЫЕ НАСТРОЙКИ

- “Speaker” : “Multi-Channel” (⇒ 24)

- 7.1-канальный диск микшируется до 5.1-канального аудио.

При подключении к HDMI-совместимому телевизору (⇒ 6, Ⓔ)

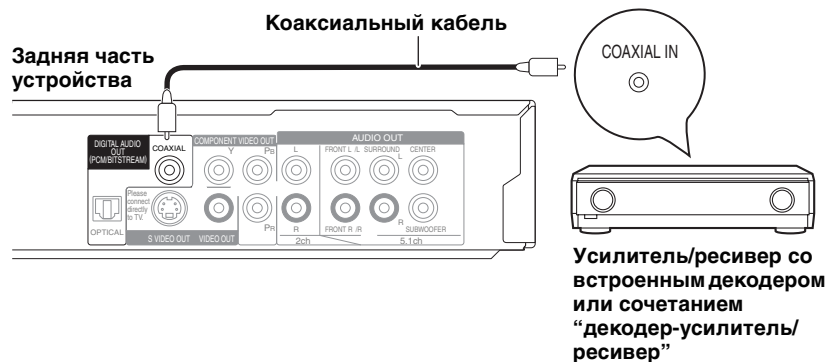
- “HDMI Audio Output” : “Off” (⇒ 24) (В противном случае звук выводится с телевизора.)

- В зависимости от способа записи диска, аудио может выводиться неправильно на количестве нужных каналов.

Ⓖ С DIGITAL AUDIO OUT

Вы можете наслаждаться объемным звуком при подключении к усилителю/ресиверу с использованием терминала COAXIAL или OPTICAL.

С использованием терминала COAXIAL



Примечания

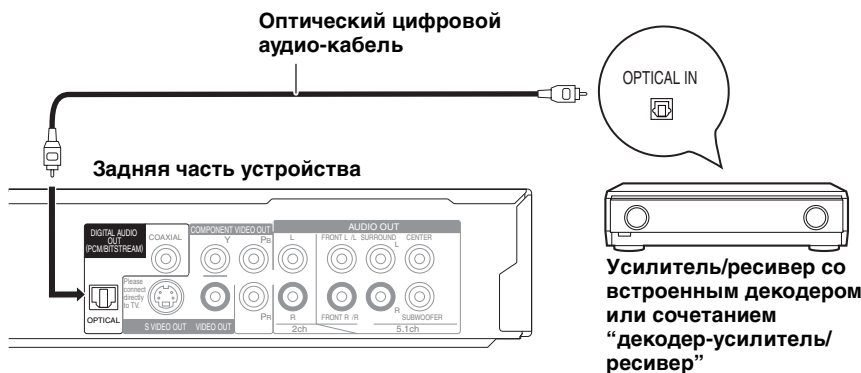
НЕОБХОДИМЫЕ НАСТРОЙКИ

- “Digital Audio Output” : В зависимости от подключенного усилителя/ресивера (⇒ 23)

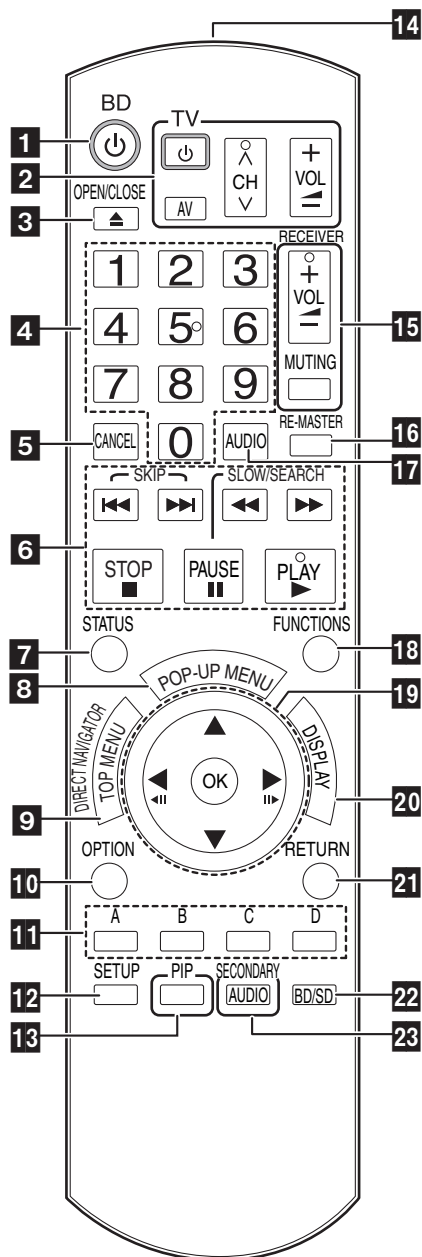
При подключении к HDMI-совместимому телевизору (⇒ 6, Ⓔ)

- “HDMI Audio Output” : “Off” (⇒ 24) (В противном случае звук не выводится с нужными параметрами.)

С использованием терминала OPTICAL



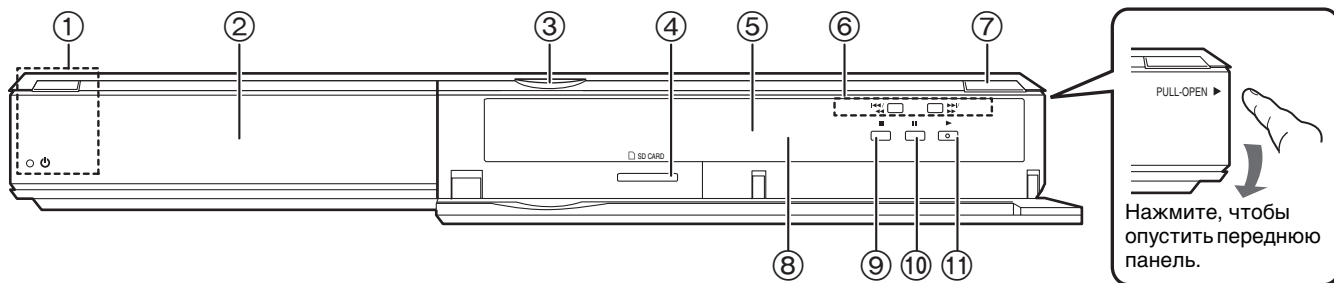
Справочное руководство по управлению



- 1 Включите и выключите устройство (⇒ 10)
- 2 **Кнопки управления телевизором** (⇒ 10)
Вы можете управлять телевизором посредством пульта дистанционного управления.
[TV] : Включите и выключите телевизор
[AV] : Переключите канал входа
[\wedge \vee CH] : Выбор канала
[+ - VOL] : Отрегулируйте громкость
- 3 Откройте или закройте лоток диска (⇒ 11)
- 4 **Цифровые кнопки**
Выберите номера и пр./Введите номера (⇒ 12)
- 5 Отмена
- 6 **Основные кнопки управления воспроизведением** (⇒ 11, 12)
- 7 Показать сообщения о статусе (⇒ 12)
- 8 Показать всплывающее меню (⇒ 13)
- 9 Показать верхнее меню/Прямой навигатор (⇒ 11)
- 10 Показать OPTION меню (⇒ 14)
- 11 Данные кнопки используются при управлении диском BD-Video, который включает приложения Java™ (BD-J). Для получения дополнительной информации об управлении дисками данного типа см. инструкции, предоставляемые с диском.
Кнопки [A] и [B] также используются с окнами "Title View", "Picture View" и "Album View" (⇒ 14).
- 12 Показать меню установки (⇒ 22)
- 13 Включить / выключить вторичное видео (картинка в картинке) (⇒ 13)
- 14 Передача сигнала с пульта дистанционного управления
- 15 **Кнопки управления ресивером** (⇒ 10)
Вы можете управлять ресивером посредством пульта дистанционного управления.
[+ - VOL] : Отрегулируйте громкость
[MUTING] : Отключите звук
- 16 Воспроизведение более натурального аудио (⇒ 12)
- 17 Выбрать аудио (⇒ 12)
- 18 Показать FUNCTIONS меню (⇒ 17)
- 19 Выбор/OK, покадровое воспроизведение (⇒ 12)
- 20 Показать экранное меню (⇒ 20)
- 21 Возврат к предыдущему окну
- 22 Выберите привод диска или карты SD (⇒ 11)
- 23 Включить / выключить вторичное аудио (⇒ 13)

ОСТОРОЖНО!

Не размещайте предметы перед устройством. Лоток диска может столкнуться с ними при открытии, что может привести к травме.



- 1 **Выключатель питания standby/on (⏻/⏻)** (⇒ 10)
Нажмите для переключения устройства из активного в дежурный режим и обратно. В дежурном режиме устройство продолжает потреблять небольшое количество энергии.
Индикатор дежурного режима/включения (⏻)
При подключении устройства к сетевой розетке этот индикатор будет гореть в дежурном режиме и погаснет, как только устройство включится.
- 2 Лоток диска (⇒ 11)
- 3 Индикатор карты SD
● Индикатор можно включить или выключить. (⇒ 24, SD Card LED Control)
- 4 Слот карты SD (⇒ 14)
- 5 Дисплей



Индикатор диска



Индикатор карты SD

Индикатор мигает при чтении данных с диска или карты.

- 6 Поиск / Замедленное движение / Пропуск (⇒ 12)
Поиск: Нажмите и удерживайте (в процессе воспроизведения)
Замедленное движение: Нажмите и удерживайте (при паузе)
Пропуск: Нажмите
- 7 Откройте или закройте лоток диска (⇒ 11)
- 8 Датчик сигнала пульта дистанционного управления (⇒ 5)
- 9 Стоп (⇒ 12)
- 10 Пауза (⇒ 12)
- 11 Начало воспроизведения (⇒ 11)

Терминалы задней панели (⇒ 6-8)

Простота установки

После подсоединения вашего нового плеера и нажатия кнопки дежурного режима/включения появляется экран для основных параметров настройки.

Подготовка

Включите телевизор и выберите соответствующий вход видео.

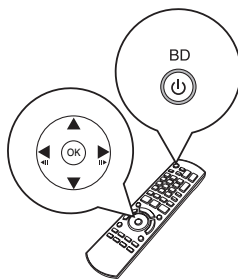
1 Нажмите [⏻ BD].

Оявится окно установки.

• Если это устройство подсоединено к телевизору Panasonic (VIERA), поддерживающему HDAVI Control 2 или HDAVI Control 3 посредством кабеля HDMI, значит информация по настройкам на телевизоре “On-screen Language” и “TV Aspect” будет получена из телевизора.

2 Выполните инструкции на экране и задайте параметры с помощью [▲, ▼] и [OK].

Задаются “On-screen Language” и “TV Aspect”. (⇒ 24)



Советы

- Данную установку можно выполнять в любое время, выбрав “Easy Setting” в меню установки. (⇒ 22)
- Вы можете изменить данные параметры по отдельности. (⇒ 24)

Настройка работы телевизора и ресивера

Вы можете управлять телевизором или ресивером с помощью дистанционного пульта управления от этого устройства.

Направьте пульт дистанционного управления на телевизор или ресивер.

1 Для телевизоров

Введите 2-цифровой код с помощью цифровых кнопок, удерживая при этом нажатой [⏻ TV].

Для ресиверов

Введите 2-цифровой код с помощью цифровых кнопок, удерживая при этом нажатой [MUTING].

например, 01: [0] ⇒ [1]

2 Проверьте путем включения телевизора или настройки громкости ресивера.



Примечания

- Если марка вашего телевизора или ресивера имеет более одного из перечисленных кодов, выберите тот, который позволяет правильную работу.
- Если марка вашего телевизора или ресивера не вошла в список или если код из списка не позволяет управлять вашим телевизором или ресивером, значит, этот пульт дистанционного управления несовместим с ними. Используйте их собственные пульты дистанционного управления.
- При отключении звука повторно нажмите [MUTING].

Марка	Код телевизора
Panasonic	01/02/03/04
AIWA	35
AKAI	27/30
BEIJING	33
BEKO	05/71/72/73/74
BENQ	58/59
BP	09
BRANDT	10/15
BUSH	05
CENTREX	66
CHANGHONG	69
CURTIS	05
DAEWOO	64/65
DESMET	05
DUAL	05
ELEMIS	05
FERGUSON	10/34
FINLUX	61
FISHER	21
FUJITSU	53
FUNAI	63/67
GOLDSTAR	05/50/51
GOODMANS	05
GRADIENTE	36
GRUNDIG	09
HIKONA	52
HITACHI	05/22/23/40/41
INNO HIT	05
IRRADIO	30
ITT	25
JINGXING	49
JVC	17/30/39/70
KDS	52
KOLIN	45
KONKA	62
LG	05/50/51
LOEWE	07/46
MAG	52
METZ	05/28
mitsubishi	05/19/20/47

Марка	Код телевизора
MIVAR	24
NEC	36
NOBLEX	33
NOKIA	25/26/27/60/61
NORDMENDE	10
OLEVIA	45
ONWA	30/39/70
ORION	05
PEONY	49/69
PHILCO	41/48/64
PHILIPS	05/06/46
PHONOLA	05
PIONEER	37/38
PROVIEW	52
PYE	05
RADIOLA	05
SABA	10
SALORA	26
SAMSUNG	32/42/43/65/68
SANSUI	05
SANYO	21/54/55/56
SCHNEIDER	05/29/30
SEG	05/69/75/76/77/78
SELECO	05/25
SHARP	18
SIEMENS	09
SINUDYNE	05
SONY	08
TCL	31/33/66/67/69
TELEFUNKEN	10/11/12/13/14
TEVION	52
TEX ONDA	52
THOMSON	10/15/44
TOSHIBA	16/57
WHITE	05
WESTINGHOUSE	05
YAMAHA	18/41

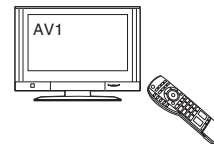
Марка	Код ресивера
Panasonic	01/02/03
TECHNICS	35
ADCOM	62
AIWA	04/05/06/48/49
ALPINE	63
ARCAM	57/58
BOSE	07
DENON	08/09/10/11/50/51/52
HARMAN	12
KARDON	12
JVC	13/14
KENWOOD	15/16/17
KLH	18
LG	19
LUXMAN	59
MARANTZ	20/21
MCINTOSH	54
NAD	22/55
NAKAMICHI	60/61
ONKYO	23
OUTLAW	56
PREAMP	56
PHILIPS	24/44
PIONEER	25/26/27/28
SAMSUNG	45/46/47
SONY	29/30/31
TEAC	32/33/34
THOMSON	43/53
YAMAHA	36/37/38/39/40/41/42

Основное воспроизведение (воспроизведение видео-содержимого)

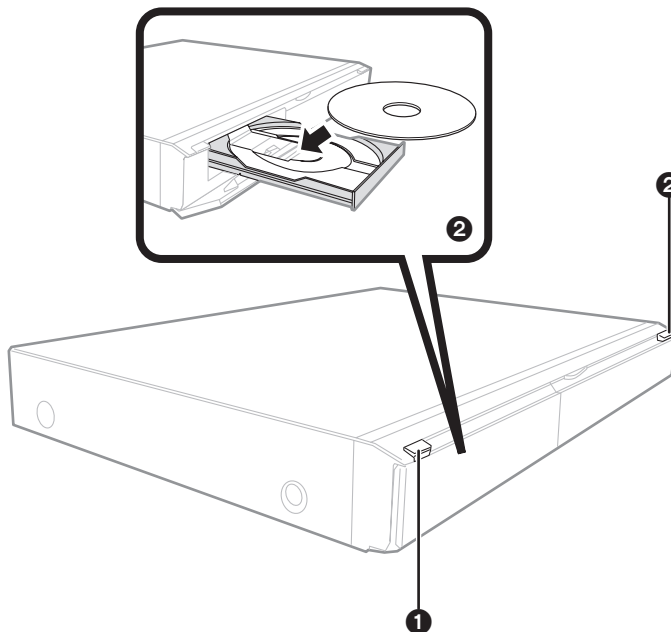
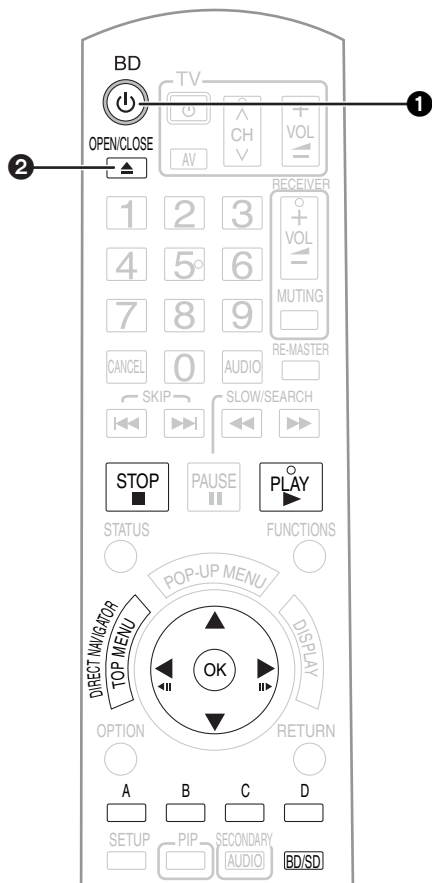
Инструкции по работе обычно описываются в отношении работы с пультом дистанционного управления.

Подготовка

Включите телевизор и выберите соответствующий вход видео.



Русский ЯЗЫК



- 1 Нажмите [BD] для включения устройства.
- 2 Нажмите [▲ OPEN/CLOSE], чтобы открыть лоток и вставить диск.

- Нажмите данную кнопку повторно, чтобы закрыть лоток.
- Загрузите двухсторонние диски стороной для воспроизведения вверх.
- DVD-RAM: Извлеките диски из картриджа перед использованием.

например:

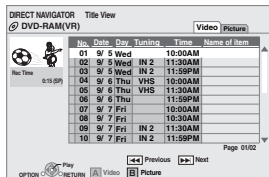
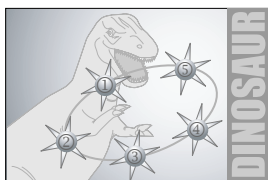


Начинается воспроизведение.

- Если вставить диск с данными в различных файловых форматах, то будет отображаться меню выбора. Нажмите [▲, ▼], чтобы выбрать нужный формат файла, и нажмите [OK].
- Если воспроизведение не начинается, нажмите [▶] (PLAY).

например, **BD-V**

например, **DVD-VR**



- Если отображается меню, нажмите [▲, ▼, ◀, ▶] для выбора элемента и нажмите [OK].
- При запросе на использование цветных кнопок продолжайте работу с цветными кнопками на пульте дистанционного управления.



Примечания

- Сигналы из дисков PAL выводятся как PAL. Сигналы из дисков NTSC выводятся как "NTSC" или "PAL60". Вы можете выбрать "NTSC" или "PAL60" в "NTSC Contents Output" для дисков NTSC. (→ 22)
- ПРИ ОТОБРАЖЕНИИ МЕНЮ ДИСКИ ПРОДОЛЖАЮТ ВРАЩАТЬСЯ. Нажмите [■] после завершения воспроизведения для защиты двигателя устройства, экрана телевизора и пр.



Советы

- Для переключения приводов**
Нажмите [BD/SD] для выбора "BD", чтобы воспроизвести диск.
- Если диск или карта SD вставляется при остановленном устройстве, привод автоматически переключается в зависимости от вставленного медиа.

Для отображения меню

BD-V AVCHD DVD-VR DVD-V
Нажмите [TOP MENU/DIRECT NAVIGATOR].

- Продюсеры дисков могут контролировать их воспроизведение. Поэтому вы не всегда можете контролировать воспроизведение, как описано в данных инструкциях по эксплуатации. Внимательно прочтите инструкции по диску.



Советы

- Вы можете воспроизводить данные в формате AVCHD, записанные на карте SD.

Прочие операции в процессе воспроизведения (данные функции могут не работать в зависимости от диска.)

STOP ■ Стоп

Позиция остановки запоминается.

Функция возобновления воспроизведения

- Нажмите [▶] (PLAY) для перезапуска из данной позиции.
- Позиция сбрасывается при открытии лотка или нажатии [■] несколько раз для отображения "STOP" на дисплее устройства.
- CD MP3 DivX**: Позиция сбрасывается при выключении устройства.

PAUSE || Пауза

- Повторно нажмите [||] или [▶] (PLAY), чтобы начать воспроизведение заново.

SLOW/SEARCH

◀▶ Поиск / Замедленное движение

Скорость увеличивается до 5 шагов.

- Нажмите [▶] (PLAY), чтобы вернуться к нормальной скорости воспроизведения.
- Для некоторых дисков скорость изменить нельзя.

Поиск

В процессе воспроизведения нажмите [◀◀] или [▶▶].

- Нажмите и удерживайте [◀◀/▶▶] или [◀◀/▶▶] на основном устройстве.

• **BD-V AVCHD DVD-VR DVD-V**:

Аудио слышится на первом уровне поиска в направлении "вперед".

- DivX**: Звук не будет слышен во время всех уровней поиска.

- CD MP3**: Скорость фиксируется на единичном шаге.

Замедленное движение

При паузе нажмите [◀◀] или [▶▶].

- Нажмите и удерживайте [◀◀/▶▶] или [▶▶/▶▶] на основном устройстве.

- BD-V AVCHD**: Только направление "вперед" [▶▶].

- DVD-VR**: При продолжении примерно 5 минут замедленное воспроизведение автоматически приостанавливается.

— SKIP —

◀▶ Пропуск

Переход к названию, разделу или дорожке, которую нужно воспроизвести.

- Каждое нажатие увеличивает число пропусков.

- DivX**: Только обратное направление [◀◀].

1 2 3

4 5 6

7 8 9

0

Начало с выбранного элемента

Воспроизведение начинается с выбранного названия или раздела.

BD-V AVCHD

DVD-V

например, 5: [0] ⇒ [0] ⇒ [5] например, 5: [0] ⇒ [5]

15: [0] ⇒ [1] ⇒ [5] 15: [1] ⇒ [5]

- При остановке (на экране справа показывается изображение) отображается название. При воспроизведении отображается раздел.



Покадровое воспроизведение

При паузе нажмите [◀] (◀||) или [▶] (||▶).

Каждое нажатие показывает следующий кадр.

- Нажмите и удерживайте для последовательного изменения в переднем или обратном направлении.
- Нажмите [▶] (PLAY), чтобы вернуться к нормальной скорости воспроизведения.
- BD-V AVCHD**: Только направление "вперед" [▶] (||▶).

Формат экрана

При появлении сверху, снизу, слева и справа экрана черных строк можно увеличить изображение во весь размер экрана.

- Нажмите [OPTION].
- Нажмите [▲, ▼] для выбора "Screen Aspect" и нажмите [OK].
- Нажмите [◀, ▶] для выбора "Side cut" или "Zoom".

Normal: Нормальный выход

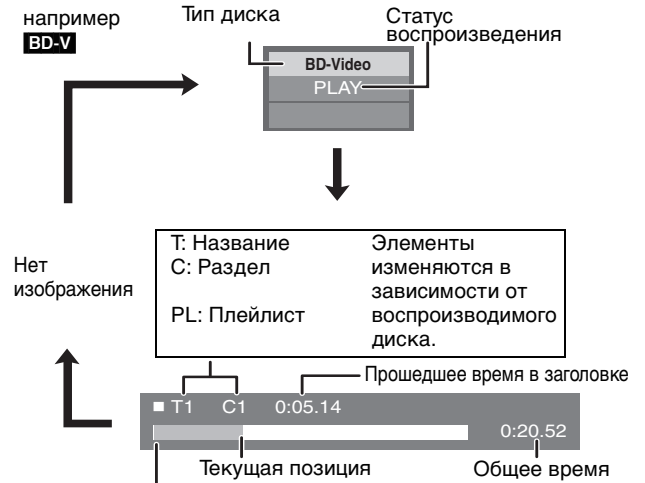
Side cut: Черные полосы справа и слева изображения 16:9 исчезают, а изображение расширяется. Следует отметить, что правая и левая стороны изображения обрезаются, когда черная полоса не отображается.

Zoom: Черные полосы сверху и снизу изображения 4:3 исчезают, а изображение расширяется. Следует отметить, что верхняя и нижняя часть изображения обрезаются, когда черная полоса не отображается.

- Когда "TV Aspect" (⇒ 24) установлен на "4:3 Pan & Scan" или "4:3 Letterbox", эффект "Zoom" отключается.

STATUS Сообщения о статусе

Сообщения о статусе предоставляют информацию о текущем воспроизведении. При каждом нажатии [STATUS] отображаемая информация будет изменяться.



В зависимости от типа диска или статуса воспроизведения данное окно может не появляться.

AUDIO Изменение аудио в процессе воспроизведения

BD-V AVCHD DVD-V

например **DVD-V**



Выбран английский язык.

Можно изменить номер канала аудио каждый раз при нажатии кнопки. Это позволяет изменить язык саундтрека (⇒ 20, Soundtrack) и пр.

DVD-VR DivX

AudioLR → AudioL → Audio R



"AudioLR" выбран

RE-MASTER Воспроизведение более натурального аудио (Диски, записанные на 48 кГц или менее)

Данная функция обеспечивает более натуральный звук, добавляя сигналы более высокой частоты, которые не записаны на дорожке.

Нажмите [RE-MASTER] для выбора "Re-master 1", "Re-master 2" или "Re-master 3".

Выберите нужное качество.

Настройка	При воспроизведении звука LPCM Тип музыки	Другие типы звуков Уровень эффекта
Re-master 1	Высокий темп (например, поп и рок)	Легкий
Re-master 2	Различный темп (например, джаз)	Средний
Re-master 3	Низкий темп (например, классика)	Сильный
Off	Выключено	Выключено

- Данная функция является эффективной для аудио с терминала HDMI или DIGITAL AUDIO OUT только, когда "Digital Audio Output" установлен на "PCM". (Тем не менее, в данном случае аудио выходит как 2ch из терминала DIGITAL AUDIO OUT.)

Различные типы воспроизведения для BD-Video BD-V

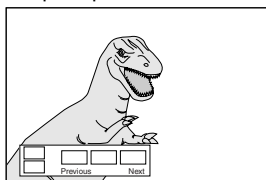
Некоторые диски обеспечивают широкий диапазон интерактивных функций в дополнение к стандартному воспроизведению.

Показ всплывающего меню

Всплывающее меню представляет собой специальную функцию, доступную для некоторых дисков BD-Video. Данное меню может изменяться в зависимости от диска. Для получения дополнительной информации о методах работы см. инструкции по диску.

- 1 Нажмите [POP-UP MENU].
- 2 Нажмите [▲, ▼, ◀, ▶] для выбора элемента и нажмите [OK].

например:



Советы

- Всплывающее меню также появляется при нажатии [OPTION] и выборе "Pop-up Menu".

Для выхода из окна

- Нажмите [POP-UP MENU].

- *Финальный стандартный профиль* ["картинка в картинке", "виртуальный пакет" (⇒ вниз) и пр.] является новой функцией воспроизведения BD-Video. Содержимое воспроизведения и метод работы могут отличаться в зависимости от диска. Для получения более подробной информации см. инструкции по диску.

Воспроизведение вторичного видео (картинка в картинке) и вторичного аудио

Вторичное видео можно воспроизводить с диска, совместимого с функцией "картинка в картинке".

Для получения дополнительной информации о методах воспроизведения см. инструкции по диску.

Для включения/выключения вторичного видео
Нажмите [PIP].

Воспроизводится вторичное видео.

- "PiP ON" отображается.
- Нажмите кнопку, чтобы включить его ON и OFF.



Для включения/выключения аудио с вторичным видео
Нажмите [SECONDARY AUDIO].

Воспроизводится вторичное аудио.

- "Secondary Audio ON" отображается.
- Нажмите кнопку, чтобы включить его ON и OFF.



Примечания

- В процессе замедленного воспроизведения/поиска или покадрового воспроизведения воспроизводится только первичное видео.
- Когда "BD-Video Secondary Audio" в "Digital Audio Output" установлен на "Off", вторичное аудио не воспроизводится, даже если нажато [SECONDARY AUDIO]. Пожалуйста, проверьте, чтобы "BD-Video Secondary Audio" был установлен на "On" (⇒ 23).

Виртуальный пакет

Для диска, совместимого с виртуальным пакетом (⇒ 32), данные копируются на другое медиа (⇒ 32, Локальное хранение) с диска для использования других функций при воспроизведении данных.

Для данного устройства данные копируются на карту SD.

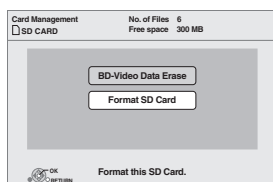
Методы копирования и воспроизведения, а также необходимое место на карте могут отличаться в зависимости от диска. Для получения более подробной информации см. инструкции по диску.

Для использования указанных выше функций рекомендуется отформатировать карту на данном устройстве.

Форматируйте карту, используя следующие процедуры. Данные BD-Video, в частности, вторичное видео, записанное на карте, также можно стереть с использованием следующих процедур.

Форматирование карт SD/Удаление данных

- 1 Вставьте карту SD (⇒ 14).
- 2 Нажмите [FUNCTIONS].
- 3 Нажмите [▲, ▼] для выбора "To Others" и нажмите [OK].
- 4 Нажмите [▲, ▼] для выбора "Card Management" и нажмите [OK].
- 5 Нажмите [▲, ▼] для выбора "BD-Video Data Erase" или "Format SD Card" и нажмите [OK].
- 6 Нажмите [◀, ▶] для выбора "Yes" и нажмите [OK].
- 7 Нажмите [◀, ▶] для выбора "Start" и нажмите [OK].



Примечания

- Если извлечь карту SD из данного устройства при использовании данных, которые были скопированы посредством функции виртуального пакета, воспроизведение диска останавливается.
- Изображения и аудио могут на мгновение остановиться в процессе воспроизведения.
- Данные нельзя скопировать в следующих случаях.
 - Карта защищена.
 - Недостаточно свободного места на карте. Удалите ненужные данные или используйте другую карту.
- Если функция работает неправильно, даже если данные копируются, повторно отформатируйте карту с использованием данного устройства. (В этом случае все данные будут удалены).



Советы

- Если используется карта SD с файлами различных форматов, изображения и аудио могут воспроизводиться неправильно. Рекомендуется использовать карту SD без данных или карту SD, которая отформатирована на данном устройстве.

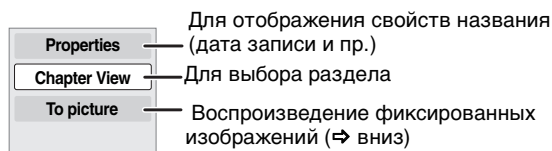


Примечания

- После форматирования карты или удаления данных эти данные восстановить невозможно. После форматирования карты все данные, включая те, которые записаны на PC, также удаляются, даже если они были защищены другим оборудованием. Подтвердите, можно ли форматировать карту.

Воспроизведение раздела DVD-VR

- 1 Вставьте диск (⇒ 11).
- 2 Когда отображается окно “Title View”
Нажмите [▲, ▼] для выбора названия и нажмите [OPTION].



- 3 Нажмите [▲, ▼] для выбора “Chapter View” и нажмите [OK].
- 4 Нажмите [◀, ▶] для выбора раздела и нажмите [OK].

Воспроизведение фиксированных изображений JPEG

Можно воспроизводить фиксированные изображения, записанные на BD-RE, DVD-RAM, CD-R/RW и картах SD.

- 1 Вставьте диск (⇒ 11) или карту SD (⇒ вправо).

- Если вставить диск или карту SD с данными в различных файловых форматах, то будет отображаться меню выбора файлов.

Карта SD:

Нажмите [▲, ▼] для выбора “Picture (JPEG)” и нажмите [OK].

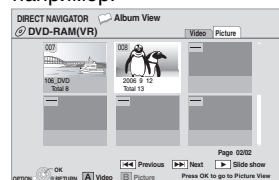
CD-R/RW:

Нажмите [▲, ▼] для выбора “JPEG” и нажмите [OK].

BD-RE, DVD-RAM

“Album View” окно отображается.

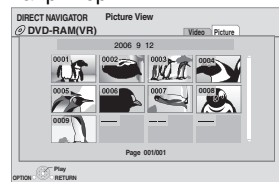
например:



- Когда отображается окно “Title View”, нажмите кнопку [B] для переключения в окно “Album View”.

- 2 Нажмите [▲, ▼, ▶, ◀] для выбора альбома и нажмите [OK].

например:

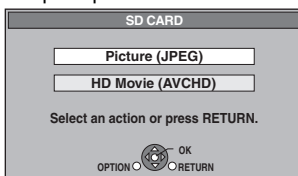


- 3 Нажмите [▲, ▼, ▶, ◀] для выбора фиксированного изображения и нажмите [OK].

например:



например:

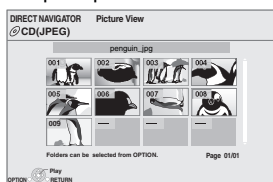


CD-R/RW, карта SD

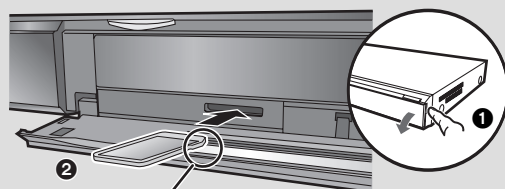
“Picture View” окно отображается.

⇒ Перейдите к шагу 3

например:



Вставка карты



Вставьте карту наклейкой вверх так, чтобы срезанный угол находился справа.

- 1 Нажмите, чтобы опустить переднюю панель.
- 2 Вставьте карту SD в соответствующий слот.
 - Нажмите на центр карты, пока она не встанет на место до щелчка.

Извлечение карты

Нажмите на центр карты и извлеките ее.



Советы

- Нажмите [◀, ▶] для отображения предыдущего или следующего фиксированного изображения.
- Нажмите [◀◀, ▶▶] для отображения других страниц.

Для возврата к предыдущему окну

Нажмите [RETURN].

Для выхода из окна

Нажмите [DIRECT NAVIGATOR].

CD-R/RW

Диски с данными в различных файловых форматах.

Для переключения из меню MP3 или DivX в меню JPEG выполните следующие шаги.

- 1) Нажмите [FUNCTIONS].
- 2) Нажмите [▲, ▼] для выбора “Menu” и нажмите [OK].
- 3) Нажмите [▲, ▼] для выбора “JPEG” и нажмите [OK].



Примечания

- Небольшие фиксированные изображения показываются с рамкой.

Полезные функции при воспроизведении фиксированного изображения

Пуск показа слайдов

Можно воспроизводить фиксированные изображения по очереди с постоянным интервалом.

BD-RE, DVD-RAM

- 1 Когда отображается окно "Album View"
Нажмите [▲, ▼, ◀, ▶] для выбора альбома и нажмите [OPTION].
- 2 Нажмите [▲, ▼] для выбора "Start Slide Show" и нажмите [OK].

• Также можно начать показ слайдов, нажав [▶] (PLAY) после выбора альбома.

CD-R/RW, карта SD

- 1 Когда отображается окно "Picture View"
Нажмите [OPTION].
- 2 Нажмите [▲, ▼] для выбора "Start Slide Show" и нажмите [OK].

Для остановки показа слайдов

Нажмите [■].

Показ слайдов с музыкой

Только карта SD

Если вставить музыкальный CD в лоток при показе слайдов, он начинает воспроизводиться автоматически в качестве фоновой музыки.

- Вы не можете выполнять поиск или пропуск на музыкальном CD.
- При остановке показа слайдов воспроизведение музыкального CD также останавливается.

Параметры показа слайдов

В шаге ② в "Start Slide Show" выше,

- 1 Нажмите [▲, ▼] для выбора "Slide Show Setting" и нажмите [OK].
- 2 Для изменения интервала воспроизведения
Нажмите [▲, ▼] для выбора "Display interval" и нажмите [◀, ▶] для выбора интервала ("Long", "Normal" или "Short").
 - При воспроизведении фиксированного изображения с большим количеством пикселей интервал воспроизведения может увеличиваться. Даже при изменении данного параметра интервал воспроизведения может не уменьшиться.

Для повтора показа слайдов

Нажмите [▲, ▼] для выбора "Repeat Play" и нажмите [◀, ▶] для выбора "On" или "Off".

- 3 Нажмите [▲, ▼, ◀, ▶] для выбора "Set" и нажмите [OK].

Вращение

- 1 В процессе воспроизведения (за исключением показа слайдов).
Нажмите [OPTION].
 - 2 Нажмите [▲, ▼] для выбора "Rotate RIGHT" или "Rotate LEFT" и нажмите [OK].
- Информация о вращении будет сохраняться до выключения устройства или извлечения медиа.

Уменьшение

Данная функция доступна только для малых фиксированных изображений.

- 1 В процессе воспроизведения (за исключением показа слайдов).
Нажмите [OPTION].
 - 2 Нажмите [▲, ▼] для выбора "Zoom out" и нажмите [OK].
- Для отмены "Zoom out" нажмите [▲, ▼] для выбора "Zoom in" в шаге ② и нажмите [OK].
 - Информация об уменьшении не сохраняется.

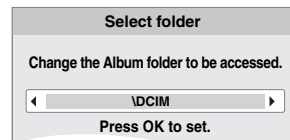
Для выбора фиксированных изображений в другой папке

BD-RE, DVD-RAM

Для перехода в папку верхнего уровня

(Только если есть несколько распознаваемых папок верхнего уровня)

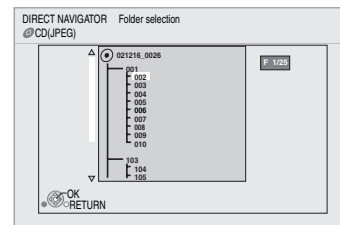
- 1 Когда отображается окно "Album View"
Нажмите [OPTION].
- 2 Нажмите [▲, ▼] для выбора "Select folder" и нажмите [OK].



- 3 Нажмите [◀, ▶] для выбора папки верхнего уровня и нажмите [OK].

CD-R/RW

- 1 Когда отображается окно "Picture View"
Нажмите [OPTION].
- 2 Нажмите [▲, ▼] для выбора "Folder" и нажмите [OK].
- 3 Нажмите [▲, ▼] для выбора папки и нажмите [OK].
Появляется окно "Picture View" для папки.



Для показа свойств изображения

При воспроизведении
Нажмите [STATUS] два раза.

например, JPEG на DVD-RAM
Дата съемки

Folder - picture No.	102 - 0001
Date	11.12.2007
Total	3/9

Для выхода нажмите [STATUS].

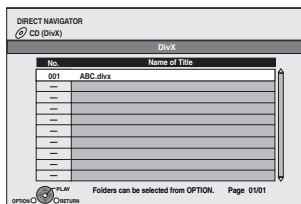
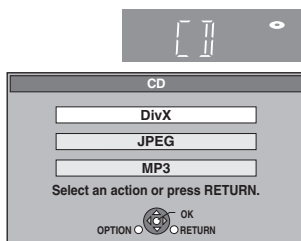
Воспроизведение видео DivX DivX

Можно воспроизводить диски DVD-R, DVD-R DL и CD-R/CD-RW, которые содержат DivX видео, записанное на компьютере.

1 Вставьте диск. (⇒ 11)

- Если вставлен диск с данными другого файлового формата, может отобразиться меню выбора файла. Нажмите [▲, ▼] для выбора "DivX", затем нажмите [OK].

например:



2 Нажмите [▲, ▼] для выбора названия и нажмите [OK].

Воспроизведение начинается с выбранного названия.



Принципы

- Установка формата изображения для записи может воспрепятствовать показу изображений в их собственном формате. Вы можете настроить формат посредством телевизора.
- Последовательное воспроизведение невозможно.



Советы

- Можно использовать функции поиска и пропуска. (⇒ 12)
- Нажмите [◀, ▶] для отображения других страниц.

CD-R/RW

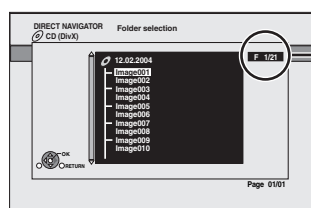
Диски с данными в различных файловых форматах. Для переключения из меню MP3 или JPEG в меню DivX выполните следующие действия.

- 1) Нажмите [FUNCTIONS].
- 2) Нажмите [▲, ▼] для выбора "Menu" и нажмите [OK].
- 3) Нажмите [▲, ▼] для выбора "MP3" и нажмите [OK].

Воспроизведение названия в другой папке

1 При отображении "DIRECT NAVIGATOR"

Нажмите [OPTION], нажмите [▲, ▼] для выбора "Folder", затем нажмите [OK].



№ выбранной папки / Всего папок
Если в папке нет записей, в качестве номера папки будет отображаться "– –".

- 2) Нажмите [▲, ▼] для выбора папки и нажмите [OK]. Появится "DIRECT NAVIGATOR" для папки.



Принципы

- Выбирать папки с несовместимыми файлами нельзя.



Советы

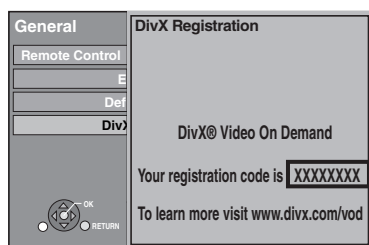
Для возврата к предыдущему окну
Нажмите [RETURN].

В отношении содержимого DivX VOD

Содержимое DivX Video-on-Demand (Видео по запросу) (VOD) зашифровано для защиты авторских прав. Чтобы воспроизвести содержимое DivX VOD на этом устройстве, вначале вам будет необходимо зарегистрировать это устройство.

Выполните онлайн-указания для приобретения содержимого DivX VOD, с тем чтобы ввести регистрационный код устройства и зарегистрировать устройство. За более подробной информацией о DivX VOD обратитесь на сайт www.divx.com/vod

Выведите регистрационный код устройства.
(⇒ 22, "DivX Registration" в "General")



8 буквенно-цифровых символов

- После воспроизведения содержимого DivX VOD в первый раз, в "DivX Registration" отобразится другой регистрационный код. Не используйте этот регистрационный код для приобретения содержимого DivX VOD. Если вы воспользуетесь этим кодом для приобретения содержимого DivX VOD и затем воспроизведете содержимое на этом устройстве, впоследствии вы не сможете воспроизвести ни одно содержимое, приобретенное с помощью предыдущего кода.
- Если вы приобретете содержимое DivX VOD с помощью регистрационного кода, отличного от кода данного устройства, впоследствии вы не сможете воспроизвести это содержимое. (Отобразится "Authorisation Error.")

В отношении содержимого DivX, которое можно воспроизвести ограниченное число раз
Некоторое содержимое DivX VOD может воспроизводиться ограниченное число раз. При воспроизведении такого содержимого будет отображаться оставшееся число раз. Когда такое число достигнет нуля, дальнейшее воспроизведение невозможно. (Отобразится "Rental Expired.")

- При воспроизведении этого содержимого
- Оставшееся число раз сокращается на один, если
 - вы нажмете [⏪ BD].
 - вы нажмете [■].
 - вы нажмете [DIRECT NAVIGATOR].
 - вы нажмете [◀◀] или [◀, ▶] и т.д. и перейдете к следующему содержимому или в начале воспроизведения содержимого.
 - вы нажмете [BD/SD] для замены привода.
 - Функция возобновления не работает.

Отображение текста субтитров (⇒ 20, Subtitle)

Вы можете отобразить на этом устройстве текст субтитров с видеодисков DivX.

Данная функция не связана с субтитрами, отвечающими техническим условиям стандарта DivX, и не имеет четко определенного стандарта. В зависимости от методов, используемых при создании файла, следующие функции могут не работать.

- Видеофайлы DivX, на которых не появляется "Text", не содержат текст субтитров. Текст субтитров не может отображаться.

Параметры языка текста субтитров

Если текст субтитров отображается неправильно, попытайтесь изменить параметры языка,
После воспроизведения видеофайла DivX, содержащего текст субтитров

- 1) При остановке
Нажмите [SETUP].
- 2) Нажмите [▲, ▼] для выбора "Disc" и нажмите [OK].
- 3) Нажмите [▲, ▼] для выбора "DivX Subtitle Text" и нажмите [OK].
- 4) Нажмите [▲, ▼] для выбора "Latin 1", "Latin 2" или "Cyrillic", а затем нажмите [OK].

Для выхода из окна

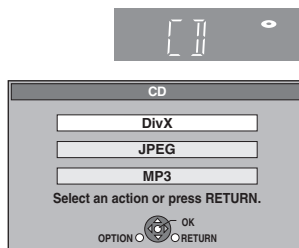
Нажмите [SETUP].

Воспроизведение музыки **CD** **MP3**

Вы можете воспроизводить обычные музыкальные CD или файлы MP3, записанные на CD-R/RW.

1 Вставьте диск. (⇒ 11)

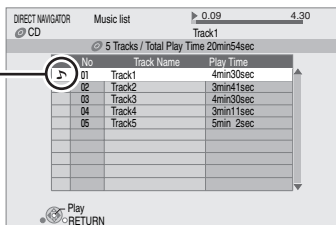
- Если вставить диск с данными в различных файловых форматах, то будет отображаться меню выбора файлов. Нажмите [▲, ▼] для выбора “MP3” и нажмите [OK].



2 Нажмите [▲, ▼] для выбора дорожки и нажмите [OK].

Воспроизведение начинается с выбранной дорожки.

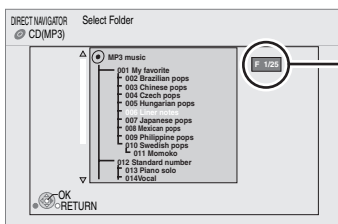
например **CD**



“” обозначает композицию, которая воспроизводится в настоящее время.

MP3 Воспроизведение композиции в другой папке

- 1 Когда отображается “Music list” Нажмите [OPTION], нажмите [▲, ▼] для выбора “Select Folder”, затем нажмите [OK].



№ выбранной папки / Всего папок

Если в папке нет записей, в качестве номера папки будет отображаться “-”.

- 2 Нажмите [▲, ▼] для выбора папки и нажмите [OK].
Появляется “Music list” для папки.

Непрерывное воспроизведение музыки даже после выключения телевизора

При подсоединении данного устройства к телевизору Panasonic (VIERA), поддерживающему HDAVI Control 2 или HDAVI Control 3, и к ресиверу, поддерживающему VIERA Link, устройство выключится при отключении питания от телевизора, поскольку будет задействована “Связь с выключением питания” (⇒ 19).

Следующие операции дают возможность оставить устройство включенным и воспроизводить музыку непрерывно.

- 1 При воспроизведении музыки Нажмите [OPTION].
- 2 Нажмите [▲, ▼] для выбора “TV Power”, затем нажмите [OK].



Советы

- Диски с данными в различных файловых форматах. Для переключения из меню JPEG или DivX в меню MP3 выполните следующие шаги.
 - 1 Нажмите [FUNCTIONS].
 - 2 Нажмите [▲, ▼] для выбора “Menu” и нажмите [OK].
 - 3 Нажмите [▲, ▼] для выбора “MP3” и нажмите [OK].

- Можно использовать функции поиска и пропуска. (⇒ 12)
- Когда “Screen Saver Function” установлен на “On” (⇒ 24), экран переключается в режим заставки, если в течение 10 минут после начала воспроизведения действия со стороны пользователя отсутствуют. (Воспроизведение продолжается.)



Примечания

- Выбирать папки с несовместимыми композициями нельзя.



Советы

- Для возврата к предыдущему окну Нажмите [RETURN].



Примечания

- Звук может звучать еще несколько секунд после выключения телевизора.
- Если указанная слева операция выполняется при выходе аудио операция выполняется при выходе аудио из ресивера, звук может не поступать из ресивера. Рекомендуется настроить ресивер, с тем чтобы аудио выходило из ресивера.

Отображение меню FUNCTIONS

Некоторыми функциями данного устройства можно управлять из меню FUNCTIONS.

1 Нажмите [FUNCTIONS].

- Отображаемые элементы зависят от медиа.

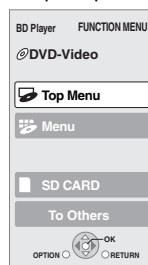
2 Нажмите [▲, ▼] для выбора элемента и нажмите [OK].

- Top Menu
- Menu
- Playback
- SD CARD
- BD/DVD/CD
- To Others

Переключение на привод SD.
Переключение на привод диска.
“Setup” (⇒ 22)
“Card Management” (⇒ 13)
“Playlists”:

Вы можете проигрывать списки воспроизведения, созданные на DVD-VR. Нажмите [▲, ▼, ◀, ▶] для выбора плейлиста и нажмите [OK].

например:



О файлах MP3/JPEG/DivX

Формат файла	MP3	JPEG
Воспроизводимое медиа	CD-R/RW*1	CD-R/RW*1, DVD-RAM*2, BD-RE*3, карта SD
Расширение	Файлы должны иметь расширение ".mp3" или ".MP3".	Файлы должны иметь расширение ".jpg" или ".JPG".
Разрешение изображения	—	между 34×34 и 5120×3840 пикселей (под-модель - 4:2:2 или 4:2:0)
Битрейт	от 32 до 320 Кб/с	—
Частота дискретизации	44,1 кГц/48 кГц	—
Ссылка	Тэги ID3: версия 1, 2.2, 2.3, 2.4 ID3 - тэг, встроенный в дорожку MP3 для предоставления информации о дорожке. Данное устройство поддерживает перечисленные выше версии, но может отображать только названия и имена исполнителей. ● При большом количестве данных о фиксированных изображениях и пр. в файле MP3 воспроизведение может оказаться невыполнимым.	● MOTION JPEG: не поддерживается ● Карта SD: JPEG, соответствующий DCF*4 Время захвата: Примерно 2 с. (7 млн. пикселей)

Формат файла	DivX	Файл текста субтитров DivX
Воспроизводимое медиа	CD-R/RW*1, DVD-R*5, DVD-R DL*5	CD-R/RW*1, DVD-R*5, DVD-R DL*5
Формат файла	—	MicroDVD, SubRip или TMPPlayer
Расширение	Файлы должны иметь расширение ".DIVX", ".divx", ".AVI" или ".avi".	Файлы должны иметь расширение ".SRT", ".srt", ".SUB", ".sub", ".TXT" или ".txt"
Разрешение изображения	между 32×32 и 720×576 пикселей	—
Ссылка	<ul style="list-style-type: none"> ● Воспроизведение всех версий видео DivX (включая DivX 6) со стандартным воспроизведением медиа-файлов DivX. Сертифицировано по Профилю домашнего театра DivX. Видео <ul style="list-style-type: none"> – Номер потока: До 1 – Кодек: DIV3, DIV4, DIVX, DV50, DIV6 – FPS (Frame Per Second -Кадров в секунду): До 30 кадров в секунду Аудио <ul style="list-style-type: none"> – Номер потока: До 8 – Формат: MP3, MPEG, AC3 – Мульти-канал: AC3 - возможен. ● Многоканальный MPEG - 2-канальная конверсия. ● GMC (Global Motion Compensation) - не поддерживается. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Видеофайл DivX и текстовый файл субтитров находятся в одной папке, а имена файлов являются одинаковыми за исключением их расширения. ● При наличии нескольких файлов субтитров в одной папке, они отображаются в следующем порядке по приоритету: ".srt", ".sub", ".txt". ● В следующих ситуациях субтитры не могут отображаться так, как они записаны. Кроме того, в зависимости от методов, использованных для создания файла, или состояния записи, могут отображаться только части субтитров, либо субтитры могут не отображаться вообще. <ul style="list-style-type: none"> – Когда специальный текст или символы включены в текст субтитров. – Когда размер файла больше, чем 256 Кб. – Когда символы со специальным стилем включены в текст субтитров. – Коды, которые определяют стиль символа в файлах, отображаются как символы субтитров. – Когда в данных субтитров есть данные с различными форматами. ● Если имя видео-файла DivX отображается в меню неправильно (имя файла отображается как "_"), текст субтитров тоже может отображаться неправильно. ● В зависимости от диска текст субтитров не может отображаться при выполнении поиска и прочих аналогичных операций.

- Английский алфавит и арабские цифры отображаются правильно. Другие символы могут отображаться неправильно.
- Порядок отображения на данном устройстве может отличаться от порядка отображения на компьютере.
- В зависимости от метода создания медиа (программное обеспечение записи) файлы и папки могут воспроизводиться не в установленном порядке.
- Данное устройство несовместимо с форматом пакетной записи.
- В зависимости от условий записи медиа может не воспроизводиться.
- Для завершения операции может потребоваться время при наличии многочисленных файлов и/или папок, а некоторые файлы могут не отображаться или не воспроизводиться.

*1 ISO9660, уровень 1 или 2 (за исключением расширенных форматов), Joliet

Данное устройство совместимо с мульти-сессиями.

*2 Диски должны соответствовать UDF 2.0.

*3 Диски должны соответствовать UDF 2.5.

*4 Design rule for Camera File system: объединенный стандарт, установленный Japan Electronics and Information Technology Industries Association (JEITA).

*5 Диски должны отвечать UDF - пользовательской функции (UDF 1.02/ISO9660).

Данное устройство несовместимо с мульти-сессиями.

Воспроизводится только сессия по умолчанию.

Папки структуры MP3, фиксированных изображений (JPEG) и DivX

С помощью данного устройства вы можете воспроизводить MP3, фиксированные изображения (JPEG) и DivX путем создания папок на диске, как показано (⇒ вправо).

- Структура папки, созданной в DVD-RAM, BD-RE или на карте SD, не отображается.

Файлы MP3 и папки на CD-R/RW

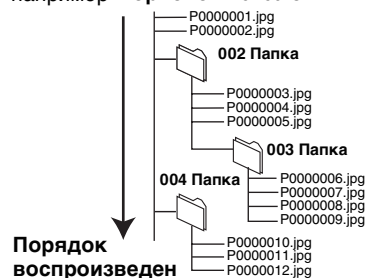
Поставьте впереди 3-цифровой код в том порядке, в котором вы хотите его воспроизвести.

Фиксированные изображения (JPEG) на CD-R/RW

Файлы внутри папки отображаются в том порядке, в котором они были обновлены или получены.

Если в качестве папок высшего уровня выступают папки "DCIM", они первыми отображаются на дереве.

например **Корневой каталог**



Операции, связанные с телевизором

(VIERA Link “HDAVI Control™”)

Что такое VIERA Link “HDAVI Control”?

VIERA Link “HDAVI Control” является удобной функцией, которая предлагает связанные операции этого устройства, а также телевизора Panasonic (VIERA) или ресивера под “HDAVI Control”.

Вы можете использовать данную функцию, подключив оборудование с помощью кабеля HDMI. См. инструкции по эксплуатации для получения подробной информации о подключении оборудования.

- VIERA Link “HDAVI Control”, основанный на функциях управления, предоставляемых HDMI, который представляет собой промышленный стандарт, известный как HDMI CEC (Consumer Electronics Control), является уникальной функцией, которую нам удалось разработать и внедрить. Тем не менее, ее соответствующую работу с оборудованием других производителей, которое поддерживает HDMI CEC, гарантировать нельзя.
- Данное устройство поддерживает функцию “HDAVI Control 3”. “HDAVI Control 3” представляет собой новейший стандарт (по состоянию на декабрь 2007 года) для Panasonic’ HDAVI Control совместимого оборудования. Данный стандарт совместим с Panasonic’ обычным оборудованием HDAVI.
- Для получения подробной информации см. руководства по эксплуатации оборудования других производителей, которое поддерживает функцию VIERA Link.

Что можно делать с “HDAVI Control”

Автоматическое переключение входа

При выполнении следующих операций телевизор автоматически переключит канал входа и будет отображать соответствующее действие.

- Когда на устройстве начинается воспроизведение
- Когда выполняется действие, которое использует экран (например, Direct Navigator экран)
- **BD-V** **DVD-V** Когда воспроизведение останавливается, телевизор автоматически возвращается в режим тюнера.

Связь с включением питания

При выполнении следующих операций при выключенном телевизоре, он автоматически включится и будет отображать соответствующее действие.

- Когда на устройстве начинается воспроизведение
- Когда выполняется действие, которое использует экран (например, Direct Navigator экран)

Подготовка

- 1) Подсоедините это устройство к вашему телевизору или ресиверу с помощью кабеля HDMI (⇒ 6–7).
- 2) Установите “VIERA Link” на “On”(⇒ 24). (Значение по умолчанию — “On”)
- 3) Установите операции “HDAVI Control” на подключенном оборудовании (например, телевизор).
 - При использовании терминала HDMI2 VIERA как “HDAVI Control” установите канал входа на HDMI2 на VIERA.
- 4) Включите все “HDAVI Control” совместимое оборудование и выберите канал входа данного устройства на подключенном телевизоре, чтобы функция “HDAVI Control” работала правильно.
Также при изменении подключения или параметров повторите данную процедуру.

Связь с выключением питания

Все подключенное оборудование, совместимое с “HDAVI Control”, включая данное устройство, автоматически выключается при выключении телевизора.

- Данное устройство автоматически выключается даже при воспроизведении или любой другой операции.

Непрерывное воспроизведение музыки даже после выключения телевизора (⇒ 17)



Примечания

- При нажатии [▶] (PLAY) на данном устройстве для “Автоматическое переключение входа” или “Связь с включением питания” изображение не появляется немедленно на экране, и может оказаться невозможным просмотр содержимого с момента начала воспроизведения. В данном случае нажмите [◀◀] или [◀◀] для возврата к началу воспроизведения.

Простота управления с использованием дистанционного пульта VIERA

Если вы подключаете данное устройство к телевизору, который имеет функцию “HDAVI Control 2” или “HDAVI Control 3”, с помощью кабеля HDMI, можно управлять данным устройством с использованием следующих кнопок пульта дистанционного управления телевизора.

[▲, ▼, ◀, ▶], [OK], [RETURN], [EXIT], [OPTION] и цветные кнопки ([EXIT]: Выйти из экрана)

Используйте пульт дистанционного управления для данного устройства, чтобы управлять другими кнопками (цифровые кнопки и пр.), которые не указаны выше.

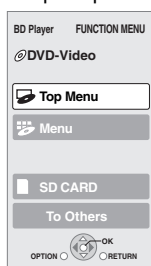
- Для получения информации по управлению телевизором см. инструкции по эксплуатации.

Использование меню FUNCTIONS для управления данным устройством

С использованием пульта дистанционного управления можно воспроизводить медиа посредством меню FUNCTIONS.

- 1 **Нажмите кнопку VIERA Link на пульте дистанционного управления.**
- 2 **Выберите плеер.**
 - Появится меню FUNCTIONS.

например:



Использование меню OPTION для управления данным устройством

Используя пульт дистанционного управления телевизором можно проигрывать диски посредством “Control Panel” и отображать верхнее меню (для BD-Video и DVD-Video) или всплывающее меню (для BD-Video).

1 Нажмите [OPTION].

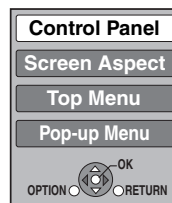
Его можно также отобразить, используя меню VIERA.

Примечания Вы не можете использовать меню OPTION, когда отображается верхнее меню для BD-Video или DVD-Video.

2 Выберите элемент и нажмите [OK].

Control Panel	Control Panel отображается. Следуйте инструкциям на экране.
Screen Aspect	(⇒ 12)
Top Menu BD-V AVCHD DVD-V	Появится верхнее меню.
Menu DVD-V	Отображается меню.
Pop-up Menu BD-V AVCHD	Отображается всплывающее меню.
Rotate RIGHT JPEG	Повернуть фиксированное изображение.
Rotate LEFT JPEG	Повернуть фиксированное изображение.
Zoom in JPEG	Расширить или сузить фиксированное изображение.
Zoom out JPEG	Расширить или сузить фиксированное изображение.

например:



■ Когда нужно оставить телевизор включенным, а устройство переключить в дежурный режим
Нажмите [⏻ BD] на пульте дистанционного управления данного устройства и переключите его в дежурный режим.

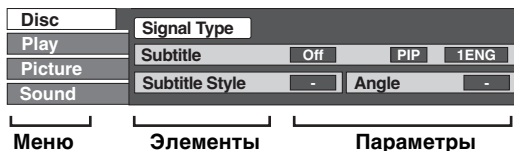
■ Когда не используется “HDAVI Control”
Установите “VIERA Link” в меню Setup на “Off” (⇒ 24)

Изменение параметров с использованием экранного меню

Операции в экранном меню

- 1 Нажмите [DISPLAY].
- 2 Нажмите [▲, ▼] для выбора меню и нажмите [▶].
- 3 Нажмите [▲, ▼] для выбора элемента и нажмите [▶].
- 4 Нажмите [▲, ▼] для выбора параметра.

например: BD-Video



Примечания

- В зависимости от состояния устройства (воспроизведение, пауза и пр.) и содержимого диска, могут присутствовать элементы, которые нельзя выбрать или изменить.



Советы

- Некоторые элементы можно изменить, нажав [OK].

Для выхода из экранного меню
Нажмите [DISPLAY].

Что можно изменить с использованием экранного меню

Меню	Элементы	Параметры и детали
Disc	Signal Type	BD-V <ul style="list-style-type: none"> • Primary Video Picture: Появляется метод видеозаписи. (⇒ вниз, Метод видеозаписи) Soundtrack: Выберите тип аудио или языка. (⇒ вниз, Язык, Атрибут аудио) • Secondary Video Picture: Выберите включение или выключение изображений и язык. Появляется метод видеозаписи. (⇒ вниз, Метод видеозаписи) Soundtrack: Выберите включение или выключение изображений и язык. (⇒ вниз, Язык, Атрибут аудио)
	Picture	AVCHD Появляется метод записи видео. (⇒ вниз, Метод видеозаписи)
	Soundtrack	AVCHD DVD-V Выберите тип аудио или язык. (⇒ вниз, Язык, Атрибут аудио) DVD-VR Появляются атрибуты аудио. (⇒ вниз, Атрибут аудио) DivX Выберите номер саундтрека. • Номера саундтреков отображаются, даже если имеется только один тип аудио.
	Subtitle	BD-V AVCHD DVD-V Выберите включение или выключение субтитров и выберите язык. (⇒ вниз, Язык) DVD-VR (Только диски с информацией о включении или выключении субтитров) Включение/Выключение субтитров. DivX Включите или выключите субтитры и выберите номер субтитра. • Номера субтитров отображаются, даже если нет мультисубтитров.
	Subtitle Style	BD-V Выберите стиль субтитров.
	Audio channel	DVD-VR DivX (⇒ 12, Изменение аудио в процессе воспроизведения)
	Angle	BD-V DVD-V Выберите номер угла.

Некоторые элементы можно изменить только в специализированном меню диска. (⇒ 11, 13)

Язык		
ENG: Английский	DAN: Датский	THA: Тайский
FRA: Французский	POR: Португальский	POL: Польский
DEU: Немецкий	RUS: Русский	CES: Чешский
ITA: Итальянский	JPN: Японский	SLK: Словацкий
ESP: Испанский	CHI: Китайский	HUN: Венгерский
NLD: Голландский	KOR: Корейский	FIN: Финский
SVE: Шведский	MAL: Малайский	*: Другие
NOR: Норвежский	VIE: Вьетнамский	

Атрибут аудио	
LPCM/□□ Digital/□□ Digital/ □□ TrueHD/DTS/DTS-HD/MPEG	Тип сигнала
ch (канал)	Число каналов
k (кГц)	Частота дискретизации
b (бит)	Число бит

Метод видеозаписи	
MPEG-2	Это стандарт для эффективной компрессии и декомпрессии цветных движущихся изображений. Данный метод компрессии используется для DVD и пр.
MPEG-4 AVC VC-1	Это стандарты для компрессии и декомпрессии цветных изображений в движении, более эффективной, чем MPEG-2, и используется для дисков Blu-ray и пр.

Меню	Элементы	Параметры и детали
Play	Repeat Play	(Только когда прошедшее время отображается на дисплее устройства.) Выбор элемента, который нужно повторить. Показанные элементы отличаются в зависимости от типа диска. <ul style="list-style-type: none"> • All tracks Все дорожки • Chapter Раздел • Playlists Плейлист • Title Название • One track Дорожка • Off Выберите "Off" для отмены.
	Random	CD MP3 В процессе воспроизведения нажмите [▲, ▼] для выбора "On". Случайное воспроизведение начинается со следующей дорожки. <ul style="list-style-type: none"> • On • Off
Picture	Mode	BD-V AVCHD DVD-VR DVD-V DivX Выбор режима качества изображения в процессе воспроизведения. <ul style="list-style-type: none"> • Normal: Установка по умолчанию • Soft: Мягкое изображение со сглаживанием видео • Fine: Более резкие детали • Cinema: Насыщенные фильмы, более четкие детали в темном окружении. • User: Вы можете выполнить дополнительные регулировки. (⇒ вниз) <ol style="list-style-type: none"> ① Нажмите [▶] для выбора "Picture Adjustment", затем нажмите [OK]. ② Выберите элемент с использованием [▲, ▼] и отрегулируйте его с помощью [◀, ▶]. Contrast: увеличивает контраст между светлыми и темными частями изображения (от -7 до +7). Brightness: Делает изображение более ярким (от 0 до +15). Sharpness: Регулирует резкость краев горизонтальных линий (от -6 до +6). Colour: Регулирует тень цвета изображения (от -7 до +7). Gamma: Регулирует яркость темных частей экрана (от 0 до +5). 3D NR: Снижает шум фона для обеспечения большей глубины (от 0 до +4). Когда "BD-Video 24p Output" установлено на "On", данная функция может не работать. (⇒ 24) Integrated NR: Сглаживает шум и снижает рельефность, которая возникает вокруг контрастных частей изображения (от 0 до +3).
	Progressive	Если изображение прокручивается справа налево, установите на "Off". [Только когда выбрано "576p/480p" в "Component Resolution" (⇒ 24)] <ul style="list-style-type: none"> • В зависимости от типа используемого телевизора видео может исказиться горизонтально, когда выводится в прогрессивном режиме. В данном случае выберите "Off", после чего видео будет выходить как "576i/480i". • Данный параметр будет установлен на "On", если вы подключитесь с использованием кабеля HDMI и установите "HDMI Video Mode" на "On" (⇒ 24). Примечания <ul style="list-style-type: none"> • При подключении к обычному телевизору (ЭЛТ: Электронно-лучевая трубка) или к мультисистемному телевизору в режиме PAL, даже если он совместим с прогрессивной системой, прогрессивный вывод данных может вызвать мерцание. Выключите "Progressive", если такое явление присутствует.
	Transfer	[Когда "Progressive" (⇒ вверх) установлен на "On"] Выберите метод конверсии для прогрессивного выхода для соответствия типу отображаемого материала (⇒ 32, Фильм и видео). <ul style="list-style-type: none"> • Auto (Normal): Автоматически определяет фильмы и видео-контент и соответственно конвертирует их. • Video: Выберите при использовании "Auto", когда контент искажен.
Sound	Sound Effects*	Re-master (⇒ 12) <ul style="list-style-type: none"> • Re-master 1 • Re-master 2 • Re-master 3 • Off V. Surround BD-V AVCHD DVD-VR DVD-V DivX (только 2 канала и более) Наслаждайтесь эффектом объемного звука, если вы используете только два передних динамика. – Выключите V. Surround, если он вызывает искажение. – Не использовать в сочетании с эффектами объемного звука на другом оборудовании. – V. Surround не будет работать для двуязычных записей. <ul style="list-style-type: none"> • V. Surround 1 • V. Surround 2 • Off
	Dialog Enhancer*	BD-V AVCHD DVD-VR DVD-V (только 3 канала или больше, включая центральный канал) Громкость центрального канала увеличивается, чтобы лучше слышать диалог. <ul style="list-style-type: none"> • On • Off

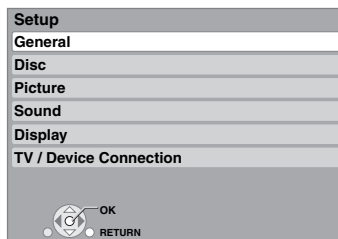
* Данная функция является эффективной для аудио с терминала HDMI или терминала DIGITAL AUDIO OUT только, когда "Digital Audio Output" установлен на "PCM". (Тем не менее, в данном случае аудио выходит как 2ch из терминала DIGITAL AUDIO OUT.)

Изменение параметров устройства

Измените параметры устройства, если нужно. Параметры не изменятся, даже если вы переключите устройство в дежурный режим.

Операции меню настройки

- 1 При остановке
Нажмите [SETUP].
- 2 Нажмите [**▲**, **▼**] для выбора меню и нажмите [OK].
- 3 Нажмите [**▲**, **▼**] для выбора элемента и нажмите [OK].
Если есть другие элементы, повторите данные шаги.
- 4 Нажмите [**▲**, **▼**, **◀**, **▶**] для выбора опции и нажмите [OK].



Примечания

• Методы работы могут отличаться. В данном случае следуйте инструкциям на экране.



Советы

Для возврата к предыдущему окну
Нажмите [RETURN].

Для выхода из окна
Нажмите [SETUP].

Содержание параметров

Неопределенные элементы являются заводскими установками.

“General”

Remote Control (⇒ 29)	•Set Code 1	•Set Code 2	•Set Code 3
Easy Setting Вы можете исполнять основные параметры (On-screen Language, TV Aspect).	•Yes	•No	
Default Settings Это возвращает все значения в меню настройки и экранном меню за исключением “Remote Control”, “On-screen Language”, “DVD-Video Ratings” и “BD-Video Ratings” на установки по умолчанию.	•Yes	•No	
DivX Registration (⇒ 16) Вам нужен код регистрации для покупки и воспроизведения контента DivX Видео по запросу (VOD).			

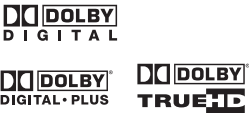

“Disc”

DVD-Video Ratings Установите уровень для ограничения воспроизведения DVD-Video.	Следуйте указаниям на экране. Введите пароль из 4 цифр с помощью цифровых кнопок, когда появится окно пароля. Это будет общий пароль для “DVD-Video Ratings” и “BD-Video Ratings”. • Не забудьте ваш пароль.	<ul style="list-style-type: none"> • 8 No Limit: Все DVD-Video можно воспроизводить. • От 1 до 7: Запрещено воспроизведение дисков DVD-Video, которые имеют соответствующий уровень ограничений. • 0 Lock All: Запрещает воспроизведение любого DVD-Video.
BD-Video Ratings Установите предел возраста для воспроизведения BD-Video.		<ul style="list-style-type: none"> • Unlock Player • Change Level • Change Password • Temporary Unlock
Soundtrack Preference Выберите язык для аудио, субтитров и меню диска. BD-V DVD-V		<ul style="list-style-type: none"> • No Limit: Все BD-Video можно воспроизводить. • От 0 до 254 year(s): Запрещено воспроизведение дисков BD-Video, которые имеют соответствующий уровень ограничений.
Subtitle Preference	<ul style="list-style-type: none"> • Некоторые диски запускаются на определенном языке, несмотря на ваши изменения. • Если выбранный язык недоступен на диске, используется язык по умолчанию. Есть диски, где язык можно переключить только в окне меню. (⇒ 11, 13) • Введите код с помощью (⇒ 31) цифровых клавиш, когда выбираете “Other *****”. 	<ul style="list-style-type: none"> • Unlock Player • Change Level • Change Password • Temporary Unlock
Menu Preference		<ul style="list-style-type: none"> • English • Italian • Original: Будет выбран оригинальный язык каждого диска. • Other *****
		<ul style="list-style-type: none"> • Automatic: Если язык, выбранный для “Soundtrack Preference”, недоступен, субтитры автоматически появляются на данном языке (если есть на диске). • English • Italian • Other *****
		<ul style="list-style-type: none"> • English • Italian • Other *****

“Picture”

Still Mode BD-V AVCHD DVD-V Выберите тип изображения, которое показывается при паузе воспроизведения (⇒ 32, Кадры и поля).		<ul style="list-style-type: none"> • Automatic • Field: Выберите, если есть помехи, когда выбран “Automatic”. (Изображение искажено.) • Frame: Выберите, если маленький текст или мелкие детали невозможно различить, когда выбран “Automatic”. (Изображение станет более четким.)
Seamless Play DVD-VR Выберите режим воспроизведения из сегментов плейлиста и частично удаленных названий.		<ul style="list-style-type: none"> • On: Разделы плейлистов воспроизводятся непрерывно. Это не работает во время поиска или при наличии нескольких типов аудио в одном плейлисте. Кроме того, расположение сегментов раздела может слегка измениться. • Off: Точки изменений разделов в плейлистах воспроизводятся точно, но изображение может ненадолго фиксироваться.
NTSC Contents Output Выберите выход PAL60 или NTSC при воспроизведении дисков NTSC.		<ul style="list-style-type: none"> • NTSC: NTSC диски воспроизводятся как NTSC. • PAL60: Выберите, если изображение воспроизводится неправильно, когда выбран “NTSC”.

“Sound”

Dynamic Range Compression ●On ●Off BD-V AVCHD DVD-V DivX (только Dolby Digital, Dolby Digital Plus и Dolby TrueHD) Измените динамический диапазон (⇒ 32) для ночного просмотра.	
Digital Audio Output ●Нажмите [OK] для отображения следующих параметров.	
Priority setting ●Выберите приоритетные элементы для “Digital Audio Output”.	●Secondary Audio: “BD-Video Secondary Audio” установлен на “On”, а “Digital Audio Output” зафиксирован на “PCM”. ●Audio Quality: “Digital Audio Output” установлен на “Bitstream”, а “BD-Video Secondary Audio” зафиксирован на “Off”. – Если подключенное оборудование может декодировать только Dolby Digital и DTS, вывод данных Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD и DTS-HD произойдет как Dolby Digital или DTS. – Если подключенное оборудование может декодировать только или Dolby Digital или DTS, пожалуйста, выберите “User” и установите тот, который не может быть декодирован в “PCM”. ●User: Элементы в “Digital Audio Output” могут быть заданы индивидуально. Однако для них имеются ограничения, как задано в Относительно “User” установки “Priority setting” ниже.
Dolby D/Dolby D+/Dolby TrueHD 	Примечания ●Несоответствующие установки могут вызвать шум. ●Если устройство подключено с помощью терминала HDMI AV OUT, спецификации подключенного оборудования имеют предпочтение перед спецификациями устройства, а выбранное аудио может не воспроизводиться (например, когда телевизор подключен, выход аудио HDMI данного устройства ограничивается микшированием 2 каналов).
DTS/DTS-HD 	●Bitstream: Если выбран “Bitstream”, аудио выходит как поток битов с терминала HDMI AV OUT или DIGITAL AUDIO OUT. Выберите “Bitstream”, когда подключенное оборудование может декодировать соответствующий формат аудио. (Логотип, показанный слева, отображается на оборудовании). ●PCM: Если выбран “PCM”, данные форматы аудио выходят как поток PCM 5.1 терминала HDMI AV OUT и PCM (2 канала) с DIGITAL AUDIO OUT. Выберите “PCM”, когда подключенное оборудование не может декодировать соответствующий формат аудио. (Логотип, показанный слева, не отображается на оборудовании).
MPEG Audio	●Bitstream: При подключении к оборудованию со встроенным декодером MPEG. ●PCM: При подключении к оборудованию без встроенного декодера MPEG.
BD-Video Secondary Audio BD-V Включите или выключите звук в меню и аудио со вторичным видео в режиме “картинка в картинке”. (⇒ 13)	●On: Первичное и вторичное аудио микшируются на выходе. Частота дискретизации конвертируется на 48 кГц. ●Off: Звук в меню и вторичное аудио не воспроизводятся.
PCM Down Conversion Выберите, как нужно выводить аудио с частотой дискретизации 96 кГц. ●Сигналы конвертируются на 48 кГц, несмотря на параметры в следующих случаях: – когда частота дискретизации сигналов превышает 96 кГц – когда на диске есть защита от копирования – Если “BD-Video Secondary Audio” установлен на “On”	●On: Сигналы конвертируются на 48 кГц. (Выберите, когда подключенное оборудование не может обработать сигналы с частотой дискретизации 96 кГц.) ●Off: Сигналы выходят как 96 кГц. (Выберите, когда подключенное оборудование может обработать сигналы с частотой дискретизации 96 кГц.)

Примечания

Относительно “User” установки “Priority setting”

При воспроизведении дисков, содержащих звуки в меню или аудио с вторичным видео, все аудио, включая “DTS/DTS-HD” будет выведено в соответствии с параметрами “Dolby D/Dolby D+/Dolby TrueHD”, если “BD-Video Secondary Audio” установлен на “On”. Кроме того, если “Dolby D/Dolby D+/Dolby TrueHD” установлен на “Bitstream”, вывод данных конвертируется в “Dolby Digital”.

Для вывода аудио в оригинальном аудиоформате, пожалуйста, установите “BD-Video Secondary Audio” на “Off”.

Параметры “Digital Audio Output”	Подключенный терминал	Форматы аудио выходят как:
●“Bitstream” выбран. ●“BD-Video Secondary Audio” установлен на “On”.	HDMI AV OUT терминал DIGITAL AUDIO OUT терминал	Dolby Digital*2
●“Bitstream” выбран. ●“BD-Video Secondary Audio” установлен на “Off”.	HDMI AV OUT терминал*1 DIGITAL AUDIO OUT терминал	Оригинальный формат Dolby Digital или DTS Digital Surround (в зависимости от оригинального формата)
●“PCM” выбран. ●“BD-Video Secondary Audio” параметр является “On” или “Off”.	HDMI AV OUT терминал DIGITAL AUDIO OUT терминал	PCM декодируется из Dolby Digital или DTS (максимум 5.1-канальный) PCM декодируется из Dolby Digital или DTS (Данные 2.1 каналов и более будут микшироваться в 2 канала.)

*1 В следующих случаях аудио выводится как Dolby Digital или DTS Digital Surround.

– Подключенное устройство не поддерживает Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS-HD High Resolution Audio и DTS-HD Master Audio.
 – Поскольку многие устройства подключены с использованием кабелей HDMI, операции на устройстве ограничены.

*2 При воспроизведении BD-Video без вторичного аудио или звука, аудио выходит в том же формате, как при установке “BD-Video Secondary Audio” на “Off”.

Информация о 7.1ch LPCM

Параметры, описанные ниже, рекомендуются для воспроизведения в качестве оригинального формата.

– Подключите устройство с терминалом HDMI AV OUT.*3

– Установите “BD-Video Secondary Audio” на “Off”. (В противном случае микшированный 5.1ch PCM будет выводиться с терминала HDMI AV OUT.)

*3 Микшированный 2ch PCM выходит с терминала DIGITAL AUDIO OUT независимо от параметра “BD-Video Secondary Audio”.

(продолжение на следующей странице)

“Display”

On-screen Messages Выберите, нужно ли автоматически показывать сообщения статуса.	<ul style="list-style-type: none"> ● Automatic ● Off
On-screen Language Выберите язык для данных меню и экранных сообщений.	<ul style="list-style-type: none"> ● English ● Français ● Español ● Deutsch ● Italiano ● Nederlands
Screen Saver Function Это предотвращает прожиг на экране. ● При установке на “On” область без маски на экране становится серой. [Только при подключении с помощью кабеля HDMI или компонентного видео кабеля и “HDMI Video Format” (⇒ вниз), установленном в режим, отличный от “576p/480p” или “Component Resolution” (⇒ вниз) установлен на “720p” или “1080i”]	<ul style="list-style-type: none"> ● On: При отсутствии операций в течение 10 минут или больше, экран автоматически переключится в другое состояние. <ul style="list-style-type: none"> – Если отображается Direct Navigator или меню FUNCTIONS, дисплей возвращается в режим заставки. – При воспроизведении CD или MP3 дисплей возвращается в режим заставки. (Воспроизведение продолжается.) – При воспроизведении фиксированных изображений (кроме показа слайдов), дисплей возвращается в окно Direct Navigator. ● Off
FL Display Изменяет яркость дисплея устройства.	<ul style="list-style-type: none"> ● Bright ● Dim: Дисплей гаснет. ● Automatic: В процессе воспроизведения дисплей гаснет.
SD Card LED Control Установите метод освещения для лампы на слоте карты SD.	<ul style="list-style-type: none"> ● On ● Off ● SD inserted: Когда устройство включено и вставлена карта SD, лампа горит.
Software Licence	Отображается информация о программном обеспечении, которое используется данным устройством.

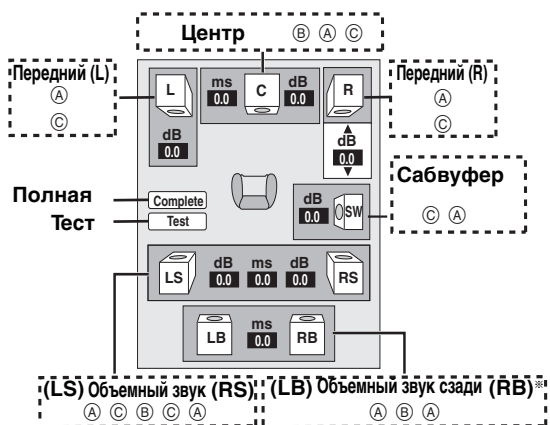
“TV/Device Connection”

TV Aspect Установите в соответствии с типом подключенного телевизора.	<ul style="list-style-type: none"> При подключении к телевизору с форматом кадра 4:3: <ul style="list-style-type: none"> ● 4:3 Pan & Scan: Видео, записанное для широкого экрана, отображается как Pan & Scan (если это не запрещено производителем диска). При воспроизведении BD-Video видео выводится как “4:3 Letterbox”. ● 4:3 Letterbox: Видео, записанное для широкого экрана, отображается в стиле “конверта”. При подключении к 16:9 широкоформатному телевизору: Видео, записанное для формата экрана 4:3, отображается как изображение 4:3 в центре экрана. ● 16:9: Видео, записанное для формата экрана 4:3, отображается как горизонтально растянутое изображение 16:9.
HDMI Connection ● Нажмите [OK] для отображения следующих параметров.	
HDMI Video Mode Выберите “On”, когда видео выходит с терминала HDMI AV OUT.	<ul style="list-style-type: none"> ● On: Изображения выходят с терминала HDMI с разрешением, которое установлено в “HDMI Video Format”. Видео с терминала COMPONENT VIDEO OUT выходит как “576i/480i”. ● Off: Изображения выходят с разрешением, которое установлено в “Component Resolution”.
HDMI Video Format Элементы, которые поддерживаются подключенными устройствами, показаны на экране как “*”. Если выбран любой элемент без “*”, изображения могут исказиться.	<ul style="list-style-type: none"> ● Automatic: Автоматически выбирает разрешение выхода, оптимальное для подключенного телевизора (1080p, 1080i, 720p или 576p/480p). ● 576p/480p ● 1080i ● 720p ● 1080p <p>Если устройство подключено к усилителю / ресиверу, который не поддерживает разрешение, установленное на устройстве, видео не может правильно отображаться. В этом случае используйте кабель HDMI, чтобы подключить устройство к телевизору, а потом подключите его к усилителю / ресиверу с использованием другого кабеля.</p>
BD-Video 24p Output При воспроизведении BD-Video, записанного в 24 кадрах, данное устройство воспроизводит каждый кадр с интервалом 1/24 секунды. Этот же интервал изначально соблюдается при воспроизведении фильма. ● Данный элемент можно установить только, когда устройство подключено к телевизору через терминал HDMI, который поддерживает вход 1080/24p.	<ul style="list-style-type: none"> ● On: Изображения 24p выходят как 24p без изменений. (Это работает только, когда “HDMI Video Format” установлен на “Automatic” или “1080p” и “TV Aspect” установлен на “16:9” или “16:9 full”.) – когда видео выходит в 24 кадрах, изображения с любого другого терминала кроме HDMI, могут воспроизводиться неправильно. – Когда воспроизводятся изображения, отличные от 24p, они выходят как 60p. ● Off
HDMI Output Range Работает, когда подключено к устройству, которое поддерживает только выход RGB.	<ul style="list-style-type: none"> ● Standard: ● Enhanced: Когда черные и белые изображения являются нечеткими.
HDMI Audio Output Данный параметр выбирает, нужно ли выводить аудио с HDMI.	<ul style="list-style-type: none"> ● On: ● Off: Если телевизор подключен к данному устройству с помощью кабеля HDMI, а данное устройство подключено к другим устройствам, например, к усилителю / ресиверу, который использует оптический цифровой аудио-кабель или коаксиальный кабель.
VIERA Link Установите для использования функции “HDAVI Control” при подключении с помощью кабеля HDMI к устройству, которое поддерживает “HDAVI Control”.	<ul style="list-style-type: none"> ● On: ● Off: Выберите, когда не нужно использовать “HDAVI Control”.
Component Resolution Это устанавливает разрешение выхода видео, когда используется терминал компонентного видео.	<ul style="list-style-type: none"> ● 576i/480i ● 720p ● 480i, 480p: При воспроизведении дисков NTSC ● 576i, 576p: При воспроизведении дисков PAL ● 576p/480p ● 1080i <p>Даже если вы выберете “720p” или “1080i”, разрешение выхода видео ограничится “576p/480p”, если данные дисков DVD-Video, DivX и BD-Video, записанные с частотой 50 кадров в секунду, выводятся из терминалов COMPONENT VIDEO OUT.</p>
Speaker Вы можете установить устройство на производство оптимального звука для динамиков.	<ul style="list-style-type: none"> ● Multi-Channel: При использовании 3 или более динамиков. (⇒ 25) ● 2-Channel: При использовании двух динамиков. Микшированное 2ch аудио выходит с передних левого и правого динамиков.
TV System Измените параметр в соответствии с подключаемым оборудованием. ● Если изображение выходит неправильно, измените параметр. ● Если воспроизводится содержимое NTSC, оно выводится в формате сигнала, установленном в “NTSC Contents Output”, независимо от заданных здесь параметров.	<ul style="list-style-type: none"> ● NTSC: ● PAL: Выберите при подключении к телевизору NTSC. Выберите при подключении к телевизору PAL или мультисистемному телевизору.

Изменение параметров динамика в соответствии с необходимостью

При подключении усилителя/ресивера с целью наслаждения многоканальным объемным звуком, используйте следующие параметры этого устройства, если их невозможно установить на усилителе/ресивере.

При выходе сигналов битовых потоков параметры не будут работать.



* Канал объемного звука сзади может работать только, когда устройство подключено к усилителю / ресиверу, который поддерживает HDMI 7.1-канальное аудио.

Присутствие динамика и размер (A)

1 Нажмите [▲, ▼, ◀, ▶] для выбора значка динамика (A) и нажмите [OK].

2 Нажмите [▲, ▼] для выбора параметра и нажмите [OK].

Примеры значков:

Динамик объемного звука (LS)



• “Крупный”: Выберите, если динамик поддерживает низкочастотное (ниже 100 Гц) воспроизведение.

• “Мелкий”: Выберите, если динамик не поддерживает низкочастотное воспроизведение.

Для создания идеальной атмосферы прослушивания параметры динамика можно отрегулировать автоматически. Например, если сабвуфер установлен на “Нет”, передний динамик автоматически устанавливается на “Крупный”. (В этом случае мы рекомендуем подключить динамик, который может воспроизводить звуковые частоты ниже 100 Гц.)

Время задержки (E)

Для оптимального прослушивания с 7.1/5.1-канальным звуком все динамики, кроме сабвуфера, должны находиться на одинаковом расстоянии от места прослушивания.

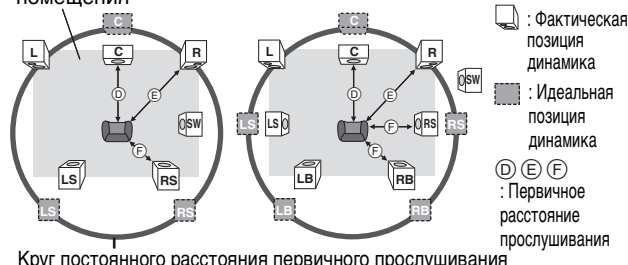
Если нужно разместить центральный, объемный и задний динамик ближе к месту прослушивания, отрегулируйте время задержки, чтобы устранить разницу.

Если расстояние D или F меньше, чем E, найдите разницу в соответствующей таблице и установите рекомендуемое значение.

1 Нажмите [▲, ▼, ◀, ▶] для выбора окна времени задержки (E) и нажмите [OK].

2 Нажмите [▲, ▼] для выбора параметра и нажмите [OK].

Подключение динамика 5.1ch и 7.1ch. Приблизительные размеры помещения



Круг постоянного расстояния первичного прослушивания

D Центральный динамик

Разность	Настройка
Примерно 34 см	1.0 ms
Примерно 68 см	2.0 ms
Примерно 102 см	3.0 ms
Примерно 136 см	4.0 ms
Примерно 170 см	5.0 ms

F Динамики объемного звука / объемного звука сзади

Разность	Настройка
Примерно 170 см	5.0 ms
Примерно 340 см	10.0 ms
Примерно 510 см	15.0 ms

Баланс канала (C)

Данная функция не работает при подключении к терминалу HDMI и “HDMI Audio Output” (⇨ 24) установлен на “On”.

1 Выберите “Test” и нажмите [OK].

Выходит тестовый сигнал.

Передний (L) → Центральный → Передний (R) → Объемный звук (RS)

↑ Объемный звук (LS) ← Объемный звук сзади (LB)* ← Объемный звук сзади (RB)*

* Тестовый сигнал выходит только, если оборудование подключено с помощью терминала HDMI AV OUT.

2 При прослушивании тестового сигнала нажмите [▲, ▼] для регулировки громкости каждого динамика. Передние динамики: от 0.0 до -6.0 дБ. Центральный динамик и динамики объемного звука: от 0.0 до -12.0 дБ.

• Вы не можете регулировать громкость задних динамиков объемного звука.

3 Нажмите [OK].

Тестовый сигнал прекращается.

• На сабвуфер не выводится ни один сигнал. Для настройки его громкости воспроизведите что-нибудь, затем вернитесь в этот экран, чтобы настроить его в соответствии с необходимостью.

4 Нажмите [▲, ▼, ◀, ▶] для выбора “Complete” и нажмите [OK].

Часто задаваемые вопросы

Настройка

Страница

Что мне нужно сделать, чтобы воспроизвести мульти-канальный объемный звук?	<ul style="list-style-type: none"> ● Подключите соответствующий усилитель / ресивер к терминалу HDMI, DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL, COAXIAL) или терминалу 5.1ch AUDIO OUT на данном устройстве. 	7, 8
Как установить данное устройство на воспроизведение 7.1-канального объемного звука?	<ul style="list-style-type: none"> ● После подключения этого устройства к усилителю / ресиверу, совместному с Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS-HD и 7.1ch LPCM с помощью кабеля HDMI установите элементы в меню Setup следующим образом. <ul style="list-style-type: none"> – “Priority setting”: “Audio Quality” – “Speaker”: “Multi-Channel” 	23, 24
Можно ли подключить наушники и динамики прямо к этому устройству?	<ul style="list-style-type: none"> ● Подключить их прямо к данному устройству нельзя. Подключайте их через усилитель/ресивер и пр. 	7, 8
У моего телевизора есть терминал S VIDEO IN, COMPONENT VIDEO IN и HDMI IN. Как к ним подключиться?	<ul style="list-style-type: none"> ● Ниже описаны разные уровни качества изображения, от самого высокого до самого низкого. HDMI IN → COMPONENT VIDEO IN → S VIDEO IN → VIDEO IN. Тем не менее, понадобится больше времени для начала воспроизведения изображения, если устройство подключено через терминал HDMI IN. 	—

Диск

Можно ли воспроизводить BD-Video и DVD-Video, приобретенные в другой стране?	<ul style="list-style-type: none"> ● Вы не сможете воспроизвести: <ul style="list-style-type: none"> – Диски BD-Video, в которых нет вашего регионального кода. – Диски DVD-Video, в которых нет вашего регионального номера или нет “ALL.” За более подробной информацией о вашем региональном коде номере обратитесь к обложке этой инструкции. Для получения детальной информации см. упаковку диска. 	Обложка
Можно ли воспроизводить BD-Video/DVD-Video без кода/номера региона?	<ul style="list-style-type: none"> ● Региональная информация по управлению для BD-Video/DVD-Video указывает, что диск соответствует промышленным стандартам. Вы не можете воспроизводить диски, которые не соответствуют промышленным стандартам или не имеют кода или номера региона. 	—
Расскажите о совместимости диска с этим устройством.	<ul style="list-style-type: none"> ● Данное устройство воспроизводит BD-Video, DVD-Video, CD, BD-RE (формат записи BD-RE/JPEG), BD-R (формат записи BD-R), DVD-RAM (формат видеозапись DVD/формат AVCHD/JPEG), DVD-R/RW (формат DVD-Video, формат видеозапись DVD, формат AVCHD и формат DivX [DVD-RW не поддерживается]), DVD-R DL (формат DVD-Video, формат видеозапись DVD, формат DivX и формат AVCHD), +R, +RW и +R DL. ● Данное устройство также воспроизводит диски CD-R/RW, которые были записаны в одном из следующих стандартов: CD-DA, DivX, MP3 и фиксированных изображений (JPEG). Закройте сессию после записи. ● Вы не можете записывать диски на данном устройстве. 	4 4, 18 —

Карта SD

Какие типы операций доступны на слоте карты SD данного устройства?	<ul style="list-style-type: none"> ● Здесь доступны следующие операции: <ul style="list-style-type: none"> – Воспроизведение данных JPEG, записанных на цифровой камере и пр. – Воспроизведение AVCHD изображений в движении, записанных на видеокамере высокого разрешения Panasonic – Если используется диск BD-Video, который поддерживает данную функцию, можно копировать вторичное видео, записанное на диске, на карту, и воспроизводить его вместе с изображениями на диске (виртуальный пакет). 	— — 13
Какие типы карт можно использовать?	<ul style="list-style-type: none"> ● Карты памяти SD (от 8 Мб до 2 Гб), SDHC (от 4 Гб до 16 Гб), Можно использовать карты miniSD*, и microSD*. * Карты miniSD и microSD нужно использовать в соответствующем адаптере. Уточните последнюю информацию на следующем веб-сайте. http://panasonic.co.jp/pavc/global/cs (сайт только на английском языке) ● BD-V Для воспроизведения виртуального пакета рекомендуется использовать карту, которая поддерживает скорость SD Класса 2, а свободное место на ней составляет не менее 256 Мб. 	5 —

Руководство по устранению неисправностей

Прежде чем обратиться в сервисную службу, проведите следующие проверки. Если у вас возникли сомнения относительно нескольких точек проверки или если предложенные решения не решают проблемы, обратитесь за указаниями к своему дилеру.

Следующее не означает проблемы с устройством:

- Постоянные звуки при вращении диска.
- Искажение изображения при поиске.

Для сброса данного устройства

Страница

Для восстановления устройства, если оно останавливается из-за активации устройств безопасности	<ul style="list-style-type: none"> • Нажмите и удерживайте [⏻/⏪] на основном устройстве 3 секунды. (Параметры не изменятся) 	—
Для сброса всех параметров, кроме определенных, на установки по умолчанию	<ul style="list-style-type: none"> • Выберите “Yes” в “Default Settings” в меню Setup. Это возвращает все значения в меню настройки и экранном меню за исключением “Remote Control”, “On-screen Language”, “DVD-Video Ratings” и “BD-Video Ratings” на значения по умолчанию. 	22
Чтобы вернуться к заводским настройкам (нет параметров)	<ul style="list-style-type: none"> • Выполните сброс устройства следующим образом: <ol style="list-style-type: none"> 1 Нажмите [⏻/⏪] для выключения устройства. 2 Нажмите и удерживайте [▶▶/▶▶], [▲ OPEN/CLOSE] и [■] одновременно более 5 секунд, пока на устройстве не отобразится “HELLO”. 3 Питание включится, а потом автоматически выключится. 	—

Питание

Нет питания.	<ul style="list-style-type: none"> • Вставьте сетевой шнур в розетку. 	6, 7
Устройство переключится в дежурный режим.	<ul style="list-style-type: none"> • Одно из устройств безопасности активировано. Нажмите [⏻/⏪] для включения устройства. 	—

Управление

Невозможно управлять телевизором или ресивером.	<ul style="list-style-type: none"> • Измените код производителя. Некоторые телевизоры или ресиверы не могут работать, даже если вы измените код. • После смены батарей может понадобиться ввести код производителя еще раз. 	10 10
Пульт дистанционного управления работает неправильно.	<ul style="list-style-type: none"> • Пульт дистанционного управления и устройство используют различные коды. Измените код на пульте дистанционного управления. Нажмите и удерживайте [OK] и указанную цифровую кнопку одновременно более 5 секунд. • Истощились батареи. Замените батареи на новые. • Вы не направили пульт дистанционного управления на датчик сигнала устройства во время работы. • Цветное стекло может мешать приему / передаче сигнала. • Не подвергайте датчик сигнала воздействию солнечного света. • После зарядки батарей может понадобиться ввести код производителя на пульте дистанционного управления еще раз. 	29 5 5 — — 10, 29
Устройство включено, но управлять им нельзя.	<ul style="list-style-type: none"> • Убедитесь, что выбран нужный привод. • Некоторые операции могут быть запрещены диском. • Устройство нагревается (“U59” появляется на дислее). Подождите, пока не исчезнет “U59”. • Возможно, активировано из устройств безопасности. Выполните сброс устройства следующим образом: <ol style="list-style-type: none"> 1 Нажмите [⏻/⏪] для переключения устройства в дежурный режим. Если устройство не переключается, нажмите и удерживайте [⏻/⏪] на основном устройстве 3 секунды. Устройство принудительно переключится в дежурный режим. Либо отсоедините сетевой шнур, подождите минуту и затем снова подсоедините его. 2 Нажмите [⏻/⏪] для включения устройства. Если управлять им все равно нельзя, обратитесь к дилеру. • Образовался конденсат: Подождите от 1 до 2 часа, пока он испарится. 	11 — 30 —
Воспроизведение не запускается, даже когда нажата кнопка [▶] (PLAY). Воспроизведение начинается, но сразу останавливается.	<ul style="list-style-type: none"> • Вставьте диск правильно, этикеткой вверх. • Диск загрязнен. • Вы попытались воспроизвести пустой или негодный диск на данном устройстве. • DivX Если воспроизводится содержимое DivX VOD, обратитесь к начальной странице, где вы его купили. 	11 30 4, 5 16
Невозможно извлечь диск.	<ul style="list-style-type: none"> • Возможно, есть проблема с устройством. Когда устройство выключено, нажмите и удерживайте [■] и [▶▶/▶▶] одновременно 5 секунд. Извлеките диск и обратитесь к дилеру. 	—
Медленный запуск. Когда устройство включено, выход аудио и видео занимает много времени. Требуется время, прежде чем начинается запуск.	<ul style="list-style-type: none"> • Запуск занимает много времени в следующих ситуациях. <ul style="list-style-type: none"> – Сразу после перебоев в питании или подсоединении сетевого шнура. – При подключении устройства с помощью кабеля HDMI. • DivX Это является нормальным на видео DivX. 	— —
Невозможно установить “On” в “BD-Video 24p Output”.	<ul style="list-style-type: none"> • Только когда устройство подключено к терминалу HDMI телевизора, который поддерживает 24p, вы можете выбрать “On”. В некоторых случаях, когда устройство подключено к телевизору через усилитель / ресивер и терминалы HDMI вы не можете выбрать “On”. В этом случае подключите устройство к телевизору с использованием терминала HDMI, а потом подключите его к усилителю / ресиверу с использованием другого терминала. 	24

Дисплей

Темный дисплей.	<ul style="list-style-type: none"> • Измените “FL Display” в меню Setup. 	24
Показанное прошедшее время меньше, чем время воспроизведения.	<ul style="list-style-type: none"> • Отображенное время воспроизведения конвертируется из числа кадров в 29,97 кадров (что эквивалентно 0,999 секундам) в одну секунду. Будет наблюдаться легкое различие между отображаемым временем и прошедшим на данный момент временем (напр., прошедшее на данный момент время в один час может отображаться как приблизительно 59 минут 56 секунд). 	—

(продолжение на следующей странице)

Изображения с данного устройства не воспроизводятся на телевизоре.	<ul style="list-style-type: none"> Убедитесь, что телевизор подключен к терминалу VIDEO OUT, S VIDEO OUT, COMPONENT VIDEO OUT или терминалу устройства HDMI AV OUT. Убедитесь в правильности параметров входа на телевизоре (напр., AV 1). Выбрано неправильное разрешение в "Component Resolution", когда телевизор подключен к терминалам COMPONENT VIDEO OUT. При остановке нажмите [■] и [▶] (PLAY) одновременно больше 5 секунд. Установите элемент снова. 	6, 7 — 24
Изображение искажено.	<ul style="list-style-type: none"> Если включить "BD-Video 24p Output" "On", когда устройство подключено к телевизору через терминал, отличный от HDMI, изображения могут воспроизводиться неправильно. В данном случае переключите "BD-Video 24p Output" на "Off". Устройство и телевизор используют разные видеосистемы. При остановке удерживайте нажатым [■] и [▲ OPEN/CLOSE] на основном устройстве в течение 5 или более секунд. Система переключится из PAL в NTSC или наоборот. Использованная на диске система не подходит для вашего телевизора. <ul style="list-style-type: none"> Диски PAL не смогут правильно воспроизвестись на телевизоре NTSC. Данное устройство может конвертировать сигналы NTSC в PAL60 для просмотра на телевизорах PAL ("NTSC Contents Output" в "Picture"). DivX Изображения могут не выводиться, в зависимости от того, как были созданы файлы. 	24 — — 22 —
Остановка изображения.	<ul style="list-style-type: none"> DivX Изображение может останавливаться, если файлы DivX больше 2 Гб. 	—
Экран автоматически изменяется.	<ul style="list-style-type: none"> Если "Screen Saver Function" в меню Setup установлен на "On", дисплей может вернуться в режим заставки автоматически при отсутствии действий в течение 10 минут. 	24
Видео не выходит с высоким разрешением.	<ul style="list-style-type: none"> Видео высокого разрешения может выходить через терминалы VIDEO OUT или S VIDEO OUT. Проверьте правильность установки "HDMI Video Mode", "HDMI Video Format", и "Component Resolution" в меню Setup. Разрешение выхода видео ограничится "576p/480p", если диски DVD-Video, DivX и BD-Video, записанные со скоростью 50 кадров в секунду, выходят из терминалов COMPONENT VIDEO OUT. 	— 24 —
Сообщение о статусе не появляется.	<ul style="list-style-type: none"> Выберите "Automatic" в "On-screen Messages" в меню Setup. 	24
Формат кадра 4:3 расширяется влево и вправо. Неправильный размер экрана.	<ul style="list-style-type: none"> Используйте телевизор для изменения формата кадра. См. инструкции по эксплуатации телевизора. При использовании компонентного видеокабеля установите "Progressive" на "Off". Если проблема не исчезнет, установите "TV Aspect" на "4:3 Pan & Scan". 	— 21, 24
При воспроизведении видео есть значительное остаточное изображение.	<ul style="list-style-type: none"> Выключите "3D NR" или "Integrated NR", если он включен. 	21
При воспроизведении DVD-Video с использованием прогрессивного выхода одна часть изображения дублируется.	<ul style="list-style-type: none"> Установите "Progressive" в меню "Picture" экранного меню на "Off". Проблема вызвана методом редактирования или материалом, который используется на DVD-Video, но ее можно исправить, если вы используете выход интерфейса. Если устройство подключено с помощью кабеля HDMI, см. "Подключения HDMI" (⇒ вниз) 	21 —
Нет изменений качества изображения при настройке меню "Picture" в экранном меню.	<ul style="list-style-type: none"> Данный эффект является незаметным для некоторых типов видео. 	—
Область без маски является серой.	<ul style="list-style-type: none"> Если "Screen Saver Function" в меню Setup установлен на "Off", область без маски является черной. 	24

Звук

Нет звука. Низкая громкость. Искаженный звук. Невозможно слышать нужный тип аудио.	<ul style="list-style-type: none"> Проверьте подключения и параметры "Digital Audio Output". Проверьте режим входа на усилителе / ресивере, если он подключен. Нажмите [AUDIO] для выбора аудио. Выключите "V. Surround" в следующих случаях. <ul style="list-style-type: none"> Когда вы используете диски, которые не имеют эффектов объемного звука (например, диски караоке). Когда передаются программы на двух языках. Установите соответствующие подключенному оборудованию параметры динамика. Измените параметры мульт-канального динамика, выбрав "Multi-Channel" в "Speaker". Звуковые эффекты (Re-master, V. Surround и пр.) не работают, когда сигнал битового потока выходит с терминала HDMI AV OUT или DIGITAL AUDIO OUT. Если "BD-Video Secondary Audio" установлен на "Off", Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD и DTS-HD выходят из терминала DIGITAL AUDIO OUT как Dolby Digital или битовый поток DTS Digital Surround. DivX Аудио может не выводиться, в зависимости от того как были созданы файлы. 	6-8, 23 12 21 24 — — —
Невозможно переключить аудио.	<ul style="list-style-type: none"> Есть диски, где аудио изменить нельзя из-за способа его создания. При подключении усилителя/ ресивера с использованием коаксиального кабеля, оптического цифрового аудио-кабеля или кабеля HDMI вы не можете переключить аудио, если "Digital Audio Output" установлен "Bitstream". Установите "Digital Audio Output" на "PCM" или выполните подключение с использованием аудио-кабелей. 	— 7, 8, 23

Подключения HDMI

Изображения с данного устройства не воспроизводятся на телевизоре.	<ul style="list-style-type: none"> Нажмите [■] и [▶] (PLAY) одновременно на устройстве больше, чем на 5 секунд, чтобы изменить режим на совместимый с оборудованием HDMI. Тем не менее, аудио Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, и DTS-HD не выходят в битовом потоке. Для выхода битового потока выберите "Default Settings" для восстановления заводских установок по умолчанию и выполните соответствующие регулировки. 	22
Изображение искажено.	<ul style="list-style-type: none"> Для выхода видео из устройства, подключенного с помощью кабеля HDMI, установите "HDMI Video Mode" на "On" в меню настройки. Изображение может быть невидимым, когда больше 4 устройств подключено с использованием кабелей HDMI. Уменьшите количество подключенных устройств. Если "BD-Video 24p Output" установлен на "On", аутентификация HDMI имеет место, когда изображения 24p переключаются на другие изображения, и отображается черный экран. 	24 — 24
Формат кадра 4:3 расширяется влево и вправо. Неправильный размер экрана.	<ul style="list-style-type: none"> Измените тип "TV Aspect" на "16:9". 	24

(продолжение на следующей странице)

При воспроизведении DVD-Video с использованием прогрессивного выхода одна часть изображения дублируется.	<ul style="list-style-type: none"> Если вы используете терминал HDMI AV OUT для вывода видео, выполните шаги ниже для настройки. <ol style="list-style-type: none"> Подключите данное устройство к телевизору с помощью кабеля HDMI. Если вы подключаетесь с использованием компонентного видео-кабеля, установите в меню настройки "HDMI Video Mode" на "Off" и "Component Resolution" на "576i/480i". 	24
Нет звука. Низкая громкость. Искаженный звук. Невозможно слышать нужный тип аудио.	<ul style="list-style-type: none"> Звук может быть не слышен, когда больше 4 устройств подключено с использованием кабелей HDMI. Уменьшите количество подключенных устройств. Звуковые эффекты не работают, когда сигнал битового потока выходит с терминала HDMI AV OUT или DIGITAL AUDIO OUT. Для выхода аудио с подключенного устройства с помощью кабеля HDMI установите "HDMI Audio Output" на "On" в меню настройки. Если звук искажается, когда устройство подключено к усилителю/ ресиверу с помощью кабеля HDMI, отрегулируйте параметры в "Speaker" в меню настройки в соответствии с подключением. В зависимости от подключенного оборудования звук может искажаться, если данное устройство подключено с помощью кабеля HDMI. Если "BD-Video Secondary Audio" установлен на "On", Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, и DTS-HD конвертируются на 48 кГц Dolby Digital и выводятся. LPCM 7.1-канальное аудио конвертируется в 5.1-канальное аудио. В данном случае установите "BD-Video Secondary Audio" на "Off". 	— — 24 25 — 23

Карта

Уменьшилась емкость карты SD.	<ul style="list-style-type: none"> Если используется BD-Video, которое поддерживает виртуальный пакет, а карта SD находится в слоте, данные могут записываться на карту SD. Удалите данные с помощью "BD-Video Data Erase", отформатируйте ее или используйте новую карту. 	13
Изображения в движении MPEG-2 и музыку на карте SD воспроизвести невозможно.	<ul style="list-style-type: none"> Данные, которые можно воспроизвести с карты SD - это AVCHD и JPEG. 	5
Невозможно прочесть содержимое карты.	<ul style="list-style-type: none"> Карта несовместима, или контент на карте поврежден. Выключите устройство и включите его повторно. 	5 —

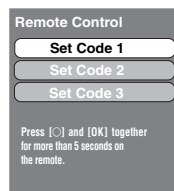
Другие проблемы с воспроизведением

Аудио и видео останавливаются.	<ul style="list-style-type: none"> Это происходит при переходе между разделами или сценами плейлиста (AVCHD). При воспроизведении названия, которое записано на обоих слоях, устройство автоматически переключается между слоями и воспроизводит на название так же, как и нормальную программу. Тем не менее, видео и аудио могут иногда останавливаться, когда устройство переключается между слоями. 	— —
BD-Video или DVD-Video не воспроизводятся.	<ul style="list-style-type: none"> Убедитесь, что диск предназначен для правильного кода региона BD-Video или номера региона DVD-Video, и не является дефектным. Вы установили уровень параметров для ограничения воспроизведения BD-Video или DVD-Video. Измените этот параметр. Некоторые BD-Video могут воспроизводиться только с HDMI. 	Обложка 22 —
Картинка в картинке не воспроизводится с BD-Video.	<ul style="list-style-type: none"> Убедитесь, что диск поддерживает функцию картинке в картинке. 	—
Виртуальный пакет не воспроизводится с BD-Video.	<ul style="list-style-type: none"> Убедитесь, что диск поддерживает виртуальный пакет. На вставленной карте SD недостаточно свободного места. Карта SD защищена от записи. Суб-контент, записанный на карту SD, предоставляется производителем диска как часть контента BD-Video. Даже если вы записываете изображения и аудио на карту SD, она не может воспроизводиться как виртуальный пакет. 	13 — 5 13
Невозможно выбрать альтернативный саундтрек и субтитры.	<ul style="list-style-type: none"> Языки не записаны на диск. Вы не сможете использовать экранное меню для изменения саундтрека и субтитров на некоторых дисках. Используйте меню диска, чтобы выполнить изменения. 	— 11, 13
Нет субтитров.	<ul style="list-style-type: none"> Субтитры не записаны на диск. Включите субтитры. Установите "Subtitle" в экранном меню на "On". 	— 20
Невозможно изменить угол.	<ul style="list-style-type: none"> Углы можно изменять только при сценах, где записаны различные углы. 	—
Функция возобновления воспроизведения не работает.	<ul style="list-style-type: none"> Запомненные позиции отменяются, когда <ul style="list-style-type: none"> нажимается [■] несколько раз. открывается лоток диска. Функция возобновления воспроизведения может не работать в зависимости от диска. 	—

Если другие продукты Panasonic реагируют на данный пульт дистанционного управления

Измените код дистанционного управления на устройстве и пульте (коды должны быть одинаковыми), если вы устанавливаете другие продукты Panasonic рядом с оборудованием.

- Нажмите [SETUP].
- Нажмите [▲, ▼] для выбора "General" и нажмите [OK].
- Нажмите [▲, ▼] для выбора "Remote Control" и нажмите [OK].
- Нажмите [▲, ▼] для выбора кода (1, 2 или 3) и нажмите [OK].
- Для изменения кода на пульте дистанционного управления
При нажатии [OK] нажмите и удерживайте цифровую кнопку ([1], [2] или [3]) больше 5 секунд.
- Нажмите [OK].



Примечания

Когда следующий индикатор появляется на дисплее устройства, и вы не можете управлять устройством

Код пульта дистанционного управления устройства
Нажмите и удерживайте [OK] и указанную цифровую кнопку одновременно более 5 секунд.

Сообщения


Следующие сообщения либо сервисные номера появляются на телевизоре или дисплее устройства, когда определяется что-то необычное в процессе запуска или работы.

На телевизоре

Страница

Authorisation Error.	• Вы пытаетесь воспроизводить контент DivX VOD, который был куплен с другим кодом регистрации. Вы не можете воспроизводить контент на данном устройстве.	16
Cannot play.	• Вы вставили несовместимый диск.	4, 5
Cannot play on this unit.	• Вы попытались воспроизвести несовместимое изображение. • Убедитесь, что “SD” на дисплее устройства не мигает, и вставьте карту опять.	18 —
No disc	• Возможно, диск перевернут.	—
Rental Expired.	• У контента DivX VOD больше нет возможностей воспроизведения. Вы не можете воспроизводить его.	16
⊘ This operation is currently disabled.	• Операция запрещена устройством или диском.	—

На дисплее устройства.

F99	• Устройство работает неправильно. Нажмите [⏻/⏹] для переключения устройства в дежурный режим на 3 секунды. Нажмите [⏻/⏹] опять для включения устройства.	—
HDMI ONLY	• Некоторые диски BD-Video могут воспроизводиться только с HDMI.	—
No PLAY	• Есть ограничение просмотра на BD-Video или DVD-Video.	22
No READ	• Диск загрязнен или поцарапан. Устройство не может выполнить воспроизведение.	—
PLEASE WAIT	• Отображается, когда устройство запускается и выключается. Это не является неисправностью. • Устройство выполняет процесс восстановления. Вы не можете управлять устройством, пока отображается “PLEASE WAIT”.	— —
SET □ (“ □ ” ждет число.)	• Пульт дистанционного управления и устройство используют различные коды. Измените код на пульте дистанционного управления.  Нажмите и удерживайте [OK] и указанную цифровую кнопку одновременно более 5 секунд.	29
UNFORMAT	• Вы вставили неотформатированный DVD-RAM, DVD-RW, +RW, неиспользуемый +R, +R DL или DVD-RW (формат DVD-Video).	—
UNSUPPORT	• Вы вставили диск, который устройство не может воспроизвести.	4, 5
U59	• Устройство нагревается. Устройство переключается в дежурный режим по причинам безопасности. Подождите примерно 30 минут, пока сообщение не исчезнет. Выберите положение с хорошей вентиляцией, когда устанавливаете устройство. Не закрывайте вентилятор сзади устройства.	—
U72 U73	• Соединение HDMI работает неправильно. – Подключенное оборудование несовместимо с HDMI. – Используйте кабели HDMI с логотипом HDMI (как показано на крышке). – Кабель HDMI поврежден.	—
H□□ или F□□	• Есть что-то необычное. (Сервисный номер, который показан после H и F, зависит от состояния устройства.) • Проверьте устройство с помощью руководства по устранению неисправностей. Если сервисный номер не исчезнет, выполните следующее: 1 Выньте вилку из сетевой розетки, подождите несколько секунд, затем снова вставьте ее. 2 Нажмите [⏻/⏹] для включения устройства. (Устройство может быть исправлено.) Если сервисный номер не исчезнет после этих действий, обратитесь к дилеру: Сообщите дилеру сервисный номер при просьбе об обслуживании.	— 27-29

Обращение с диском и картой

Очистка дисков

ДЕЛАТЬ НЕ ДЕЛАТЬ



Протрите влажной тряпкой, а потом сухой тряпкой.

Меры предосторожности при обращении с диском и картой

- Берите диски за края, чтобы не поцарапать их и не оставить отпечатков пальцев.
- Не приклеивайте этикетки или стикеры на диски (это может повредить диск, и его нельзя будет использовать).
- Не пишите на стороне этикетки ручкой и другими предметами.
- Не используйте чистящие аэрозоли, бензин, растворитель, жидкости для снятия статического электричества и прочие растворители.
- Не используйте несоответствующие крышки.
- Удаляйте грязь, воду и посторонние вещества с терминалов на задней части карты.
- Не используйте следующие диски:
 - Диски со стертым слоем стикеров или маркировок (взятые в аренду и пр.).
 - Поцарапанные диски.
 - Диски нестандартной формы.

Обслуживание

Чистите устройство мягкой сухой тканью.

- Не используйте спирт, растворитель или бензин.
- Прежде чем воспользоваться тканями, прошедшими химическую обработку, внимательно прочтите инструкции для этой ткани.

Примите во внимание некоторые правила, чтобы гарантировать наслаждение зрительного и слухового восприятия.

С течением времени пыль и грязь могут пристать к линзе устройства, что приведет к невозможности воспроизведения дисков.

Используйте чистящее средство для объектива (не включено в поставку) примерно раз в год, в зависимости от частоты использования и рабочей среды. Внимательно прочтите инструкции к чистящему средству для объектива, прежде чем применять его.

Чистящее средство для объектива: RP-CL720E

- Чистящее средство для объектива продается в качестве рекомендуемого для DIGA, но может также применяться без проблем и для этого устройства.

Спецификации

Система сигналов: PAL/NTSC
Диапазон рабочей температуры: От +5 до +35 °C
Рабочий диапазон влажности: От 10 до 80 % RH (без конденсата)
Диски для воспроизведения:
 BD-Video
 BD-ROM: Версия 2
 BD-RE: Версия 3 (Один слой, два слоя), JPEG*6
 BD-R: Версия 2 (Один слой, два слоя)
 DVD-RAM: формат видеозапись DVD, формат AVCHD*8, JPEG*4
 DVD-R/DVD-R DL: формат DVD-Video*1, формат видеозапись DVD, формат AVCHD*1,8, DivX*7
 DVD-RW: формат DVD-Video*1, формат видеозапись DVD, формат AVCHD*1,8
 +R/+RW/+R DL: Video*1, формат AVCHD*1,8
 DVD-VIDEO: формат DVD-Video
 CD-Audio: CD-DA
 CD-R/RW: CD-DA, JPEG*5, MP3, DivX*7

Карта SD:
 Карта памяти SD*2 с форматом FAT12, FAT16, FAT32*3, JPEG*4, формат AVCHD*8

Выход видео:
 Уровень выхода: 1,0 В пик. (75 Ω)
 Разъем выхода: Контактный (1 система)

Выход S-Video:
 Уровень выхода Y: 1,0 В пик. (75 Ω)
 Уровень выхода C: 0,286 В пик. (75 Ω) мгновенно
 Разъем выхода: Терминал S (1 система)

Компонентный выход видео:
 (1080i/720p/480p/480i: 60 Гц)
 (1080i/720p/576p/576i: 50 Гц)
 Уровень выхода Y: 1,0 В пик. (75 Ω)
 Уровень выхода P_в: 0,7 В пик. (75 Ω)
 Уровень выхода P_г: 0,7 В пик. (75 Ω)
 Разъем выхода: Контактный
 (Y: зеленый, P_в: синий, P_г: красный)
 (1 система)

Выход звука:
 Уровень выхода: 2 В эффект. напряж. (1 кГц, 0 дБ)
 Разъем выхода: Контактный
 Число каналов: 2 канала: 1 система
 5.1-канальный дискретный выход: 1 система

Производительность аудио:
 Отклик частоты:
 • DVD (линейное аудио): От 4 Гц до 22 кГц (48 кГц частота отбора)
 От 4 Гц до 44 кГц (96 кГц частота отбора)
 • CD-Audio: От 4 Гц до 20 кГц
 Отношение сигнала к шуму: 115 дБ
 Динамический диапазон: 100 дБ
 Общее гармоническое искажение: 0,003 %

Цифровые аудиовыходы:
 Оптический цифровой выход: Оптический терминал
 Аоаксиальный цифровой выход: Контактный

Выход HDMI AV
 Формат выхода: 1080p/1080i/720p/576p/480p
 Разъем выхода: Тип A (19 контактов)
 HDMI™ (Deep colour, High Bit rate Audio)
 • Данное устройство поддерживает функции "HDMI Control 3"

Слот карты SD:
 Разъем выхода: 1 система
Оптический захват: Система с 2 объективами
 Длина волны: 782 нм (CD)/662 нм (DVD)/405 нм (BD)

Спецификации лазера
Лазерный продукт класса 1:
 Длина волны: 782 нм (CD)/662 нм (DVD)/405 нм (BD)
 Спецификации питания:
 При использовании мер предосторожности нет вредного излучения

Источник питания: Переменный ток от 230 до 240 В, 50 Гц
Потребляемая мощность: приближ. 27 Вт
Потребляемая мощность в дежурном режиме: менее 1 Вт
Размеры (Ш×Г×В)

Без проекционных элементов: 430 мм × 313 мм × 59 мм
С проекционными элементами: 430 мм × 320 мм × 59 мм
Вес: приближ. 3,3 кг

Примечания
 Спецификации могут изменяться без предварительного уведомления.

- *1 Требуется финализация.
- *2 Включает карту SDHC
 Включает miniSD (нужен miniSD адаптер)
 Включает microSD (нужен microSD адаптер)
- *3 Не поддерживает длинное имя файла
- *4 Общее максимальное число записей распознаваемых изображений и папок: 3000 изображений и 300 папок.
- *5 Общее максимальное число записей распознаваемых аудио, изображений и папок: 999 аудио и изображений и 99 папок.
- *6 Общее максимальное число записей распознаваемых изображений и папок: 9999 изображений и 300 папок.
- *7 Общее максимальное число записей распознаваемых изображений и папок: 200 файлов и 300 папок.
- *8 AVCHD формат V1.0

• Полезная емкость может быть меньше. (Карта SD)

Перечень кодов языка Введите код с помощью цифровых кнопок.

Абхазский: 6566	Валлийский: 6789	Испанский: 6983	Малагасийский: 7771	Самоанский: 8377	Тонга: 8479
Азербайджанский: 6590	Венгерский: 7285	Итальянский: 7384	Малайский: 7783	Санскрит: 8365	Турецкий: 8482
Аймара: 6589	Волапук: 8679	Йоруба: 8979	Малаялам: 7776	Сербский: 8382	Туркменский: 8475
Албанский: 8381	Волоф: 8779	Казахский: 7575	Мальтийский: 7784	Сербскохорватский: 8372	Узбекский: 8590
Амхарский: 6577	Вьетнамский: 8673	Камбоджийский: 7577	Маори: 7773	Сингальский: 8373	Украинский: 8575
Английский: 6978	Галицийский: 7176	Каннада: 7578	Маратхи: 7782	Синдхи: 8368	Урду: 8582
Арабский: 6582	Голландский: 7876	Каталонский: 6765	Молдавский: 7779	Словенский: 8376	Фарси: 7079
Армянский: 7289	Гренландский: 7576	Кашмирский: 7583	Монгольский: 7778	Словацкий: 8375	Фиджи: 7074
Ассамский: 6583	Греческий: 6976	Кечуа: 8185	Науру: 7865	Сомалийский: 8379	Финский: 7073
Афганский: 6565	Грузинский: 7565	Киргизский: 7589	Немецкий: 6869	Суахили: 8387	Французский: 7082
Африкаанс: 6570	Гуарани: 7178	Китайский: 9072	Непальский: 7869	Суданский: 8385	Фризский: 7089
Баскский: 6985	Гуджарати: 7185	Корейский: 7579	Норвежский: 7879	Тагальский: 8476	Хауса: 7265
Башкирский: 6665	Эльский: 7168	Корсиканский: 6779	Ория: 7982	Таджикский: 8471	Хинди: 7273
Белорусский: 6669	Датский: 6865	Коса: 8872	Пенджабский: 8065	Тайский: 8472	Хорватский: 7282
Бенгальский:	Зулусский: 9085	Курдский: 7585	Персидский: 7065	Тамильский: 8465	Чешский: 6783
Бангладеш: 6678	Иврит: 7387	Лаосский: 7679	Польский: 8076	Татарский: 8484	Шведский: 8386
Бирманский: 7789	Идиш: 7473	Латынь: 7665	Португальский: 8084	Тви: 8487	Шона: 8378
Бихари: 6672	Индонезийский: 7378	Латышский: 7686	Пушту: 8083	Телугу: 8469	Эсперанто: 6979
Болгарский: 6671	Интерлингва: 7365	Лингала: 7678	Ретороманский: 8277	Тибетский: 6679	Эстонский: 6984
Бретонский: 6682	Ирландский: 7165	Литовский: 7684	Румынский: 8279	Тигриния: 8473	Яванский: 7487
Бутанский: 6890	Исландский: 7383	Македонский: 7775	Русский: 8285		Японский: 7465

Глоссарий

AVCHD

AVCHD - новый формат (стандарт) для камер с высоким разрешением видео, которые можно использовать для записи и воспроизведения изображений с высоким разрешением.

BD-J

Некоторые BD-Video содержат приложения Java, и эти приложения называются BD-J. Вы можете наслаждаться разными интерактивными функциями в дополнение к воспроизведению обычного видео.

DivX

DivX является распространенной медиа-технологией, созданной DivX, Inc. Медиа-файлы DivX содержат видео высокой степени компрессии с высоким визуальным качеством, при относительно маленьком размере файла.

Dolby Digital

Это метод кодировки цифровых сигналов, который разработан Dolby Laboratories. Кроме стерео (2 канала) аудио эти сигналы также могут являться мульти-канальным аудио.

Dolby Digital Plus

Мульти-канальное аудио с высоким качеством стало возможным с использованием Dolby Digital Plus. BD-Video поддерживает выход до 7.1.

Dolby TrueHD

Dolby TrueHD - формат аудио очень высокого качества, который воспроизводит студийное аудио. BD-Video поддерживает выход до 7.1.

DTS (Digital Theater Systems)

Эта система объемного звука используется во многих кинотеатрах. Это хорошее разделение между каналами, которое дает реалистические эффекты звука.

DTS-HD

DTS-HD - сложный формат аудио высокого качества, который используется в кинотеатрах. Предыдущее оборудование DTS может воспроизводить DTS-HD как DTS Digital Surround аудио. BD-Video поддерживает выход до 7.1.

Final Standard Profile (Конечный стандартный профиль - FSP)

Это BD-Video [BD-ROM, версия 2 (Profile 1, версия 1.1)], который поддерживает новые функции, например, картинка в картинке, вторичное аудио, виртуальный пакет и пр.

HDMI (High-Definition Multimedia Interface)

HDMI - цифровой интерфейс для потребительского электронного оборудования. В отличие от обычных подключений он передает несжатые цифровые сигналы аудио и видео на одном кабеле.

JPEG (Joint Photographic Experts Group)

Это система для компрессии и декомпрессии цветных фиксированных изображений. При выборе JPEG в качестве системы хранения на цифровых камерах и пр. данные будут сжаты до 1/10-1/100 от оригинального размера. Преимущество JPEG - меньше искажения в качестве изображения в зависимости от степени компрессии.

LPCM (Linear PCM)

Это несжатые цифровые сигналы, аналогичные тем, которые находятся на CD.

MP3 (MPEG Audio Layer 3)

Метод компрессии аудио, который сжимает аудио примерно в 10 раз без значительной потери качества.

Битовый поток

Это цифровая форма мульти-канальных данных аудио (например, 5.1) перед ее декодировкой на различные каналы.

Виртуальный пакет

Некоторые диски BD-Video копируют данные на другие медиа (локальное хранение), а затем воспроизводят вторичное видео, вторичное аудио и субтитры (суб-контент) одновременно. Эти функции называются виртуальными пакетами.

Суб-контент автоматически записывается на другие медиа с диска перед воспроизведением виртуального пакета. Методы воспроизведения могут варьироваться в зависимости от диска.

Динамический диапазон

Динамический диапазон - это разность между нижним уровнем звука, который можно слышать выше шума оборудования, и верхним уровнем звука перед появлением искажений.

Компрессия динамического диапазона означает снижение зазора между самым громким и самым тихим звуком. Это означает, что вы можете слышать на низкой громкости, но все равно четко слышать диалог.

Кадры и поля

Кадры относятся к одиночным изображениям, которые составляют видео, воспроизводимое на телевизоре. Каждый кадр состоит из двух полей.



Кадр

Кадр показывает два поля, поэтому может быть искажение, но качество изображения как правило, является более высоким.

Поле показывает меньше информации об изображении, поэтому может быть более грубым, но искажение отсутствует.

Поле

Поле

Картинка в картинке

Это новая функция BD-Video, которая одновременно воспроизводит первичное видео и вторичное видео. Например, функция может воспроизводить оригинальный фильм как первичное видео и воспроизводить комментарии директора на маленьком экране как вторичное видео.

Локальное хранение

Данная область хранения используется как место назначения для суб-контента для воспроизведения виртуальных пакетов на BD-Video.

Микширование

Это процесс микширования мульти-канального аудио на некоторых дисках для меньшего количества каналов.

Прогрессивный/Наложение

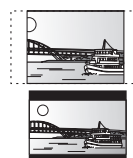
Стандартный видеосигнал PAL имеет 625 (или 576) линий чересстрочной (i) развертки, в то время как прогрессивная развертка, называемая 625p (или 576p), использует двойное число линий сканирования. Для стандарта NTSC они называются 525i (или 480i) и 525p (или 480p) соответственно. Используя прогрессивный выход, вы можете наслаждаться видео с высоким разрешением, записанным на таких медиа, как DVD-Video. Чтобы наслаждаться прогрессивным видео, вы должны убедиться в совместимости своего телевизора. Телевизоры Panasonic с терминалами входа 625 (576)/50i · 50p, 525 (480)/60i · 60p являются совместимыми с прогрессивным видео.

Панорамирование и сканирование/Конверт

Как правило, DVD-Video производится с целью просмотра на телевизорах с широким экраном (формат кадра 16:9), поэтому изображения часто не соответствуют обычным телевизорам (4:3). Два стиля изображения, "Панорамирование и сканирование" и "Конверт", помогают решить проблему.

Панорамирование и сканирование:

Стороны обрезаются, чтобы изображение соответствовало экрану.



Конверт:

Черные ленты появляются сверху и снизу изображения, поэтому изображение самостоятельно переключается в формат 16:9.

Фильм и видео

DVD-Video записываются с использованием фильма или видео. Это устройство может определить, какой тип использовался, а потом использует соответствующий метод прогрессивного выхода.

Фильм: Записывает 25 кадров в секунду (диски PAL) или 24 кадра в секунду (диски NTSC). (а также диски NTSC, которые записываются со скоростью 30 кадров в секунду.) Является общепринятым для кинофильмов.

Видео: Записывает 25 кадров/50 полей в секунду (диски PAL) или 30 кадров/60 полей в секунду (диски NTSC). Является общепринятым для телевизионных программ или анимации.

Частота дискретизации

Дискретизация - процесс конвертирования высоты звуковой волны (аналоговый сигнал), которая берется с установленными периодами, в цифры (цифровая кодировка). Частота дискретизации - это количество образцов, которые взяты за секунду, поэтому чем больше число - тем лучше воспроизведение оригинального звука.

1080i (1125i)

В изображении высокого разрешения, 1080 (1125), переменные линии сканирования создают налагаемое изображение. Поскольку 1080i (1125i) больше, чем в два раза, чем фактическое телевизионное вещание, 480i, детали являются намного более четкими, что создает более реальное и богатое изображение.

1080p (1125p)

В изображении высокого разрешения, 1080 (1125), одновременные линии сканирования создают прогрессивное изображение. Поскольку прогрессивное видео не меняет линии сканирования, то экран практически не мигает.

24p

Это прогрессивное изображение, записанное на скорости 24 кадров в секунду.

720p (750p)

В изображении высокого разрешения, 720 (750), одновременные линии сканирования создают прогрессивное изображение. Поскольку прогрессивное видео не меняет линии сканирования, то экран практически не мигает.

Java и все торговые марки и логотипы, основанные на Java являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками "Sun Microsystems, Inc." в США и/или других странах.
Изготовлено по лицензии компании Dolby Laboratories. Долби и знак в виде двойной буквы D являются товарными знаками компании Dolby Laboratories.
"DTS" является зарегистрированным товарным знаком DTS, Inc., "DTS-HD Advanced Digital Out" является товарным знаком компании DTS, Inc.
Номера патентов США 6,836,549; 6,381,747; 7,050,698; 6,516,132; а также 5,583,936.
Данное изделие оснащено встроенной технологией защиты авторских прав, которая защищена патентами США и другими правами на интеллектуальную собственность. Использование этой технологии защиты авторских прав должно быть разрешено Macrovision, и она предназначена для домашнего и другого ограниченного использования, если иное не разрешено со стороны Macrovision. Запрещены обратный инжиниринг и разборка.
HDMI, логотип HDMI и High-Definition Multimedia Interface являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками корпорации HDMI Licensing LLC.
Данный продукт лицензирован в соответствии с патентом AVC и патентом VC-1 личного и некоммерческого использования потребителем для (i) кодирования видео в соответствии с визуальным стандартом AVC и VC-1 ("AVC/VC-1 Video") и/или (ii) декодирования видео AVC/VC-1, которое было закодировано пользователем в процессе личной и некоммерческой деятельности и/или было получено от видеопровайдера, лицензированного на предоставление видео AVC/VC-1 Video. Для другого использования лицензия не предоставляется и не подразумевается. Дополнительную информацию можно получить в MPEG LA, LLC. См. http://www.mpegla.com .
HDAVI Control™ является торговой маркой компании Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.
"AVCHD" и логотип "AVCHD" являются торговыми марками Matsushita Electric Industrial Co., Ltd. и корпорации Sony.
Логотип SDHC является торговой маркой.
Узлы этого устройства находятся под защитой закона об авторском праве и предусмотрены лицензией, выданной ARIS/SOLANA/4C.
Изделие, официально сертифицированное DivX® Certified. Производит видео DivX® всех версий (в том числе DivX®6) при стандартном воспроизведении файлов мультимедиа DivX®. DivX, DivX Certified и соответствующие логотипы являются торговыми марками DivX, Inc. и используются по лицензии.



— Если Вы увидите такой символ—

Информация по обращению с отходами для стран, не входящих в Европейский Союз



Действие этого символа распространяется только на Европейский Союз. Если Вы собираетесь выбросить данный продукт, узнайте в местных органах власти или у дилера, как следует поступать с отходами такого типа.

Шановний покупець!

Дякуємо Вам за придбання даного апарата. Для отримання оптимальної якості роботи апарата та дотримання безпеки, будь ласка, уважно прочитайте цю інструкцію.

Перед підключенням, користуванням або настройкою даного апарата просимо уважно ознайомитись із цією інструкцією. Збережіть даний посібник для звертання до нього у майбутньому.

УВАГА!

У ЦЬОМУ ВИРОБІ ЗАСТОСОВАНО ЛАЗЕР. ВИКОРИСТАННЯ ОРГАНІВ КЕРУВАННЯ АБО РЕГУЛЮВАННЯ ЧИ ВИКОНАННЯ ПРОЦЕДУР ІНШИХ, НИЖ ЗАЗНАЧЕНО ТУТ, МОЖЕ ПРИЗВЕСТИ ДО НЕБЕЗПЕЧНОГО РАДІОАКТИВНОГО ВИПРОМІНЮВАННЯ. НЕ ВІДКРИВАЙТЕ КРИШОК І НЕ ВИКОНУЙТЕ РЕМОНТ САМОСТІЙНО. ЗВЕРТАЙТЕСЬ ЗА ОБСЛУГОВУВАННЯМ ДО КВАЛІФІКОВАНОГО ПЕРСОНАЛУ.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

ДЛЯ ЗАПОБІГАННЯ РИЗИКУ ПОЖЕЖІ, ЕЛЕКТРИЧНОГО УРАЖЕННЯ АБО ПОШКОДЖЕННЯ ВИРОБУ

- СЛІД БЕРЕГТИ АПАРАТУРУ ВІД ДОЩУ, ВОЛОГИ, КРАПЕЛЬ, БРИЗОК І НЕ СТАВИТИ НА НЕЇ ПРЕДМЕТИ, НАПОВНЕНІ РІДИНОЮ (НАПРИКЛАД, ВАЗИ).
- ВИКОРИСТОВУВАТИ ЛИШЕ РЕКОМЕНДОВАНЕ ПРИЛАДДА.
- НЕ ЗНИМАТИ КРИШКУ (АБО ЗАДНЮ ПАНЕЛЬ); ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ ВИКОНУВАТИ РЕМОНТ ВНУТРІШНІХ ДЕТАЛЕЙ САМОСТІЙНО. СЛІД ЗВЕРТАТИСЯ ДО КВАЛІФІКОВАНИХ СПЕЦІАЛІСТІВ З ОБСЛУГОВУВАННЯ.

УВАГА!

- НЕ ВСТАНОВЛЮЙТЕ І НЕ РОЗМІЩУЙТЕ ЦЕЙ АПАРАТ У КНИЖКОВІЙ ШАФІ, ВБУДОВАНИХ МЕБЛЯХ АБО В ІНШОМУ ОБМЕЖЕНОМУ ПРОСТОРИ. ПЕРЕКОНАЙТЕСЬ, ЩО АПАРАТ ДОБРЕ ВЕНТИЛЮЄТЬСЯ. ДЛЯ ЗАПОБІГАННЯ НЕБЕЗПЕКИ УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ АБО ВИНИКНЕННЯ ПОЖЕЖІ ВНАСЛІДОК ПЕРЕГРІВУ, ПЕРЕКОНАЙТЕСЬ, ЩО ЗАВІСКИ ЧИ БУДЬ-ЯКІ ІНШІ МАТЕРІАЛИ НЕ ЗАГОРОДЖУЮТЬ ВЕНТИЛЯЦІЙНІ ОТВОРИ.
- НЕ ЗАГОРОДЖУЙТЕ ВЕНТИЛЯЦІЙНІ ОТВОРИ ГАЗЕТАМИ, СКАТЕРТИНАМИ, ЗАВІСКАМИ ТА ПОДІБНИМИ ПРЕДМЕТАМИ.
- НЕ СТАВТЕ ДЖЕРЕЛА ВІДКРИТОГО ПОЛУМ'Я, НАПРИКЛАД, ЗАПАЛЕНІ СВІЧКИ, НА АПАРАТ.
- ЛІКВІДУЙТЕ БАТАРЕЙКИ ЕКОЛОГІЧНО ПРИЙНЯТИМ СПОСОБОМ.

УВАГА

Якщо батарейка встановлена неправильно, існує небезпека вибуху. Замініуйте її тільки на аналогічну батарейку або батарейку подібного типу, відповідно до рекомендацій виробника обладнання. Використані батарейки утилізуйте згідно з інструкціями компанії-виробника.

Цей виріб може приймати радіоперешкоди, що створюються мобільними телефонами під час їх використання. Якщо такі перешкоди є помітними, будь ласка, збільшіть відстань між виробом та мобільним телефоном.

Штепсельну розетку потрібно встановити біля обладнання та забезпечити вільний доступ до неї. Штепсельна вилка шнура живлення повинна бути готова до використання. Щоб повністю відключити цей пристрій від мережі живлення змінного струму, вийміть штепсельну вилку зі штепсельної розетки.

ЦЕЙ АПАРАТ ПРИЗНАЧЕНИЙ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ У ПОМІРНИХ КЛІМАТИЧНИХ УМОВАХ.

Заходи безпеки

Розташування

Установіть пристрій на рівній поверхні у місці, захищеному від попадання прямого сонячного проміння, високої температури, підвищеної вологості та надлишкової вібрації. Вищенаведені фактори можуть стати причиною пошкодження корпусу та інших деталей пристрою і як наслідок призвести до його швидкої поломки. Не кладіть важких предметів на пристрій.

Напруга

Не підключайте пристрій до високовольтних джерел струму. Це може перенавантажити пристрій та спричинити пожежу. Не підключайте пристрій до джерела постійного струму. Перед підключенням пристрою, наприклад, на кораблі або в інших місцях із використанням постійного струму, уважно перевірте характеристики джерела струму.

Безпечне використання кабелю живлення

Упевніться, що кабель живлення належно підключений та не пошкоджений. Погане підключення та пошкодження кабелю може спричинити пожежу або ураження електричним струмом. Не тягніть за кабель, не згинайте його та не кладіть на нього важкі предмети. Відключайте кабель, тримаючи його за штепсельну вилку. Витягування кабелю живлення може призвести до ураження електричним струмом. Не беріть штепсельну вилку мокрими руками. Це може призвести до ураження електричним струмом.

Сторонні предмети

Не допускайте потрапляння всередину пристрою металевих предметів. Це може призвести до ураження електричним струмом або до поломки пристрою. Не допускайте потрапляння всередину пристрою вологи. Це може призвести до ураження електричним струмом або до поломки пристрою. Якщо ж це трапилось, негайно відключіть пристрій від джерела живлення та зверніться до Вашого дилера. Не розпилюйте інсектициди на/в пристрій. Вони містять легкозаймистий газ, який може спалахнути при попаданні у пристрій.

Технічне обслуговування

Не намагайтесь самостійно ремонтувати даний пристрій. У випадку зникнення звуку, згасання індикаторів, появи диму або виникнення будь-яких інших проблем, які не описані у даній інструкції, відключіть кабель живлення та зверніться до Вашого дилера або в авторизований центр обслуговування. Ремонт, розбирання або модифікування пристрою некваліфікованою особою може призвести до ураження її електричним струмом. При тривалому простої пристрою без використання відключайте його від джерела живлення. Це допоможе продовжити термін його служби.

Зміст

Початок роботи

Заходи безпеки.....	2
Інформація про аксесуари	3
Інформація про диск і карту	4
Використання пульта дистанційного керування.....	5
Підключення.....	6
Довідкове керівництво по управлінню	9
Простота установки.....	10
Налаштування роботи телевізора та ресівера	10

Відтворення

Основне відтворення (відтворення відео-вмісту)	11
Різні типи відтворення для BD-Video.....	13
Відтворення розділу	14
Відтворення фіксованих зображень.....	14
Відтворення відео DivX	16
Відтворення музики	17
Відображення меню FUNCTIONS	17
Про MP3/JPEG/DivX файли	18
Операції, пов'язані з телевізором (VIERA Link "HDAVI Control™").....	19

Налаштування


Зміна параметрів з використанням екранного меню.....	20
Зміна параметрів пристрою	22

Посилання

Питання, що часто ставляться	26
Керівництво по усуненню несправностей	27
Повідомлення	30
Поводження з диском і картою	30
Обслуговування	30
Специфікації.....	31
Глосарій	32
Індекс ... Внутрішня частина задньої обкладинки	

Українська

Інформація про аксесуари

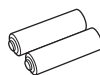
 Перевірте поставлені аксесуари. Використовуйте номери, вказані в дужках, при запиті запасних частин. (Номери продуктів на січень 2008 року. Вони можуть змінюватися).



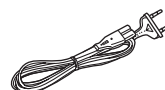
1 Дистанційне керування (N2QAYB000185)



1 Аудіо/відеокабель



2 Акумулятори для пульта дистанційного керування





1 АС-кабель

- Тільки для використання з даним пристроєм. Не використовувати з іншим устаткуванням. Також не використовуйте шнури від іншого устаткування з даним пристроєм.

Інформація про диск і карту

Упаковані диски

Дана діаграма показує різні типи дисків, що продаються у роздріб /комерційних дисків, а також включає промислові стандартні логотипи, які повинні бути присутніми на дисках і/або упаковці.








Тип медіа/ Логотип	Функції	Вказано як
BD-Video  	Музичні і відео-диски високого дозволу (HD)	BD-V

Тип медіа/ Логотип	Функції	Вказано як
DVD-Video  	Музичні і відео-диски високої якості	DVD-V
CD 	Компакт-диски (CD) з аудіо і музикою <ul style="list-style-type: none"> Робота і якість звуку CD, які не відповідають специфікаціям CD-DA (копіювання контрольних CD і ін.), не гарантуються. 	CD

Записані диски

Дана діаграма показує різні типи дисків, записані на DVD-рекордерах, DVD-відеокамерах, ПК і ін., які можна використовувати.

Фіналізований Ця позначка означає, що ще до програвання ви маєте фіналізувати диск за допомогою DVD-рекордера, тощо. Для більш детальної інформації про процедуру фіналізації див. інструкцію з експлуатації для вашого устаткування.


Тип медіа/ Логотип	Формати	Вказано як
BD-RE  	<ul style="list-style-type: none"> Версія 3 формати запису BD-RE Формат JPEG 	BD-V JPEG
BD-R  	<ul style="list-style-type: none"> Версія 2 формати запису BD-R 	BD-V
DVD-RAM 	<ul style="list-style-type: none"> Версія 1.1 формату відеозапису DVD Формат JPEG Формат AVCHD 	DVD-VR JPEG AVCHD
DVD-R/RW Фіналізований  	<ul style="list-style-type: none"> Формат DVD-Video Версія 1.1 формату відеозапису DVD Формат AVCHD Формат DivX (DVD-RW не підтримується) 	DVD-V DVD-VR AVCHD DivX

Тип медіа/ Логотип	Формати	Вказано як
DVD-R DL Фіналізований  	<ul style="list-style-type: none"> Формат DVD-Video Версія 1.2 формату відеозапису DVD Формат AVCHD Формат DivX 	DVD-V DVD-VR AVCHD DivX
+R/+RW/ +R DL Фіналізований 	<ul style="list-style-type: none"> Формат +VR (відеозапис +R/+RW) Формат AVCHD 	DVD-V AVCHD
CD-R/RW Фіналізований 	<ul style="list-style-type: none"> Формат CD-DA Формат MP3 Формат JPEG Формат DivX 	CD MP3 JPEG DivX

- В деяких випадках може опинитися неможливо відтворювати вказані вище диски із-за їх типу, умов запису, методу запису, а також методу створення файлів.
- При відтворенні диска, записаного у форматі AVCHD, відео може припинятися на декілька секунд в роздільних частинах із-за видалення або редагування.

Карти SD

Дана діаграма показує різні типи дисків, записані на відеокамерах високого дозволу Panasonic, ПК і ін., які можна використовувати.

Тип медіа	Формати	Вказано як
Карта пам'яті SD* (від 8 Мб до 2 Гб) Карта пам'яті SDHC (від 4 Гб до 16 Гб)	<ul style="list-style-type: none"> Формат JPEG Формат AVCHD 	

* включаючи miniSD карту і microSD карту

- При використанні карт SD від 4 Гб до 16 Гб можна використовувати тільки карти SD, які мають логотип SDHC.
- Даний пристрій сумісний з картами пам'яті SD, які відповідають специфікаціям для карт SD форматів FAT12 і FAT16, а також для карт пам'яті SDHC у форматі FAT32.
- У даних інструкціях по експлуатації карти, показані в таблиці (⇒ вгору) називаються картами SD.

- Карта miniSD і карта microSD повинні використовуватися з адаптером, що додається, який поставляється з картою.
- Об'єм корисної пам'яті завжди трошки менший за наявний об'єм карти пам'яті.
- Якщо карта SD форматується на PC, то ви не зможете використовувати її на даному пристрої.
- Ми рекомендуємо використовувати карту SD Panasonic.
- Зберігаєте карту пам'яті в недоступному для дітей місці, щоб вони не проковтнули її.
- При відтворенні карти, записаної у форматі AVCHD, відео може припинятися на декілька секунд в розділних частинах із-за видалення або редагування.
- Переведіть блокує захисту від запису в положення "LOCK" для захисту вмісту від випадкового видалення.



Відносно BD-Video

- Насолоджуйтеся функціями *фінального стандартного профіля* (⇒ 13), наприклад, "картинкою в картинці". Функції відрізняються залежно від диска.
- При відтворенні набору з двох або більш BD-Video дисків, екранне меню може показуватися навіть, якщо диск витягнутий.
- Щодо високоякісного аудіо (7.1ch) BD-Video, такого як Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS-HD High Resolution Audio та DTS-HD Master Audio (⇒ 23)**
 - вони можуть відтворюватися в оригінальному форматі тільки, коли підключені до сумісного підсилювача/ресівера з терміналом HDMI AV OUT (⇒ 7), і коли "BD-Video Secondary Audio" встановлений на "Off", і "Bitstream" вибраний в кожному форматі.
 - Вони подаються на вихід тільки як Dolby Digital бітовий потік, коли "BD-Video Secondary Audio" встановлений на "On", навіть коли пристрій підключений з використанням терміналу HDMI AV OUT.
 - Вони подаються на вихід тільки як Dolby Digital або DTS бітовий потік (залежно від оригінального формату), коли пристрій підключений з використанням терміналу DIGITAL AUDIO OUT.

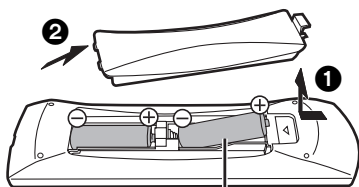
Диски, які відтворювати не можна

- BD-RE з картриджем
- 2,6 Гб і 5,2 Гб DVD-RAM
- 3,95 Гб і 4,7 Гб DVD-R для авторингу
- DVD-RAM не можна видалити з картриджа
- Версія 1.0 DVD-RW
- +R 8 см, DVD-ROM, CD-ROM, CDV, SACD, Photo CD, MV-Disc і PD
- DVD-Audio
- Відео-CD і SVCD
- Диски WMA
- HD DVD
- Інші диски, які не підтримуються

Використання пульта дистанційного керування

Батареї

Вставте батареї так, щоб полюси (+ та -) співпадали з полюсами у пульті дистанційного керування.
При закриванні кришки вставте її із боку - (мінус).



R6/LR6, AA

- Не використовуйте батареї, що можуть перезаряджатися.
- Не змішуйте старі та нові батареї.
- Не використовуйте різні типи одночасно.
- Не нагрівайте та не кидайте у вогонь.
- Не залишайте батареї в автомобілі, що довгий час стоїть під прямим сонячним промінням із закритими дверима та вікнами.
- Не розбирайте та не замикайте коротко.
- Не робіть спроби перезарядити лужні або марганцеві батареї.
- Не використовуйте батареї із знятим покриттям.

Недбале поводження з батареями може призвести до витікання електроліту, який може пошкодити деталі контактів та може призвести до загоряння.

Витягніть батареї, якщо пульт дистанційного керування не використовувався на протязі довгого часу. Зберігати у прохолодному, темному місці.

Використання

Датчик сигналу пульта дистанційного керування



Якщо ви не можете управляти пристроєм або іншим устаткуванням за допомогою пульта дистанційного керування після заміни батарей, будь ласка, повторно введіть коди (⇒ 10, 29).

Підключення

У списку нижче виберіть метод підключення, який краще всього відповідає умовам проглядання вашого телевізора.

- Якщо ви підключаєтеся до телевізора з використанням аудіо-відео кабелю, що додається ⇒ **A**
- Якщо ви підключаєтеся до телевізора, сумісного з HDMI (⇒ 32) ⇒ **B**
- Якщо ви підключаєтеся до телевізора, сумісного з HDMI, і сумісного з HDMI підсилювачу/ресіверу для насолоди об'ємним звуком ⇒ **C** (⇒ 7)
- Для інших методів підключення див. сторінки 7 і 8.

- Не встановлюйте пристрій на підсилювачі або устаткування, яке може нагріватися. Нагрівання може пошкодити пристрій.
- **Не виконуйте підключення через відеомагнітофон.** Унаслідок захисту від копіювання зображення може відтворюватися неправильно.
- Вимкніть все устаткування перед підключенням і прочитайте всі відповідні інструкції по експлуатації.

Економія енергії

Цей пристрій споживає невелику кількість енергії, навіть коли він вимкнений (менше за 1 Вт). Щоб зберегти енергію, коли пристрій не використовується на протязі довгого часу, витягніть його вилку із побутової розетки.

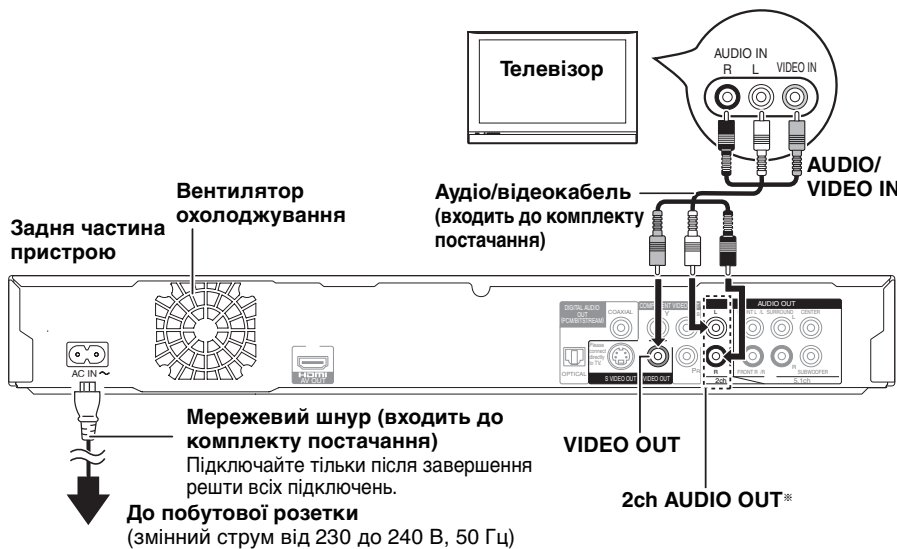
- Кабелі, не відповідні HDMI, використовувати не можна.
- Будь ласка, використовуйте високошвидкісні HDMI кабелі, які мають логотип HDMI (як показано на покритті). Рекоменується використовувати HDMI кабель від Panasonic.

Номер рекомендованої частини:

RP-CDHG10 (1,0 м), RP-CDHG15 (1,5 м), RP-CDHG20 (2,0 м), RP-CDHG30 (3,0 м), RP-CDHG50 (5,0 м), тощо

Основні підключення

A Підключення до телевізора з використанням аудіо-відео кабелю, що додається



Примітка

- Підключіть термінали однакового кольору.
- Відео високого дозволу не можна добитися за допомогою даного підключення. Використовуйте підключення **B**, **C** або **E** (⇒ 7) для відео високого дозволу.



Ради

- * За допомогою аудіокабелів підключіть термінали AUDIO OUT до терміналів двохканального аудіовходу аналогового підсилювача/ресіверу або компоненту системи телевізора для насолоди стереозвуком.

Для поліпшення якості зображення

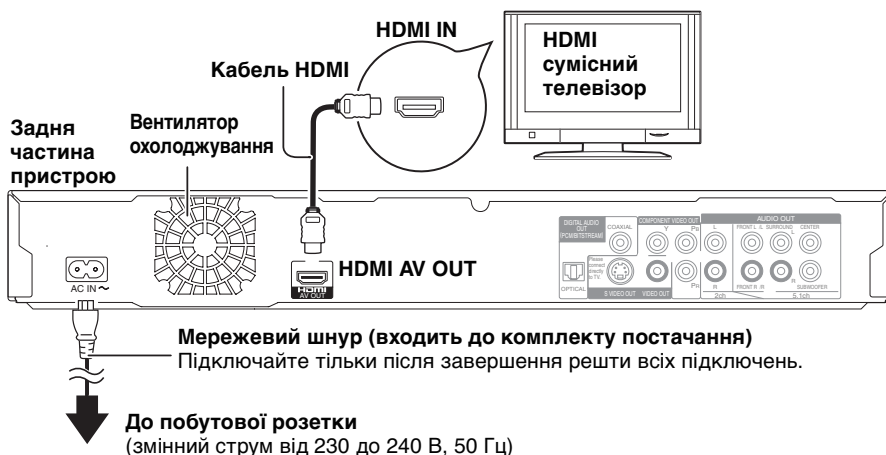
- Використовуйте підключення **C** або **E** (⇒ 7).

Для насолоди багатшим звуком

- Використовуйте підключення **F** або **G** (⇒ 8). (Від'єднаєте червона і біла вилки.)

B Підключення до HDMI-сумісного телевізора

Ви можете насолоджуватися високою якістю цифрового відео і аудіо.



Примітка

НЕОБХІДНІ НАСТРОЙКИ

- "HDMI Video Mode" та "HDMI Audio Output" : "On" (⇒ 24)



Ради

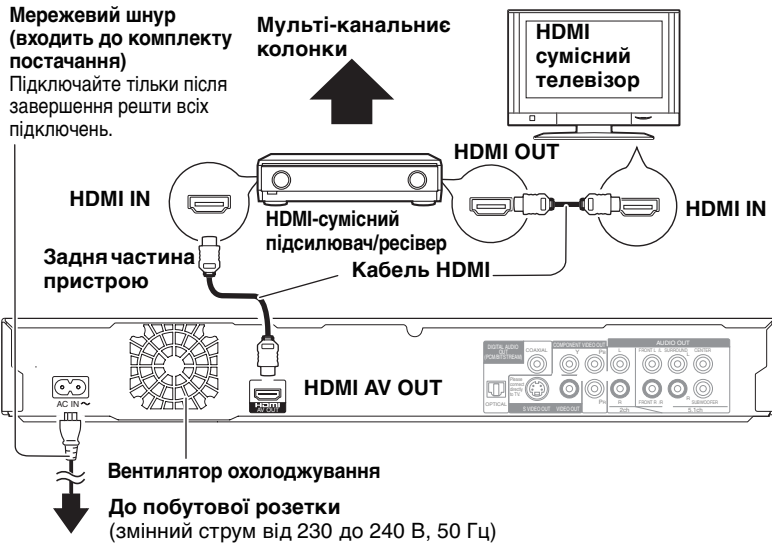
Для насолоди багатшим звуком

- Використовуйте додатково підключення **F** або **G** (⇒ 8). У цьому випадку встановіть "HDMI Video Mode" на "On" та "HDMI Audio Output" на "Off" (⇒ 24).

За допомогою даного підключення можна використовувати VIERA Link "HDAVI Control" (⇒ 19).

С Підключення до HDMI-сумісного телевізора і HDMI-сумісному підсилювачу/ресіверу

При підключенні до сумісного підсилювача/ресівера можна насолоджуватися звуком, записаним з допомогою Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD або DTS-HD.



Примітка

НЕОБХІДНІ НАСТРОЙКИ

- “HDMI Video Mode” та “HDMI Audio Output” : “On” (⇒ 24)
- “Speaker” : “Multi-Channel” (⇒ 24)
- “Digital Audio Output” : Залежно від підключеного підсилювача/ресівера (⇒ 23)



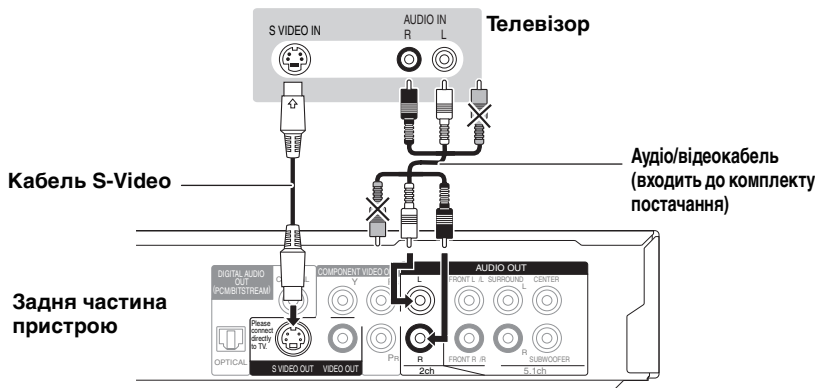
Ради

За допомогою даного підключення можна використовувати VIERA Link “HDAVI Control” (⇒ 19).

Методи підключення для використання інших терміналів відео

Д 3 S VIDEO OUT

Термінал S VIDEO OUT надає “живіше” зображення, ніж термінал VIDEO OUT.

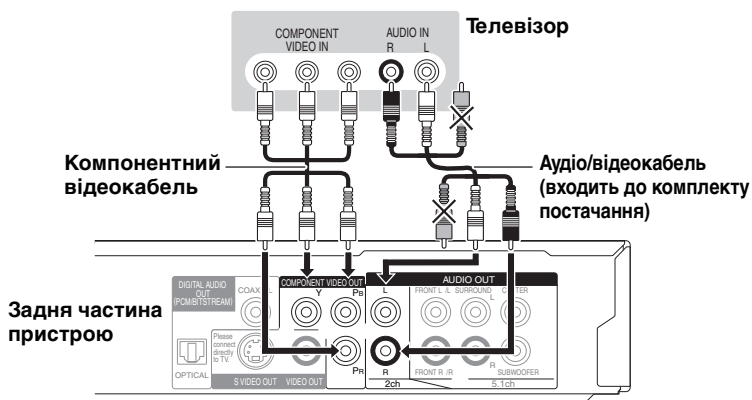


Примітка

- Відео високого дозволу не можна добитися за допомогою даного підключення. Використовуйте підключення Б (⇒ 6), С або Е для відео високого дозволу.
- Відключіть жовтий роз’єм кабелю аудіо/відео.
- Фактична якість відео залежить від телевізора.

Е 3 COMPONENT VIDEO OUT

Ви можете насолоджуватися зображеннями високого дозволу за допомогою підключення до компонентних відеотерміналів, які підтримують сигнали 720p (750p) і 1080i (1125i).



Примітка

- Підключіть термінали однакового кольору.
- Відключіть жовтий роз’єм кабелю аудіо/відео.
- Розподільча здатність виводу відео даних обмежується “576p/480p”, коли здійснюється вивід даних DVD-Video, DivX та BD-Video дисків, записаних із частотою 50 кадрів на секунду, із терміналів COMPONENT VIDEO OUT.



Ради

Якщо у вас звичайний телевізор (КПТ: катодна променева трубка)

- Прогресивний вивід даних може викликати деяке мерехтіння, навіть, якщо дані сумісні із прогресивною системою. Вимкніть “Progressive”, якщо виникають такі проблеми. Те ж саме відноситься до багатосистемних телевізорів, які використовують режим PAL. (⇒ 21, “Progressive”)

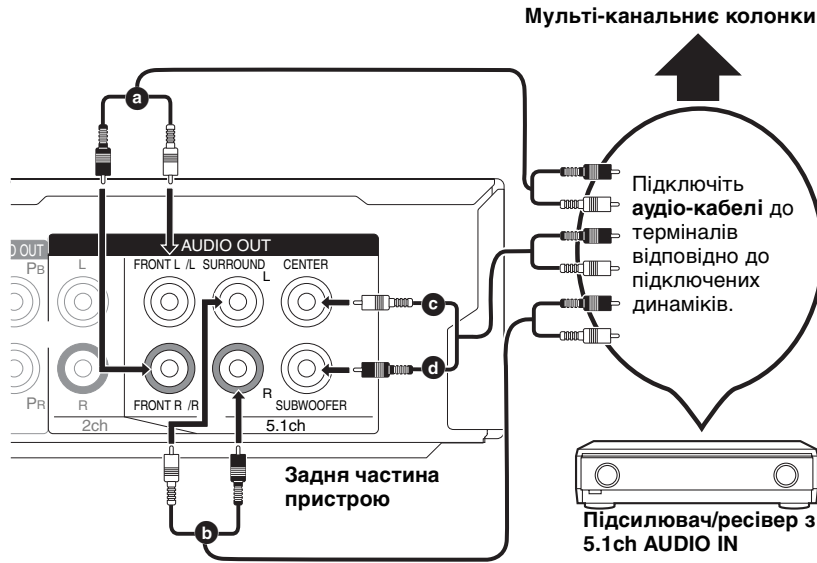
Для насолоди відео високого дозволу/прогресивним відео

- Підключіться до телевізора, який підтримує 576p/480p або вище.
- Встановіть “Component Resolution” на “576p/480p”, “720p” або “1080i” (⇒ 24)
- Встановіть “HDMI Video Mode” на “Off” (⇒ 24)
- Інакше відео виводиться як 576i/480i.

Підключення підсилювача/ресівера (за виключенням підключення HDMI)

Ⓕ 3 5.1ch AUDIO OUT

При підключенні до сумісного підсилювача/ресівера з використанням 5.1-канальних терміналів AUDIO OUT можна насолоджуватися об'ємним звуком.



Кабельні підключення

- a** Передній динамік (L/R)
- b** Дінаміки об'ємного звуку (L/R)
- c** Центральний динамік
- d** Сабвуфер



Примітка

НЕОБХІДНІ НАСТРОЙКИ

- “Speaker” : “Multi-Channel” (⇒ 24)
- 7.1-канальний диск мікшируется до 5.1-канального аудіо.

При підключенні до HDMI-сумісного телевізора (⇒ 6, **B**)

- “HDMI Audio Output” : “Off” (⇒ 24) (Інакше звук виводиться з телевізора.)
- Залежно від способу запису диска, аудіо може виводитися неправильно на кількості потрібних каналів.

Ⓖ 3 DIGITAL AUDIO OUT

Ви можете насолоджуватися об'ємним звуком при підключенні до підсилювача/ресівера з використанням терміналу COAXIAL або OPTICAL.

3 використання терміналу COAXIAL



Примітка

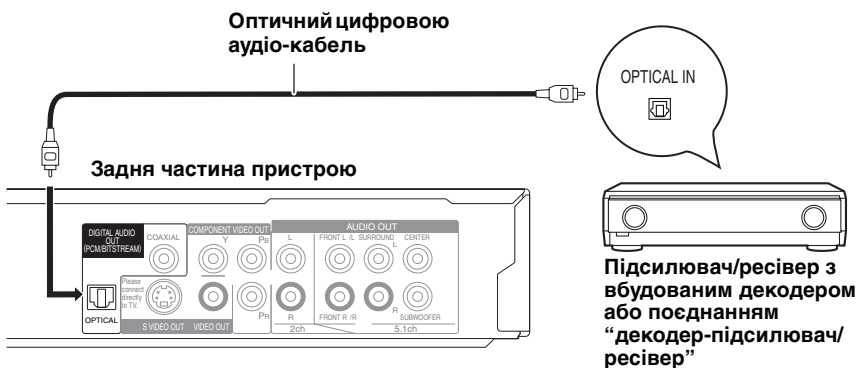
НЕОБХІДНІ НАСТРОЙКИ

- “Digital Audio Output” : Залежно від підключеного підсилювача/ресівера (⇒ 23)

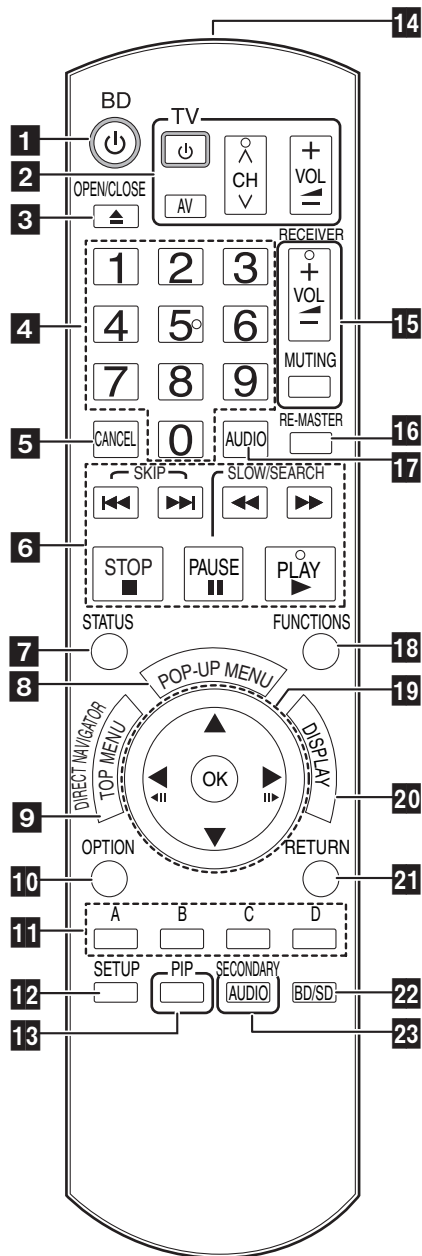
При підключенні до HDMI-сумісного телевізора (⇒ 6, **B**)

- “HDMI Audio Output” : “Off” (⇒ 24) (Інакше звук не виводиться з потрібними параметрами.)

3 використання терміналу OPTICAL



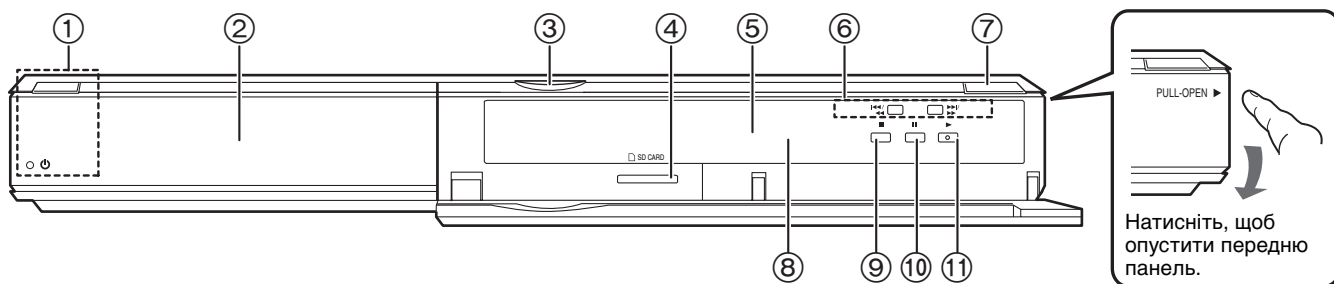
Довідкове керівництво по управлінню



- 1 Включите і вимкнете пристрій (⇒ 10)
- 2 **Кнопки управління телевізором** (⇒ 10)
Ви можете управляти телевізором за допомогою пульта дистанційного керування.
[TV] : Включите і вимкнете телевізор
[AV] : Переключте канал входу
[\wedge \vee CH] : Вибір каналу
[+ - VOL] : Відрегулюйте гучність
- 3 Відкрийте або закрийте лоток диска (⇒ 11)
- 4 **Цифрові кнопки**
Виберіть номери і ін./Введіть номери (⇒ 12)
- 5 Відміна
- 6 **Основні кнопки управління відтворенням** (⇒ 11, 12)
- 7 Показати повідомлення про статус (⇒ 12)
- 8 Показати спливаюче меню (⇒ 13)
- 9 Показати верхнє меню/Прямий навігатор (⇒ 11)
- 10 Показати OPTION меню (⇒ 14)
- 11 Дані кнопки використовуються при управлінні диском BD-Video, який включає додатки Java™ (BD-J). Для отримання додаткової інформації про управління дисками даного типу див. інструкції, що надаються з диском. Кнопки [A] і [B] також використовуються з вікнами "Title View", "Picture View" і "Album View" (⇒ 14).
- 12 Показати меню установки (⇒ 22)
- 13 Включити/вимкнути вторинне відео (картинка в картинці) (⇒ 13)
- 14 Передача сигналу з пульта дистанційного керування
- 15 **Кнопки управління ресівером** (⇒ 10)
Ви можете керувати ресівером через пульт дистанційного керування пристроєм.
[+ - VOL] : Відрегулюйте гучність
[MUTING] : Відключите звук
- 16 Відтворення натуральнішого аудіо (⇒ 12)
- 17 Вибрати аудіо (⇒ 12)
- 18 Показати FUNCTIONS меню (⇒ 17)
- 19 Вибір/OK, покадрове відтворення (⇒ 12)
- 20 Показати екранне меню (⇒ 20)
- 21 Повернення до попереднього вікна
- 22 Виберіть привід диска або карти SD (⇒ 11)
- 23 Включити/вимкнути вторинне аудіо (⇒ 13)

ОБЕРЕЖНО

Не розміщуйте предмети перед пристроєм. Лоток диска може зіткнутися з ними при відкритті, що може привести до травми.



- 1 Перемикач режимів роботи standby/on (очікування/ввімкнено) (TV/I) (⇒ 10)
Натисніть для перемикання пристрою з активного в черговий режим і назад. У черговому режимі пристрій продовжує споживати невелику кількість енергії.
Індикатор чергового режиму/ввімкнення (TV)
Коли пристрій підключений до джерела змінного струму, цей індикатор загоряється у черговому режимі та гасне, коли пристрій вмикається.
- 2 Лоток диска (⇒ 11)
- 3 Індикатор карти SD
● Індикатор можна включити або вимкнути. (⇒ 24, SD Card LED Control)
- 4 Слот карти SD (⇒ 14)
- 5 Дисплей

- 6 Пошук/Сповільнений рух/Пропуск (⇒ 12)
Пошук: Натисніть і утримуйте (в процесі відтворення)
Сповільнений рух: Натисніть і утримуйте (при паузі)
Пропуск: Натисніть
- 7 Відкрийте або закрийте лоток диска (⇒ 11)
- 8 Датчик сигналу пульта дистанційного керування (⇒ 5)
- 9 Стоп (⇒ 12)
- 10 Пауза (⇒ 12)
- 11 Початок відтворення (⇒ 11)

Термінали задньої панелі (⇒ 6–8)

Індикатор диска Індикатор карти SD

Індикатор мигає при читанні даних з диска або карти.

Простота установки

Після під'єднання вашого нового плеєра та натискання на кнопку чергового режиму/ввімкнення, з'явиться екран для базових налаштувань.

Підготовка

Включіть телевізор і виберіть відповідний вхід відео.

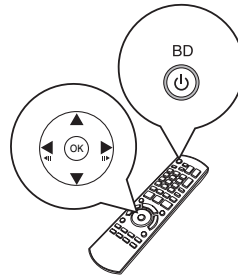
1 Натисніть [⏻ BD].

З'явиться вікно установки.

• Якщо цей пристрій підключений до телевізора Panasonic (VIERA), який підтримує HDAVI Control 2 або HDAVI Control 3 через HDMI кабель, тоді інформація з налаштування "On-screen Language" та "TV Aspect" на ТВ береться з телевізора.

2 Виконайте інструкції на екрані і задайте параметри з допомогою [▲, ▼] і [OK].

Налаштовуються "On-screen Language" та "TV Aspect". (⇒ 24)



Ради

- Дану установку можна виконувати у будь-який час, вибравши "Easy Setting" в меню установки. (⇒ 22)
- Ви можете також змінити ці налаштування в індивідуальному порядку. (⇒ 24)

Налаштування роботи телевізора та ресівера

Ви можете керувати телевізором або ресівером за допомогою пульта дистанційного керування від цього плеєра.

Спрямуйте пульт дистанційного керування на телевізор або ресівер.

1 Для телевізорів

Введіть 2-цифровий код за допомогою цифрових кнопок, утримуючи натиснутою [⏻ TV].

Для ресіверів

Введіть 2-цифровий код за допомогою цифрових кнопок, утримуючи натиснутою [MUTING].

наприклад, 01: [0] ⇒ [1]

2 Перевірте, ввімкнувши телевізор або налаштувавши гучність ресівера.



Примітка

- Якщо марка вашого телевізора або ресівера має більше одного з перелічених надалі кодів, виберіть такий, що дозволяє правильну роботу.
- Якщо марка вашого телевізора або ресівера не наведена у списку або якщо код, наведений для них, не дозволяє керувати вашим телевізором або ресівером, цей пульт дистанційного керування несумісний з ними. Використовуйте їхні власні пульты дистанційного керування.
- При відключенні звуку повторно натисніть [MUTING].

Марка	Код телевізора
Panasonic	01/02/03/04
AIWA	35
AKAI	27/30
BEIJING	33
BEKO	05/71/72/73/74
BENQ	58/59
BP	09
BRANDT	10/15
BUSH	05
CENTREX	66
CHANGHONG	69
CURTIS	05
DAEWOO	64/65
DESMET	05
DUAL	05
ELEMIS	05
FERGUSON	10/34
FINLUX	61
FISHER	21
FUJITSU	53
FUNAI	63/67
GOLDSTAR	05/50/51
GOODMANS	05
GRADIENTE	36
GRUNDIG	09
HIKONA	52
HITACHI	05/22/23/40/41
INNO HIT	05
IRRADIO	30
ITT	25
JINGXING	49
JVC	17/30/39/70
KDS	52
KOLIN	45
KONKA	62
LG	05/50/51
LOEWE	07/46
MAG	52
METZ	05/28
mitsubishi	05/19/20/47

Марка	Код телевізора
MIVAR	24
NEC	36
NOBLEX	33
NOKIA	25/26/27/60/61
NORDMENDE	10
OLEVIA	45
ONWA	30/39/70
ORION	05
PEONY	49/69
PHILCO	41/48/64
PHILIPS	05/06/46
PHONOLA	05
PIONEER	37/38
PROVIEW	52
PYE	05
RADIOLA	05
SABA	10
SALORA	26
SAMSUNG	32/42/43/65/68
SANSUI	05
SANYO	21/54/55/56
SCHNEIDER	05/29/30
SEG	05/69/75/76/77/78
SELECO	05/25
SHARP	18
SIEMENS	09
SINUDYNE	05
SONY	08
TCL	31/33/66/67/69
TELEFUNKEN	10/11/12/13/14
TEVION	52
TEX ONDA	52
THOMSON	10/15/44
TOSHIBA	16/57
WHITE	
WESTINGHOUSE	05
YAMAHA	18/41

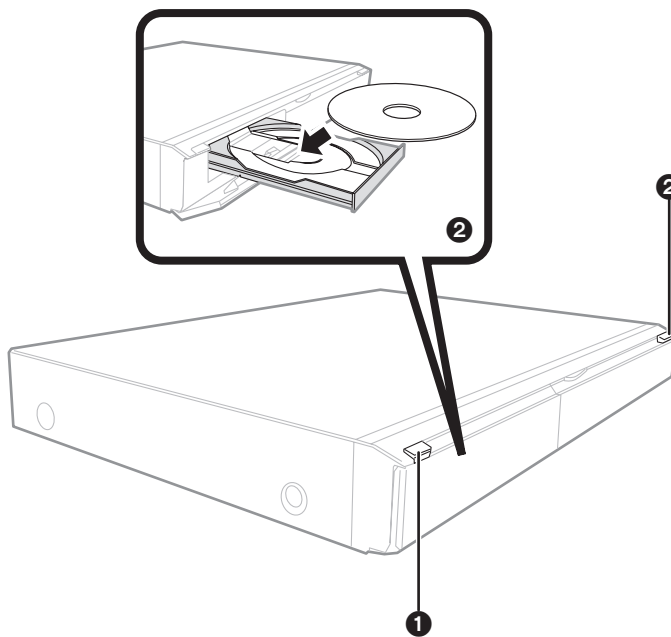
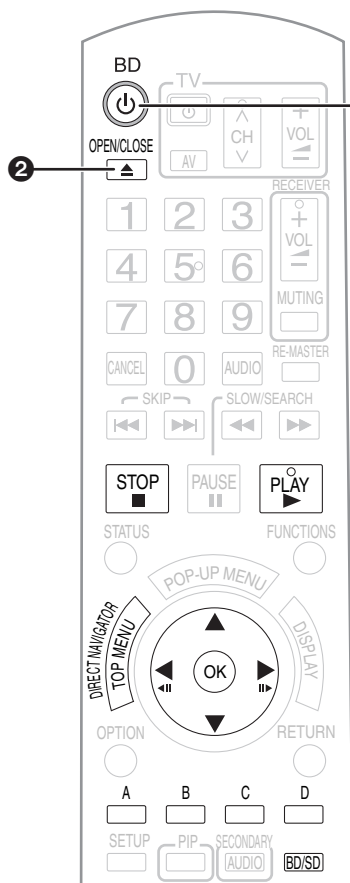
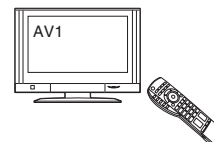
Марка	Код ресівера
Panasonic	01/02/03
TECHNICS	35
ADCOM	62
AIWA	04/05/06/48/49
ALPINE	63
ARCAM	57/58
BOSE	07
DENON	08/09/10/11/50/51/52
HARMAN	12
KARDON	12
JVC	13/14
KENWOOD	15/16/17
KLH	18
LG	19
LUXMAN	59
MARANTZ	20/21
MCINTOSH	54
NAD	22/55
NAKAMICHI	60/61
ONKYO	23
OUTLAW	
PREAMP	56
PHILIPS	24/44
PIONEER	25/26/27/28
SAMSUNG	45/46/47
SONY	29/30/31
TEAC	32/33/34
THOMSON	43/53
YAMAHA	36/37/38/39/40/41/42

Основне відтворення (відтворення відео-вмісту)

Інструкції по роботі зазвичай описуються відносно роботи з пультом дистанційного керування.

Підготовка

Включіть телевізор і виберіть відповідний вхід відео.



- 1 Натисніть [⏻ BD] для включення пристрою.
- 2 Натисніть [▲ OPEN/CLOSE], щоб відкрити лоток і вставити диск.

- Натисніть дану кнопку повторно, щоб закрити лоток.
- Завантажте двосторонні диски стороною для відтворення вгору.
- DVD-RAM: Витягніть диски з картриджів перед використанням.

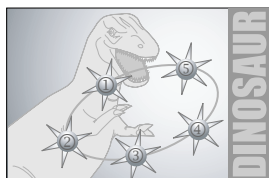
наприклад:



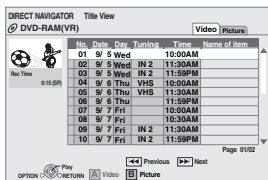
Початок відтворення.

- Якщо вставити диск даними в різних файлових форматах, то відобразиться меню вибору. Натисніть [▲, ▼], щоб вибрати потрібний формат файлу, і натисніть [OK].
- Якщо відтворення не починається, натисніть [▶] (PLAY).

наприклад, **BD-V**



наприклад, **DVD-VR**



- Якщо відображається меню, натисніть [▲, ▼, ◀, ▶] для вибору елемента і натисніть [OK].
- При запиті на використання кольорових кнопок продовжуйте роботу з кольоровими кнопками на пульті дистанційного керування.



Примітка

- Сигнал від дисків PAL виводиться як PAL. Сигнал від дисків NTSC виводиться як "NTSC" або "PAL60". Ви можете вибрати "NTSC" або "PAL60" у "NTSC Contents Output" для дисків NTSC. (→ 22)
- ПРИ ВІДБРАЖЕННІ МЕНЮ ДИСКИ ПРОДОВЖУЮТЬ ОБЕРТАТИСЯ. Натисніть [■] після завершення відтворення для захисту двигуна пристрою, екрану телевізора і ін.



Ради

- Для перемикання приводів**
Натисніть [BD/SD] для вибору "BD", щоб відтворити диск.
- Якщо диск або карта SD вставляється при зупиненому пристрої, привід автоматично перемикається залежно від вставленого медіа.

Для відображення меню
BD-V AVCHD DVD-VR DVD-V
Натисніть [TOP MENU/DIRECT NAVIGATOR].

- Продюсери дисків можуть контролювати їх відтворення. Тому ви не завжди можете контролювати відтворення, як описано в даних інструкціях по експлуатації. Уважно прочитайте інструкції по диску.



Ради

- Ви можете відтворювати дані у форматі AVCHD, записані на карті SD.

Українська

Інші операції в процесі відтворення (дані функції можуть не працювати залежно від диска.)

STOP Стоп

Позиція зупинки запам'ятовується.

Функція відновлення відтворення

Натисніть [▶] (PLAY) для перезапуску з даної позиції.

- Позиція скидається при відкритті лотка або натисненні [■] кілька разів для відображення "STOP" на дисплеї пристрою.
- **CD MP3 DivX**: Позиція скидається, якщо пристрій вимикається.

PAUSE Пауза

- Повторно натисніть [||] або [▶] (PLAY), щоб почати відтворення наново.

SLOW/SEARCH

Пошук/Сповільнений рух

Швидкість збільшується до 5 кроків.

- Натисніть [▶] (PLAY), щоб повернутися до нормальної швидкості відтворення.
- Для деяких дисків швидкість змінити не можна.

Пошук

У процесі відтворення натисніть [◀◀] або [▶▶].

- Натисніть і утримуйте [◀◀/◀◀] або [▶▶/▶▶] на основному пристрої.

BD-V AVCHD DVD-VR DVD-V:

Аудіо чується на першому рівні пошуку в напрямі "вперед".

- **DivX**: Аудіо не чути під час всіх рівнів пошуку.

- **CD MP3**: Швидкість фіксується на одиничному кроці.

Сповільнений рух

При паузі натисніть [◀◀] або [▶▶].

- Натисніть і утримуйте [◀◀/◀◀] або [▶▶/▶▶] на основному пристрої.

- **BD-V AVCHD**: Тільки напрям "вперед" [▶▶].

- **DVD-VR**: При продовженні приблизно 5 хвилин сповільнене відтворення автоматично припиняється.

SKIP

Пропуск

Перехід до назви, розділу або доріжки, яку потрібно відтворити.

- Кожне натиснення збільшує число пропусків.
- **DivX**: Тільки зворотній напрямок [◀◀].



Почало з вибраного елемента

Відтворення починається з вибраної назви або розділу.

BD-V AVCHD

DVD-V

наприклад, 5: [0] ⇒ [0] ⇒ [5] наприклад, 5: [0] ⇒ [5]
15: [0] ⇒ [1] ⇒ [5] 15: [1] ⇒ [5]

- При зупинці (на екрані справа показується зображення) відображається назва. При відтворенні відображається розділ.



Покадрове відтворення

При паузі натисніть [◀] (◀||) або [▶] (||▶). Кожне натиснення показує наступний кадр.

- Натисніть і утримуйте для послідовної зміни в передньому або зворотному напрямі.
- Натисніть [▶] (PLAY), щоб повернутися до нормальної швидкості відтворення.
- **BD-V AVCHD**: Тільки напрям "вперед" [▶] (||▶).

Формат екрану

При появі вгорі, внизу, зліва і справа екрану чорних рядків можна збільшити зображення важ розмір екрану.

- 1 Натисніть [OPTION].
- 2 Натисніть [▲, ▼] для вибору "Screen Aspect" і натисніть [OK].
- 3 Натисніть [◀, ▶] для вибору "Side cut" або "Zoom".

Normal: Нормальний вихід

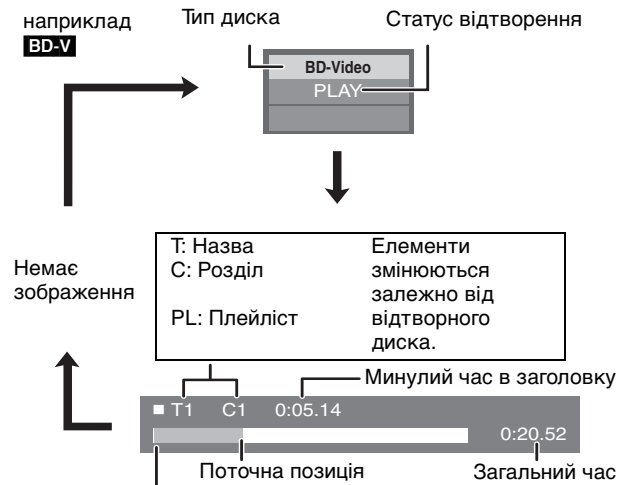
Side cut: Чорні смуги справа і зліва зображення 16:9 зникають, а зображення розширюється. Слід зазначити, що права і ліва сторони зображення обрізаються, коли чорна смуга не відображається.

Zoom: Чорні смуги зверху і знизу зображення 4:3 зникають, а зображення розширюється. Слід зазначити, що верхня і нижня частина зображення обрізаються, коли чорна смуга не відображається.

- Коли "TV Aspect" (⇒ 24) встановлений на "4:3 Pan & Scan" або "4:3 Letterbox", ефект "Zoom" відключається.

STATUS Повідомлення про статус

Повідомлення про статус надають інформацію про поточне відтворення. При кожному натисненні [STATUS] інформація, що відображається, змінюватиметься.



Залежно від типу диска або статусу відтворення дане вікно може не з'являтися.

AUDIO Зміна аудіо в процесі відтворення

BD-V AVCHD DVD-V

наприклад

DVD-V



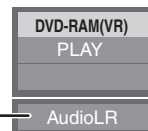
Вибрана англійська мова.

Можна змінити номер каналу аудіо кожного разу при натисненні кнопки. Це дозволяє змінити мову саундтрека (⇒ 20, Soundtrack) і ін.

DVD-VR DivX

AudioLR → AudioL → Audio R

"AudioLR" вибраний



RE-MASTER Відтворення натуральнішого аудіо (Диски, записані на 48 кГц або менш)

Дана функція забезпечує натуральніший звук, додаючи сигнали вищої частоти, які не записані на доріжці.

Натисніть [RE-MASTER] для вибору "Re-master 1", "Re-master 2" або "Re-master 3".

Виберіть потрібну якість.

Настройка	При відтворенні звуку LPCM Тип музики	Інші типи звуків Рівень ефекту
Re-master 1	Високий темп (наприклад, піп і рок)	Легкий
Re-master 2	Різний темп (наприклад, джаз)	Середній
Re-master 3	Низький темп (наприклад, класика)	Сильний
Off	Вимкн.	Вимкн.

- Дана функція є ефективною для аудіо з терміналу HDMI або терміналу DIGITAL AUDIO OUT тільки, коли "Digital Audio Output" встановлений на "PCM". (Проте, в даному випадку аудіо виходить як 2ch з терміналу DIGITAL AUDIO OUT.)

Різні типи відтворення для BD-Video BD-V

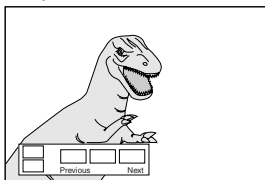
Деякі диски забезпечують широкий діапазон інтерактивних функцій на додаток до стандартного відтворення.

Показ спливаючого меню

Спливаюче меню є спеціальною функцією, доступною для деяких дисків BD-Video. Дане меню може змінюватися залежно від диска. Для отримання додаткової інформації про методи роботи див. інструкції по диску.

- 1 Натисніть [POP-UP MENU].
- 2 Натисніть [▲, ▼, ◀, ▶] для вибору елемента і натисніть [OK].

наприклад:



Ради

- Спливаюче меню також з'являється при натисненні [OPTION] і виборі "Pop-up Menu".
- Для виходу з вікна
 - Натисніть [POP-UP MENU].

- Фінальний стандартний профіль ["картинка в картинці", "віртуальний пакет" (⇒ вниз) і ін.] є новою функцією відтворення BD-Video. Вміст відтворення і метод роботи можуть відрізнятися залежно від диска. Для отримання докладнішої інформації див. інструкції по диску.

Відтворення вторинного відео (картинка в картинці) і вторинного аудіо

Вторинне відео можна відтворювати з диска, сумісного з функцією "картинка в картинці".

Для отримання додаткової інформації про методи відтворення див. інструкції по диску.

Для включення/виключення вторинного відео

Натисніть [PIP].

Відтворюється вторинне відео.

- "PiP ON" відображається.
- Натисніть кнопку, щоб включити його ON і OFF.

Для включення/виключення аудіо з вторинним відео

Натисніть [SECONDARY AUDIO].

Відтворюється вторинне аудіо.

- "Secondary Audio ON" відображається.
- Натисніть кнопку, щоб включити його ON і OFF.



Примітка

- В процесі сповільненого відтворення/пошуку або покадрового відтворення відтворюється тільки первинне відео.
- Коли "BD-Video Secondary Audio" у "Digital Audio Output" встановлено на "Off", вторинне аудіо не буде програватися, навіть якщо натиснути [SECONDARY AUDIO]. Будь ласка, перевірте, щоб "BD-Video Secondary Audio" було встановлено на "On" (⇒ 23).

Віртуальний пакет

Для диска, сумісного з віртуальним пакетом (⇒ 32), дані копіюються на інше медіа (⇒ 32, Локальне збереження) з диска для використання інших функцій при відтворенні даних.

Для даного пристрою дані копіюються на карту SD.

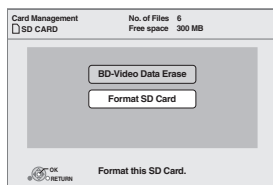
Методи копіювання і відтворення, а також необхідне місце на карті можуть відрізнятися залежно від диска. Для отримання докладнішої інформації див. інструкції по диску.

Для використання вказаних вище функцій рекомендується відформатувати карту на даному пристрої.

Форматуйте карту, використовуючи наступні процедури. Дані BD-Video, зокрема, вторинне відео, записане на карті, також можна стерти з використанням наступних процедур.

Форматування карт SD/Видалення даних

- 1 Вставте карту SD (⇒ 14).
- 2 Натисніть [FUNCTIONS].
- 3 Натисніть [▲, ▼] для вибору "To Others" і натисніть [OK].
- 4 Натисніть [▲, ▼] для вибору "Card Management" і натисніть [OK].
- 5 Натисніть [▲, ▼] для вибору "BD-Video Data Erase" або "Format SD Card" і натисніть [OK].
- 6 Натисніть [◀, ▶] для вибору "Yes" і натисніть [OK].
- 7 Натисніть [◀, ▶] для вибору "Start" і натисніть [OK].



Примітка

- Якщо витягнути карту SD з даного пристрою при використанні даних, які були скопійовані за допомогою функції віртуального пакету, відтворення диска зупиняється.
- Зображення і аудіо можуть на мить зупинитися в процесі відтворення.
- Дані не можна скопіювати в наступних випадках:
 - Карта захищена.
 - Недостатньо вільного місця на карті. Видаліть непотрібні дані або використовуйте іншу карту.
- Якщо функція працює неправильно, навіть якщо дані копіюються, повторно відформатуйте карту з використанням даного пристрою. (В цьому випадку всі дані будуть видалені.)



Ради

- Якщо використовується карта SD з файлами різних форматів, зображення і аудіо можуть відтворюватися неправильно. Рекомендується використовувати карту SD даних або карту SD, яка відформатувала на даному пристрої.

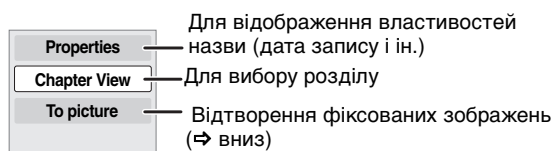


Примітка

- Після форматування карти або видалення даних ці дані відновити неможливо. Після форматування карти всі дані, включаючи ті, які записані на PC, також віддаляються, навіть якщо вони були захищені іншим устаткуванням. Підтвердіть, чи можна формувати карту.

Відтворення розділу DVD-VR

- 1 Вставте диск (⇒ 11).
- 2 Коли відображається вікно “Title View”
Натисніть [▲, ▼] для вибору назви і натисніть [OPTION].



- 3 Натисніть [▲, ▼] для вибору “Chapter View” і натисніть [OK].
- 4 Натисніть [◀, ▶] для вибору розділу і натисніть [OK].

Відтворення фіксованих зображень JPEG

Можна відтворювати фіксовані зображення, записані на BD-RE, DVD-RAM, CD-R/RW і картах SD.

- 1 Вставте диск (⇒ 11) або карту SD (⇒ управо).

- Якщо вставити диск або карту SD з даними в різних файлових форматах, то відобразиться меню вибору файлів.

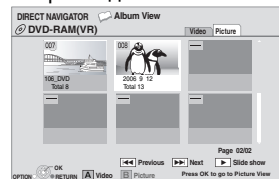
Карта SD:
Натисніть [▲, ▼] для вибору “Picture (JPEG)” і натисніть [OK].

CD-R/RW:
Натисніть [▲, ▼] для вибору “JPEG” і натисніть [OK].

BD-RE, DVD-RAM

“Album View” вікно відображається

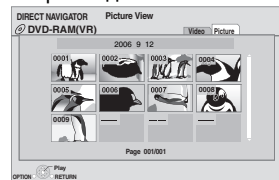
наприклад:



- Коли відображається вікно “Title View”, натисніть кнопку [B] для перемикання у вікно “Album View”.

- 2 Натисніть [▲, ▼, ▶, ◀] для вибору альбому і натисніть [OK].

наприклад:

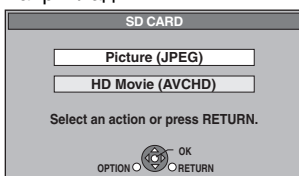


- 3 Натисніть [▲, ▼, ▶, ◀] для вибору фіксованого зображення і натисніть [OK].

наприклад:



наприклад:



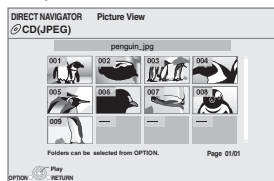
CD-R/RW, карта SD

“Picture View” вікно

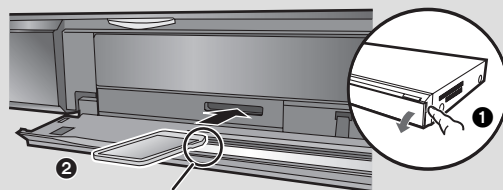
відображається

⇒ Перейдіть до кроку 3

наприклад:



Вставка карти



Вставте карту наклейкою вгору так, щоб зрізаний кут знаходився справа.

- 1 Натисніть, щоб опустити передню панель.
- 2 Вставте карту SD у відповідний слот.
 - Натисніть на центр карти, поки вона не встане на місце до клацання.

Витягання карти

Натисніть на центр карти і витягніть її.



Ради

- Натисніть [◀, ▶] для відображення попереднього або наступного фіксованого зображення.
- Натисніть [◀◀, ▶▶] для відображення інших сторінок.

Для повернення до попереднього вікна
Натисніть [RETURN].

Для виходу з вікна

Натисніть [DIRECT NAVIGATOR].

CD-R/RW

Диски з даними в різних файлових форматах. Щоб переключитися з меню MP3 або DivX у меню JPEG, виконайте кроки, вказані нижче.

- 1) Натисніть [FUNCTIONS].
- 2) Натисніть [▲, ▼] для вибору “Menu” і натисніть [OK].
- 3) Натисніть [▲, ▼] для вибору “JPEG” і натисніть [OK].



Примітка

- Невеликі фіксовані зображення показуються з рамкою.

Корисні функції при відтворенні фіксованого зображення

Пуск показу слайдів

Можна відтворювати фіксовані зображення по черзі з постійним інтервалом.

BD-RE, DVD-RAM

- 1 Коли відображається вікно "Album View"
Натисніть [▲, ▼, ◀, ▶] для вибору альбому і натисніть [OPTION].
- 2 Натисніть [▲, ▼] для вибору "Start Slide Show" і натисніть [OK].

• Також можна почати показ слайдів, натиснувши [▶] (PLAY) після вибору альбому.

CD-R/RW, карта SD

- 1 Коли відображається вікно "Picture View"
Натисніть [OPTION].
- 2 Натисніть [▲, ▼] для вибору "Start Slide Show" і натисніть [OK].

Для зупинки показу слайдів

Натисніть [■].

Показ слайдів з музикою

Тільки карта SD

Якщо вставити музичний CD в лоток при показі слайдів, він починає відтворюватися автоматично як фонові музика.

- Ви не можете виконувати пошук або пропуск на музичному CD.
- При зупинці показу слайдів відтворення музичного CD також зупиняється.

Параметри показу слайдів

У кроці ② в "Пуск показу слайдів" вище,

- 1 Натисніть [▲, ▼] для вибору "Slide Show Setting" і натисніть [OK].
- 2 Для зміни інтервалу відтворення
Натисніть [▲, ▼] для вибору "Display interval" і натисніть [◀, ▶] для вибору інтервалу ("Long", "Normal" або "Short").
 - При відтворенні фіксованого зображення з великою кількістю пікселів інтервал відтворення може збільшуватися. Навіть при зміні даного параметра інтервал відтворення може не зменшитися.

Для повтору показу слайдів

- Натисніть [▲, ▼] для вибору "Repeat Play" і натисніть [◀, ▶] для вибору "On" або "Off".
- 3 Натисніть [▲, ▼, ◀, ▶] для вибору "Set" і натисніть [OK].

Обертання

- 1 В процесі відтворення (за винятком показу слайдів)
Натисніть [OPTION].
- 2 Натисніть [▲, ▼] для вибору "Rotate RIGHT" або "Rotate LEFT" і натисніть [OK].

• Інформація про обертання зберігатиметься до вимкнення пристрою або витягання медіа.

Зменшення

Дана функція доступна тільки для малих фіксованих зображень.

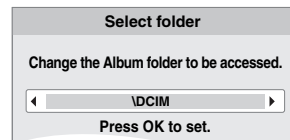
- 1 В процесі відтворення (за винятком показу слайдів)
Натисніть [OPTION].
- 2 Натисніть [▲, ▼] для вибору "Zoom out" і натисніть [OK].
 - Для відміни "Zoom out" натисніть [▲, ▼] для вибору "Zoom in" в кроці ② і натисніть [OK].
 - Інформація про зменшення не зберігається.

Для вибору фіксованих зображень в іншій теці

BD-RE, DVD-RAM

Для переходу в теку верхнього рівня
(Тільки якщо є декілька розпізнаваних тек верхнього рівня)

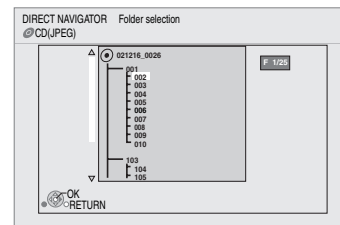
- 1 Коли відображається вікно "Album View"
Натисніть [OPTION].
- 2 Натисніть [▲, ▼] для вибору "Select folder" і натисніть [OK].



- 3 Натисніть [◀, ▶] для вибору теки верхнього рівня і натисніть [OK].

CD-R/RW

- 1 Коли відображається вікно "Picture View"
Натисніть [OPTION].
- 2 Натисніть [▲, ▼] для вибору "Folder" і натисніть [OK].
- 3 Натисніть [▲, ▼] для вибору теки і натисніть [OK].
З'являється вікно "Picture View" для теки.



Для показу властивостей зображення

При відтворенні
Натисніть [STATUS] двічі.

наприклад, JPEG на DVD-RAM

Дата зйомки

Folder - picture No.	102 - 0001
Date	11.12.2007
Total	3/9

Для виходу натисніть [STATUS].

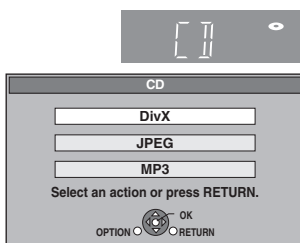
Відтворення відео DivX DivX

Можна відтворювати диски DVD-R, DVD-R DL і CD-R/CD-RW, які містять DivX відео, записане на комп'ютері.

1 Вставте диск. (⇒ 11)

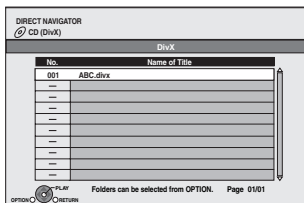
- Якщо вставлений диск, що містить дані в інших файлових форматах, може відобразитися меню вибору файлів. Натисніть [▲, ▼], щоб вибрати "DivX", потім натисніть [OK].

наприклад:



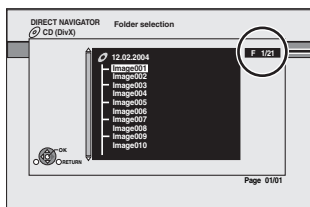
2 Натисніть [▲, ▼] для вибору назви і натисніть [OK].

Відтворення починається з вибраної назви.



Відтворення назви в іншій теці

- 1 Коли відображається "DIRECT NAVIGATOR" Натисніть [OPTION], натисніть [▲, ▼], щоб вибрати "Folder", та натисніть [OK].



Не вибраної теки/Всього тек
Якщо в теці немає записів, як номер теки відобразиться " -- ".

- 2 Натисніть [▲, ▼] для вибору теки і натисніть [OK]. З'являється "DIRECT NAVIGATOR" для теки.



Примітка

- Розміри зображень, задані для записуючого пристрою, можуть не дозволити пристрою показати зображення у потрібному форматі. Ви зможете налаштувати формат через телевізор.
- Послідовне відтворення неможливе.



Ради

- Можна використовувати функції пошуку і пропуску. (⇒ 12)
- Натисніть [◀◀, ▶▶] для відображення інших сторінок.

CD-R/RW

Диски з даними в різних файлових форматах.

Для перемикання з меню MP3 або JPEG в меню DivX виконаєте наступні дії.

- 1) Натисніть [FUNCTIONS].
- 2) Натисніть [▲, ▼] для вибору "Menu" і натисніть [OK].
- 3) Натисніть [▲, ▼] для вибору "MP3" і натисніть [OK].



Примітка

- Вибирати теки з несумісними файлами не можна.



Ради

Для повернення до попереднього вікна Натисніть [RETURN].

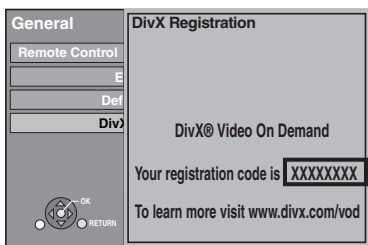
Відносно вмісту DivX VOD

Вміст DivX Video-on-Demand (Відео на запит) (VOD) зашифрований для захисту авторських прав. Щоб відтворити вміст DivX VOD на цьому пристрої, вам спершу потрібно зареєструвати цей пристрій.

Слідуйте інструкціям он-лайн для придбання вмісту DivX VOD, щоб увести реєстраційний код пристрою, та зареєструйте пристрій. Щоб дізнатися більше інформації про DivX VOD, відвідайте www.divx.com/vod

Виведіть реєстраційний код пристрою.

(⇒ 22, "DivX Registration" у "General")



8 буквено-цифрових символів

- Після першого відтворення вмісту DivX VOD, інший реєстраційний код з'являється у "DivX Registration". Не використовуйте цей реєстраційний код для купівлі DivX VOD. Якщо ви використовуєте цей код для придбання вмісту DivX VOD, та потім програєте диск на цьому пристрої, ви більше не зможете відтворити будь-який вміст, який ви придбали, використовуючи попередній код.
- Якщо ви придбаєте вміст DivX VOD, використовуючи реєстраційний код, який відрізняється від коду цього пристрою, ви більше не зможете відтворити цей вміст. (Відображається "Authorisation Error.")

Стосовно вмісту DivX диска, який може програватися задану кількість разів Деякі DivX VOD диски можуть тільки програватися задану кількість разів. Коли ви програєте цей диск, відображається кількість програвань, що залишилася. Ви не можете програти цей диск, коли кількість програвань, що залишилася дорівнює нулю. (Відображається "Rental Expired.")

При відтворенні цього вмісту

- Кількість програвань, що залишилися зменшується на одне, якщо
 - ви натискаєте [BD].
 - ви натискаєте [■].
 - ви натискаєте [DIRECT NAVIGATOR].
 - ви натискаєте [◀◀] або [◀◀, ▶▶] і т.д. та переходите до нового диску або відбувається програвання початку диску.
 - ви натискаєте [BD/SD], щоб змінити привід.
- Функція відновлення не працює.

Відображення тексту субтитрів (⇒ 20, Subtitle)

Ви можете відображати на цьому пристрої текст субтитрів з відеодиску DivX.

Ця функція не має відношення до субтитрів, які задані у специфікаціях стандарту DivX та не має чіткого стандарту. В залежності від методів, використаних для створення файлу, наступні функції можуть не працювати.

- Відеофайли DivX, які не відображають "Text" не містять субтитрів. Текст субтитрів не може відобразитися.

Параметри мови тексту субтитрів

Якщо текст субтитрів відображається неправильно, спробуйте змінити параметри мови.

Після відтворення відеофайлу DivX, що містить текст субтитрів

- 1 При зупинці Натисніть [SETUP].
- 2 Натисніть [▲, ▼] для вибору "Disc" і натисніть [OK].
- 3 Натисніть [▲, ▼] для вибору "DivX Subtitle Text" і натисніть [OK].
- 4 Натисніть [▲, ▼] для вибору "Latin 1", "Latin 2" або "Cyrillic" і натисніть [OK].

Для виходу з вікна

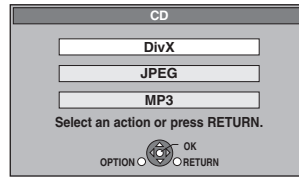
Натисніть [SETUP].

Відтворення музики **CD** **MP3**

Ви можете відтворювати звичайні музичні CD або файли MP3, записані на CD-R/RW.

1 Вставте диск. (⇒ 11)

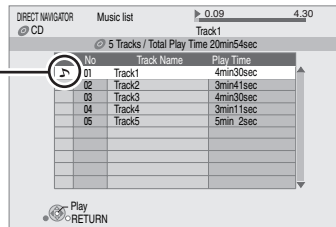
- Якщо вставити диск даними в різних файлових форматах, то відобразиться меню вибору файлів. Натисніть [▲, ▼] для вибору "MP3" і натисніть [OK].



2 Натисніть [▲, ▼] для вибору доріжки і натисніть [OK].

Відтворення починається з вибраної доріжки.

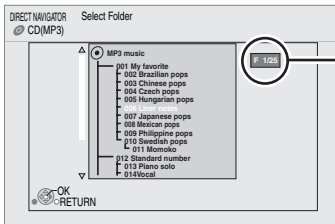
наприклад **CD**



"🎵" позначає композицію, яка відтворюється в даний час.

MP3 Відтворення композиції в іншій теці

- 1 Коли відображається "Music list" Натисніть [OPTION], натисніть [▲, ▼], щоб вибрати "Select Folder," та натисніть [OK].



Не вибраної теки/Всього тек
Якщо в теці немає записів, як номер теки відобразиться "–".

- 2 Натисніть [▲, ▼] для вибору теки і натисніть [OK]. З'являється "Music list" для теки.

Безперервне відтворення музики навіть після вимкнення телевізора

Коли пристрій підключений до телевізора Panasonic (VIERA), який підтримує HDAVI Control 2 або HDAVI Control 3, а ресівер підтримує VIERA Link, пристрій вимкнеться при вимкненні живлення телевізора, оскільки працює "Зв'язок з виключеним живленням" (⇒ 19).

Наступні операції дають можливість залишити пристрій включеним і відтворювати музику безперервно.

- 1 При відтворенні музики Натисніть [OPTION].
- 2 Натисніть [▲, ▼], щоб вибрати "TV Power," та натисніть [OK].



Ради

- Диски, що містять дані у різних файлових форматах. Щоб перемкнутися з меню JPEG або DivX у меню MP3, виконайте кроки, вказані нижче.
 - 1 Натисніть [FUNCTIONS].
 - 2 Натисніть [▲, ▼] для вибору "Menu" і натисніть [OK].
 - 3 Натисніть [▲, ▼] для вибору "MP3" і натисніть [OK].

- Можна використовувати функції пошуку і пропуску. (⇒ 12)
- Коли "Screen Saver Function" встановлений на "On" (⇒ 24), екран перемикається в режим заставки, якщо протягом 10 хвилин після початку відтворення дії з боку користувача відсутні. (Відтворення продовжується.)



Примітка

- Вибирати теки з несумісними файлами не можна.



Ради

- Для повернення до попереднього вікна Натисніть [RETURN].



Примітка

- Звук може звучати ще декілька секунд після вимкнення телевізора.
- Якщо операція, вказана зліва, виконується під час виводу аудіо з телевізора, звук може не виводитися із ресівера. Рекомендується налаштувати ресівер заздалегідь, щоб аудіо сигнал виводився із ресівера.

Відображення меню FUNCTIONS

Деякими функціями даного пристрою можна управляти з меню FUNCTIONS.

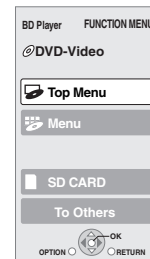
- 1 Натисніть [FUNCTIONS].
 - Елементи, що відображаються, залежать від медіа.
- 2 Натисніть [▲, ▼] для вибору елемента і натисніть [OK].

- Top Menu
- Menu
- Playback
- SD CARD
- BD/DVD/CD
- To Others

Перемикання на привід SD.
Перемикання на привід диска.
"Setup" (⇒ 22)
"Card Management" (⇒ 13)
"Playlists":

Ви можете програвати списки відтворення, створені на DVD-VR.
Натисніть [▲, ▼, ◀, ▶] для вибору плейлиста і натисніть [OK].

наприклад:



Про MP3/JPEG/DivX файли

Формат файлу	MP3	JPEG
Відтворне медіа	CD-R/RW*1	CD-R/RW*1, DVD-RAM*2, BD-RE*3, карта SD
Розширення	Файли повинні мати розширення ".mp3" або ".MP3".	Файли повинні мати розширення ".jpg" або ".JPG".
Дозвіл зображення	—	між 34×34 і 5120×3840 пікселів (під-модель - 4:2:2 або 4:2:0)
Бітрейт	від 32 до 320 Кб/с	—
Частота дискретизації	44,1 кГц/48 кГц	—
Посилання	Теги ID3: версія 1, 2.2, 2.3, 2.4 ID3 - тег, вбудований в доріжку MP3 для надання інформації про доріжку. Даний пристрій підтримує перераховані вище версії, але може відображати тільки назви і імена виконавців. • При великій кількості даних про фіксовані зображення і ін. у файлі MP3 відтворення може виявитися нездійсненним.	• MOTION JPEG: не підтримується • Карта SD: JPEG, відповідний DCF*4 Час захоплення: Приблизно 2 с. (7 млн. пікселів)

Формат файлу	DivX	Файл тексту субтитрів DivX
Відтворне медіа	CD-R/RW*1, DVD-R*5, DVD-R DL*5	CD-R/RW*1, DVD-R*5, DVD-R DL*5
Формат файлу	—	MicroDVD, SubRip або TMLPlayer
Розширення	Файли повинні мати розширення ".DIVX", ".divx", ".AVI" або ".avi".	Файли повинні мати розширення ".SRT", ".srt", ".SUB", ".sub", ".TXT" або ".txt"
Дозвіл зображення	між 32×32 і 720×576 пікселів	—
Посилання	<ul style="list-style-type: none"> Відтворення всіх версій відео DivX (включаючи DivX 6) з стандартним відтворенням медіа-файлів DivX. Сертифіковано за Профілем домашнього театру DivX. Відео <ul style="list-style-type: none"> Номер потоку: До 1 Кодек: DIV3, DIV4, DIVX, DV50, DIV6 FPS (Frame Per Second -Кадрів в секунду): До 30 кадрів в секунду Аудіо <ul style="list-style-type: none"> Номер потоку: До 8 Формат: MP3, MPEG, AC3 Мульти-канал: AC3 - можливий. Багатоканальний MPEG - 2-канальна конверсія. GMC (Global Motion Compensation) - не підтримується. 	<ul style="list-style-type: none"> Відеофайл DivX і текстовий файл субтитрів знаходяться в одній теці, а імена файлів є однаковими за винятком їх розширення. За наявності декількох файлів субтитрів в одній теці, вони відображаються в наступному порядку по пріоритету: ".srt", ".sub", ".txt". У наступних ситуаціях субтитри не можуть відображатися так, як вони записані. Крім того, залежно від методів, використаних для створення файлу, або стану запису, можуть відображатися тільки частини субтитрів, або субтитри можуть не відображатися взагалі. <ul style="list-style-type: none"> Коли спеціальний текст або символи включені в текст субтитрів. Коли розмір файлу більший, ніж 256 Кб. Коли символи із спеціальним стилем включені в текст субтитрів. Коди, які визначають стиль символу у файлах, відображаються як символи субтитрів. Коли в даних субтитрів є дані з різними форматами. Якщо ім'я відео-файлу DivX відображається в меню неправильно (ім'я файлу відображається як "_"), текст субтитрів теж може відображатися неправильно. Залежно від диска текст субтитрів не може відображатися при виконанні пошуку і інших аналогічних операцій.

- Англійський алфавіт і арабські цифри відображаються правильно. Інші символи можуть відображатися неправильно.
- Порядок відображення на даному пристрої може відрізнитися від порядку відображення на комп'ютері.
- Залежно від методу створення медіа (програмне забезпечення запису) файли і теки можуть відтворюватися не в установленому порядку.
- Даний пристрій несумісний з форматом пакетного запису.
- Залежно від умов запису медіа може не відтворюватися.
- Для завершення операції може потрібно час за наявності численних файлів і/або тек, а некторіє файли можуть не відображатися або не відтворюватися.

*1 ISO9660, рівень 1 або 2 (за винятком розширених форматів), Joliet

Даний пристрій сумісний з мульти-сесіями.

*2 Диски повинні відповідати UDF 2.0.

*3 Диски повинні відповідати UDF 2.5.

*4 Design rule for Camera File system: уніфікований стандарт, прийнятий компанією Japan Electronics and Information Technology Industries Association (JEITA).

*5 Диски мають відповідати стандарту UDF - призначеній для користувача функції (UDF 1.02/ISO9660).

Цей пристрій не є сумісним з мульти-сесіями.

Відтворюється тільки сесія за замовчуванням.

Теки структури MP3, фіксованих зображень (JPEG) та DivX

За допомогою цього пристрою ви можете відтворювати MP3, фіксовані зображення (JPEG) та DivX, створюючи теки на диску, як показано (⇒ управо).

- Структура теки, створеної на DVD-RAM, BD-RE або SD картці, не відображається.

Файли MP3 та теки на CD-R/RW

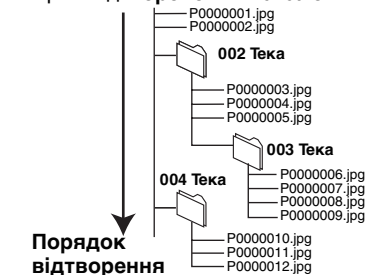
Поставте попереду 3-цифровий код в тому порядку, в якому ви бажаєте його відтворити.

Фіксовані зображення (JPEG) на CD-R/RW

Файли всередині теки відображаються у тому порядку, в якому вони були поновлені або прийняті.

Коли теки "DCIM" є теками найвищого рівню, вони першими відобразяться на дереві.

наприклад Кореневий каталог



Операції, пов'язані з телевізором

(VIERA Link "HDAVI Control™")

Що таке VIERA Link "HDAVI Control"?

VIERA Link "HDAVI Control" є зручною функцією, яка пропонує сумісну роботу цього пристрою, а також телевізора Panasonic (VIERA) або ресівера під "HDAVI Control".

Ви можете використовувати дану функцію, підключивши устаткування за допомогою кабелю HDMI. Див. інструкції по експлуатації для отримання докладної інформації про підключення устаткування.

- VIERA Link "HDAVI Control", заснований на функціях управління, HDMI, що надаються, який є промисловим стандартом, відомим як HDMI CEC (Consumer Electronics Control), є унікальною функцією, яку нам вдалося розробити і запровадити. Проте, її відповідну роботу з устаткуванням інших виробників, яке підтримує HDMI CEC, гарантувати не можна.
- **Даний пристрій підтримує функцію "HDAVI Control 3"**
"HDAVI Control 3" є новітнім стандартом (за станом на грудень 2007 року) для Panasonic' HDAVI Control сумісного устаткування. Даний стандарт сумісний з Panasonic' звичайним устаткуванням HDAVI.
- Для отримання докладної інформації див. керівництва по експлуатації устаткування інших виробників, яке підтримує функцію VIERA Link.

Що можна робити з "HDAVI Control"

Автоматичне перемикання входу

При виконанні наступних операцій телевізор автоматично перемикає канал входу і відображатиме відповідну дію.

- Коли на пристрої починається відтворення
- Коли виконується дія, яка використовує екран (наприклад, Direct Navigator екран)

- **BD-V DVD-V** При зупинці відтворення телевізор автоматично повертається у режим телевізійного тюнера.

Зв'язок з включенням живлення

При виконанні наступних операцій при вимкненому телевізорі, він автоматично включиться і відображатиме відповідну дію.

- Коли на пристрої починається відтворення
- Коли виконується дія, яка використовує екран (наприклад, Direct Navigator екран)

Підготовка

- 1) Під'єднайте цей пристрій до вашого телевізора або ресівера за допомогою HDMI кабелю (⇒ 6–7).
- 2) Встановіть "VIERA Link" на "On" (⇒ 24).
(Значення за умовчанням — "On")
- 3) Встановіть операції "HDAVI Control" на підключеному устаткуванні (наприклад, телевізор).
 - При використанні терміналу HDMI2 VIERA як "HDAVI Control" встановіть канал входу на HDMI2 на VIERA.
- 4) Включіть все "HDAVI Control" сумісне устаткування і виберіть канал входу даного пристрою на підключеному телевізорі, щоб функція "HDAVI Control" працювала правильно.
Також при зміні підключення або параметрів повторіть дану процедуру.

Що можна робити з "HDAVI Control"

Зв'язок з виключенням живлення

Все підключене устаткування, сумісне з "HDAVI Control", включаючи даний пристрій, автоматично вимикається при виключенні телевізора.

- Даний пристрій автоматично вимикається навіть при відтворенні або будь-якій іншій операції.

Безперервне відтворення музики навіть після виключення телевізора (⇒ 17)



Примітка

- При натисненні [▶] (PLAY) на даному пристрої для "Автоматичне перемикання входу" або "Зв'язок з включенням живлення" зображення не з'являється негайно на екрані, і може виявитися неможливим проглядання вмісту з моменту початку відтворення.
В даному випадку натисніть [◀◀] або [◀◀] для повернення до початку відтворення.

Простота управління з використанням дистанційного пульта VIERA

Якщо ви підключаєте даний пристрій до телевізора, який має функцію "HDAVI Control 2" або "HDAVI Control 3" за допомогою кабелю HDMI, можна управляти даним пристроєм з використанням наступних кнопок пульта дистанційного керування телевізора.

[▲, ▼, ◀, ▶], [OK], [RETURN], [EXIT], [OPTION] та кольорові кнопки ([EXIT]: Вийдіть з вікна)

Використовуйте пульт дистанційного керування для даного пристрою, щоб управляти іншими кнопками (цифрові кнопки і ін.), які не вказані вище.

- Для отримання інформації по управлінню телевізором див. інструкції по експлуатації.

Використання меню FUNCTIONS для управління даним пристроєм

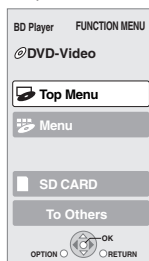
З використанням пульта дистанційного керування можна відтворювати медіа за допомогою меню FUNCTIONS.

- 1) Натисніть кнопку VIERA Link на пульті дистанційного керування.

- 2) Виберіть плеєр.

- З'явиться меню FUNCTIONS.

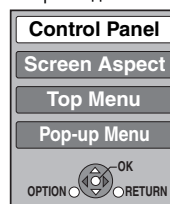
наприклад:



Використання меню OPTION для управління даним пристроєм

Використовуючи пульт дистанційного керування телевізором можна програти диски за допомогою "Control Panel" і відобразити верхнє меню (для BD-Video і DVD-Video) або спливаюче меню (для BD-Video).

наприклад:



- 1) Натисніть [OPTION].

Його можна також відобразити, використовуючи меню VIERA.

- **Примітка** Ви не можете використовувати меню OPTION, коли відображається верхнє меню для BD-Video або DVD-Video.

- 2) Виберіть елемент і натисніть [OK].

Control Panel	Панель управління відображається. Слідуйте інструкціям на екрані.
Screen Aspect	(⇒ 12)
Top Menu BD-V AVCHD DVD-V	З'явиться верхнє меню.
Menu DVD-V	Відображається меню.
Pop-up Menu BD-V AVCHD	Відображається спливаюче меню.
Rotate RIGHT JPEG	Повернути фіксоване зображення.
Rotate LEFT JPEG	Повернути фіксоване зображення.
Zoom in JPEG	Розширити або звузити фіксоване зображення.
Zoom out JPEG	Розширити або звузити фіксоване зображення.

- Коли потрібно залишити телевізор включеним, а пристрій перемикнути в черговий режим

Натисніть [⏻ BD] на пульті дистанційного керування даного пристрою і перемикає його в черговий режим.

- Коли не використовується "HDAVI Control"

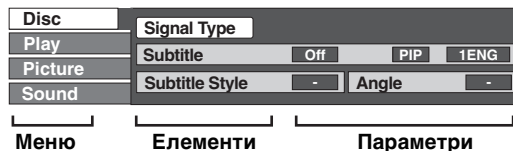
Встановіть "VIERA Link" в меню Setup на "Off". (⇒ 24)

Зміна параметрів з використанням екранного меню

Операції в екранному меню

- 1 Натисніть [DISPLAY].
- 2 Натисніть [▲, ▼] для вибору меню і натисніть [▶].
- 3 Натисніть [▲, ▼] для вибору елемента і натисніть [▶].
- 4 Натисніть [▲, ▼] для вибору параметра.

наприклад, BD-Video



Меню Елементи Параметри



Примітка

- Залежно від стану пристрою (відтворення, пауза і ін.) і вмісту диска, можуть бути присутніми елементи, які не можна вибрати або змінити.



Ради

- Деякі елементи можна змінити, натиснувши [OK].
- Для виходу з екранного меню Натисніть [DISPLAY].

Що можна змінити з використанням екранного меню

Меню	Елементи	Параметри і деталі
Disc	Signal Type	BD-V <ul style="list-style-type: none"> • Primary Video Picture: З'являється метод запису відео. (⇒ вниз, Метод відеозапису) Soundtrack: Виберіть тип аудіо або мову. (⇒ вниз, Мова, Атрибут аудіо) • Secondary Video Picture: Виберіть ввімкн/вимкн зображень. З'являється метод запису відео. (⇒ вниз, Метод відеозапису) Soundtrack: Виберіть ввімкн/вимкн аудіо та мову. (⇒ вниз, Мова, Атрибут аудіо)
	Picture	AVCHD З'являється метод запису відео. (⇒ вниз, Метод відеозапису)
	Soundtrack	AVCHD DVD-V Виберіть тип аудіо або мову. (⇒ вниз, Мова, Атрибут аудіо) DVD-VR З'являються атрибути аудіо. (⇒ вниз, Атрибут аудіо) DivX Виберіть номер саундтрека. • Номери саундтреків відображаються навіть за наявності тільки одного типу аудіо.
	Subtitle	BD-V AVCHD DVD-V Виберіть включення або виключення субтитрів і виберіть мову. (⇒ вниз, Мова) DVD-VR (Тільки диски з інформацією про включення або виключення субтитрів) Включення/Виключення субтитрів. DivX Включіть або виключіть субтитри та виберіть номер субтитру. • Номери субтитрів відображаються, навіть якщо немає чисельних субтитрів.
	Subtitle Style	BD-V Виберіть стиль субтитрів.
	Audio channel	DVD-VR DivX (⇒ 12, Зміна аудіо в процесі відтворення)
	Angle	BD-V DVD-V Виберіть номер кута.

Деякі елементи можна змінити тільки в спеціалізованому меню диска. (⇒ 11, 13)

Мова		
ENG: Англійська	DAN: Данська	THA: Тайська
FRA: Французька	POR: Португальська	POL: Польська
DEU: Німецька	RUS: Російська	CES: Чеська
ITA: Італійська	JPN: Японська	SLK: Словацька
ESP: Іспанська	CHI: Китайська	HUN: Угорська
NLD: Голландська	KOR: Корейська	FIN: Фінська
SVE: Шведська	MAL: Малайська	*: Інша
NOR: Норвезька	VIE: В'єтнамська	

Атрибут аудіо	
LPCM/□□ Digital/□□ Digital/ □□ TrueHD/DTS/DTS-HD/MPEG	Тип сигналу
ch (канал)	Число каналів
k (кГц)	Частота дискретизації
b (бит)	Число бит

Метод відеозапису

MPEG-2	Це стандарт для ефективної компресії і декомпресії кольорових рухомих зображень. Даний метод компресії використовується для DVD і ін.
MPEG-4 AVC VC-1	Це стандарти для компресії і декомпресії кольорових зображень в русі, ефективнішою, ніж MPEG-2, і використовується для дисків Blu-ray і ін.

Меню	Елементи	Параметри і деталі
Play	Repeat Play	(Тільки тоді, коли на екрані установки починає відображатися минулий час.) Вибір елемента, який потрібно повторити. Показані елементи відрізняються залежно від типу диска. <ul style="list-style-type: none"> • All tracks Всі доріжки • Chapter Розділ • Playlists Плейліст • Title Назва • One track Доріжка • Off Виберіть "Off" для відміни.
	Random	CD MP3 У процесі відтворення натисніть [▲, ▼] для вибору "On". Випадкове відтворення починається з наступної доріжки. <ul style="list-style-type: none"> • On • Off
Picture	Mode	BD-V AVCHD DVD-VR DVD-V DivX Вибір режиму якості зображення в процесі відтворення. <ul style="list-style-type: none"> • Normal: Установка за умовчанням • Soft: М'яке зображення із згладжуванням відео • Fine: Різкіші деталі • Cinema: Насичені фільми, чіткіші деталі в темному оточенні. • User: Ви можете виконати додаткові регулювання. (⇒ вниз) <ol style="list-style-type: none"> ① Натисніть [▶], щоб вибрати "Picture Adjustment", та натисніть [OK]. ② Виберіть елемент з використанням [▲, ▼] і відрегулюйте його з допомогою [◀, ▶]. <p>Contrast: Збільшує контраст між світлими і темними частинами зображення (від -7 до +7).</p> <p>Brightness: Робить зображення яскравішим (від 0 до +15).</p> <p>Sharpness: Регулює різкість країв горизонтальних ліній (від -6 до +6).</p> <p>Colour: Регулює тінь кольору зображення (від -7 до +7).</p> <p>Gamma: Регулює яскравість темних частин екрану (від 0 до +5).</p> <p>3D NR: Знижує шум фону для забезпечення більшої глибини (від 0 до +4).</p> <p>Integrated NR: Коли "BD-Video 24p Output" встановлене на "On", дана функція може не працювати. (⇒ 24) Згладжує шум і знижує рельєфність, яка виникає навколо контрастних частин зображення (від 0 до +3).</p>
	Progressive	Якщо зображення прокручується справа наліво, встановіть на "Off". [Тільки коли вибрано "576p/480p" в "Component Resolution" (⇒ 24)] <ul style="list-style-type: none"> • Залежно від типу використовуваного телевізора відео може спотворюватися горизонтально, коли виводиться в прогресивному режимі. В даному випадку виберіть "Off", після чого відео виходитиме як "576i/480i". • Даний параметр буде встановлений на "On", якщо ви підключитесь з використанням кабелю HDMI і встановите "HDMI Video Mode" на "On" (⇒ 24). Примітка <ul style="list-style-type: none"> • При під'єднанні до звичайного телевізора (КПТ: Катодна променева трубка) або багатосистемного телевізора у режимі PAL, навіть, якщо він сумісний із прогресивною системою, прогресивний вивід даних може викликати деяке мерехтіння. Вимкніть "Progressive" якщо у вас виникають проблеми.
	Transfer	[Коли "Progressive" (⇒ вгору) встановлений на "On"] Виберіть метод конверсії для прогресивного виходу для відповідності типу матеріалу, що відображається (⇒ 32, Кадри і поля). <ul style="list-style-type: none"> • Auto (нормальний): Автоматично визначає фільми і відео-контент і відповідно конвертує їх. • Video: Виберіть при використанні "Auto", коли контент спотворений.
Sound	Sound Effects*	Re-master (⇒ 12) <ul style="list-style-type: none"> • Re-master 1 • Re-master 2 • Re-master 3 • Off V. Surround BD-V AVCHD DVD-VR DVD-V DivX (тільки 2 канали або більше) Насолоджуйтеся ефектом об'ємного звуку, якщо ви використовуєте тільки два передні динаміки. – Вимкніть V. Surround, якщо виникають спотворення. – Не використовувати у поєднанні з ефектами об'ємного звуку на іншому устаткуванні. – V. Surround не працює для двомовних записів. <ul style="list-style-type: none"> • V. Surround 1 • V. Surround 2 • Off
	Dialog Enhancer*	BD-V AVCHD DVD-VR DVD-V (тільки 3 канали або більше, включаючи центральний канал) Гучність центральні канали збільшується, щоб краще чути діалог. <ul style="list-style-type: none"> • On • Off

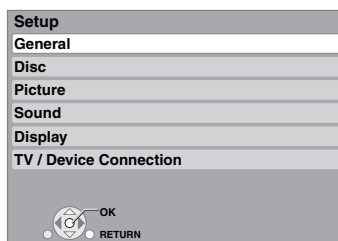
* Дана функція є ефективною для аудіо з терміналу HDMI або терміналу DIGITAL AUDIO OUT тільки, коли "Digital Audio Output" встановлений на "PCM". (Проте, в даному випадку аудіо виходить як 2ch з терміналу DIGITAL AUDIO OUT.)

Зміна параметрів пристрою

Змініте параметри пристрою, якщо потрібно. Параметри не зміняться, навіть якщо ви перемкнете пристрій в черговий режим.

Операції меню настройки

- 1 При зупинці
Натисніть [SETUP].
- 2 Натисніть [▲, ▼] для вибору меню і натисніть [OK].
- 3 Натисніть [▲, ▼] для вибору елемента і натисніть [OK].
Якщо є інші елементи, повторіть дані кроки.
- 4 Натисніть [▲, ▼, ◀, ▶] для вибору опції і натисніть [OK].



Примітка

- Методи роботи можуть відрізнятися. В даному випадку слідуйте інструкціям на екрані.



Ради

Для повернення до попереднього вікна Натисніть [RETURN].

Для виходу з вікна Натисніть [SETUP].

Зміст параметрів

Невизначені елементи є заводськими установками.

“General”

Remote Control (⇒ 29)	●Set Code 1	●Set Code 2	●Set Code 3
Easy Setting Ви можете виконувати основні параметри (On-screen Language, TV Aspect).	●Yes	●No	
Default Settings Це повертає всі значення в меню настройки і екранному меню за винятком “Remote Control”, “On-screen Language”, “DVD-Video Ratings” і “BD-Video Ratings” на установках за умовчанням.	●Yes	●No	
DivX Registration (⇒ 16) Вам потрібний код реєстрації для покупки і відтворення контенту DivX Відео за запитом (VOD).			

“Disc”

DVD-Video Ratings Встановіть рівень для обмеження відтворення DVD-Video.	Слідуйте вказівкам на екрані. Введіть пароль з 4 цифр за допомогою цифрових кнопок, коли з'явиться вікно пароля. Це буде загальний пароль для “DVD-Video Ratings” і “BD-Video Ratings”. ●Не забудьте ваш пароль.	●8 No Limit: ●від 1 до 7: ●0 Lock All: ●Unlock Player ●Change Level	Все DVD-Video можна відтворювати. Забороняє відтворення DVD-Video з відповідними записаними на ній параметрами. Забороняє відтворення будь-якого DVD-Video. ●Change Password ●Temporary Unlock
BD-Video Ratings Встановіть межу віку для відтворення BD-Video.	●Не забудьте ваш пароль.	●No Limit: ●від 0 до 254 year(s):	Все BD-Video можна відтворювати. Забороняє відтворення BVD-Video з відповідними записаними на ній параметрами. ●Change Password ●Temporary Unlock
Soundtrack Preference	Виберіть мову для аудіо, субтитрів і меню диска. BD-V DVD-V	●English ●Italian ●Original: Буде вибрана оригінальна мова кожного диска. ●Other ****	●German ●Spanish ●Dutch
Subtitle Preference	●Деякі диски запускаються на певній мові, не дивлячись на ваші зміни. ●Якщо вибрана мова недоступна на диску, використовується мова за умовчанням. Є диски, де мову можна перемкнути тільки у вікні меню. (⇒ 11, 13) ●Введіть код за допомогою (⇒ 31) цифрових клавіш, коли вибираєте “Other ****”.	●Automatic: Якщо мова, вибрана для “Soundtrack Preference”, недоступна, субтитри автоматично з'являються на даній мові (якщо є на диску). ●English ●Italian ●Other ****	●German ●Spanish ●Dutch
Menu Preference		●English ●Italian ●Other ****	●German ●Spanish ●Dutch

“Picture”

Still Mode BD-V AVCHD DVD-V Виберіть тип зображення, яке показується при паузі відтворення (⇒ 32, Кадри і поля).	●Automatic ●Field: Виберіть, якщо є перешкоди, коли вибраний “Automatic”. (Зображення спотворене.) ●Frame: Виберіть, якщо маленький текст або дрібні деталі неможливо розрізнити, коли вибраний “Automatic”. (Зображення стане чіткішим.)
Seamless Play DVD-VR Виберіть режим воспроизведения з сегментів плейліста і частково видалених назв.	●On: Розділи у плейлістах відтворюються без паузи. Це не працює під час пошуку або коли декілька аудіо типів включені в один плейліст. Крім того, позиціонування сегментів розділів може дещо змінитися. ●Off: Точки змін розділів в плейлістах відтворюються точно, але зображення може ненадовго фіксуватися.
NTSC Contents Output Виберіть вихід PAL60 або NTSC при відтворенні дисків NTSC.	●NTSC: NTSC диски відтворюються як NTSC. ●PAL60: Виберіть, якщо зображення відтворюється неправильно, коли вибраний “NTSC”.

“Sound”

Dynamic Range Compression ●On ●Off BD-V AVCHD DVD-V DivX (тільки Dolby Digital, Dolby Digital Plus та Dolby TrueHD) Змініте динамічний діапазон (⇨ 32) для нічного перегляду.	
Digital Audio Output ● Натисніть [OK] для відображення наступних параметрів.	
Priority setting ● Виберіть пріоритетні елементи для “Digital Audio Output”	● Secondary Audio: “BD-Video Secondary Audio” встановлено на “On”, та “Digital Audio Output” зафіксовано на “PCM”. ● Audio Quality: “Digital Audio Output” встановлено на “Bitstream”, та “BD-Video Secondary Audio” зафіксовано на “Off”. – Якщо під’єднане устаткування може декодувати тільки Dolby Digital та DTS, вивід даних Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, та DTS-HD відбудеться у вигляді Dolby Digital або DTS. – Якщо під’єднане устаткування може тільки декодувати один із стандартів Dolby Digital або DTS, будь ласка, виберіть “User” та встановить той, що не може бути декодований у “PCM”. ● User: Елементи у “Digital Audio Output” можуть бути задані в індивідуальному порядку. Тим не менш, вони мають обмеження, як задано у Відносно “User” установки “Priority setting” нижче.
Dolby D/Dolby D+/Dolby TrueHD 	● Bitstream: Якщо вибраний “Bitstream”, аудіо виходить як потік бітів з терміналу HDMI AV OUT або DIGITAL AUDIO OUT. Виберіть “Bitstream”, коли підключене устаткування може декодувати відповідний формат аудіо. (Логотип, показаний зліва, відображається на устаткуванні.) ● PCM: При виборі “PCM”, дані аудіо формати виходять PCM 5.1ch з терміналу HDMI AV OUT і PCM 2ch - з терміналу DIGITAL AUDIO OUT. Виберіть “PCM”, коли підключене устаткування не може декодувати відповідний формат аудіо. (Логотип, показаний зліва, не відображається на устаткуванні.)
DTS/DTS-HD 	● PCM: При підключенні до устаткування з вбудованим декодером MPEG. ● PCM: При підключенні до устаткування без вбудованого декодера MPEG.
MPEG Audio	● Bitstream: При підключенні до устаткування з вбудованим декодером MPEG. ● PCM: При підключенні до устаткування без вбудованого декодера MPEG.
BD-Video Secondary Audio BD-V Включіть або вимкніть звук в меню і аудіо з вторинним відео в режимі “картинка в картинці”. (⇨ 13)	● On: Первинне і вторинне аудіо мікшируються на виході. Частота дискретизації конвертується на 48 кГц. ● Off: Звук в меню і вторинне аудіо не відтворюються.
PCM Down Conversion Виберіть, як потрібно виводити аудіо з частотою дискретизації 96 кГц. ● Сигнали конвертуються на 48 кГц, не дивлячись на параметри в наступних випадках: – коли частота дискретизації сигналів перевищує 96 кГц – коли на диску є захист від копіювання – Якщо “BD-Video Secondary Audio” встановлений на “On”	● On: Сигнали конвертуються на 48 кГц. (Виберіть, коли підключене устаткування не може обробити сигнали з частотою дискретизації 96 кГц.) ● Off: Сигнали виходять як 96 кГц. (Виберіть, коли підключене устаткування може обробити сигнали з частотою дискретизації 96 кГц.)

Примітка

Відносно “User” установки “Priority setting”

При відтворенні дисків, які містять звуки в меню або аудіо із вторинним відео, все аудіо, включаючи “DTS/DTS-HD”, буде виводитися згідно параметрів “Dolby D/Dolby D+/Dolby TrueHD”, якщо “BD-Video Secondary Audio” встановлено на “On”. Крім того, якщо “Dolby D/Dolby D+/Dolby TrueHD” встановлено на “Bitstream”, вивід даних буде конвертовано у “Dolby Digital”.

Щоб вивести аудіо дані в оригінальному аудіо форматі, будь ласка, встановіть “BD-Video Secondary Audio” на “Off”.

Параметри “Digital Audio Output”	Підключений термінал	Формати аудіо виходять як:
● “Bitstream” вибраний. ● “BD-Video Secondary Audio” встановлений на “On”.	HDMI AV OUT термінал DIGITAL AUDIO OUT термінал	Dolby Digital*2
● “Bitstream” вибраний. ● “BD-Video Secondary Audio” встановлений на “Off”.	HDMI AV OUT термінал*1 DIGITAL AUDIO OUT термінал	Оригінальний формат Dolby Digital або DTS Digital Surround (залежно від оригінального формату)
● “PCM” вибраний. ● “BD-Video Secondary Audio” параметр є “On” або “Off”.	HDMI AV OUT термінал DIGITAL AUDIO OUT термінал	PCM декодовано з Dolby Digital або DTS (максимум 5.1-канальний) PCM декодовано з Dolby Digital або DTS (дані 2.1 каналів або більше будуть змікшовані до 2 каналів.)

*1 У наступних випадках аудіо виводиться як Dolby Digital або DTS Digital Surround.

– Підключений пристрій не підтримує Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS-HD High Resolution Audio і DTS-HD Master Audio.
 – Оскільки багато пристроїв підключено з використанням кабелів HDMI, операції на пристрої обмежені.

*2 При відтворенні BD-Video без вторинного аудіо або звуку, аудіо виходить в тому ж форматі, як при установці “BD-Video Secondary Audio” на “Off”.

Інформація про 7.1ch LPCM

Параметри, описані нижче, рекомендуються для відтворення як оригінальний формат.

– Підключіть пристрій з терміналом HDMI AV OUT.*3

– Встановіть “BD-Video Secondary Audio” на “Off”. (Інакше мікширований 5.1-канал PCM виводитиметься з терміналу HDMI AV OUT.)

*3 Мікширований 2-канал PCM виходить з терміналу DIGITAL AUDIO OUT незалежно від параметра “BD-Video Secondary Audio”.

(продовження на наступній сторінці)

“Display”

On-screen Messages Виберіть, чи потрібно автоматично показувати повідомлення статусу.	● Automatic ● Off
On-screen Language Виберіть мову для даних меню і екранних повідомлень.	● English ● Français ● Español ● Deutsch ● Italiano ● Nederlands
Screen Saver Function Це запобігає пропаленню на екрані. ● При установці на “On” області без маски на екрані стає сірою. [Тільки при підключенні за допомогою кабелю HDMI або компонентного відео кабелю і “HDMI Video Format” (⇒ вниз), встановленому в режим, відмінний від “576p/480p” або “Component Resolution” (⇒ вниз) встановлений на “720p” або “1080i”]	● On: За відсутності операцій протягом 10 хвилин або більше, екран автоматично перемикається в інший стан. – Якщо відображається меню Direct Navigator або FUNCTIONS, дисплей повертається в режим заставки. – При відтворенні CD або MP3 дисплей повертається в режим заставки. (Відтворення продовжується.) – При відтворенні фіксованих зображень (окрім показу слайдів), дисплей повертається у вікно Direct Navigator. ● Off
FL Display Змінює яскравість дисплея пристрою.	● Bright ● Dim: Дисплей гасне. ● Automatic: В процесі відтворення дисплей гасне.
SD Card LED Control Встановіть метод освітлення для лампи на слоті карти SD.	● On ● Off ● SD inserted: Коли цей пристрій вмикається та вставляється карта SD, лампа загоряється.
Software Licence	Відображається інформація про програмне забезпечення, яке використовується даним пристроєм.

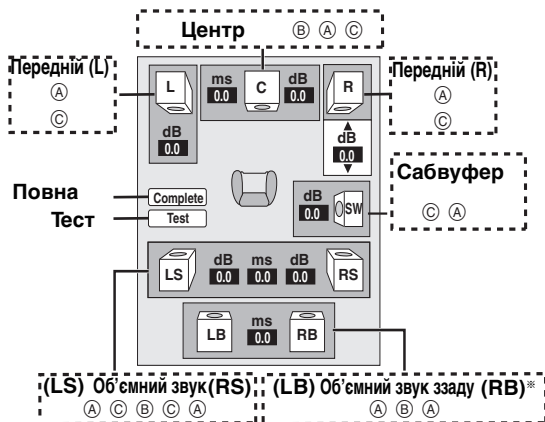
“TV/Device Connection”

TV Aspect Встановіть відповідно до типу підключеного телевізора.	При підключенні до телевізора з форматом кадру 4:3: ● 4:3 Pan & Scan: Відео, записане для широкого екрану, відображається як Pan & Scan (якщо це не заборонено виробником диска). При відтворенні BD-Video відео виводиться як “4:3 Letterbox”. ● 4:3 Letterbox: Відео, записане для широкого екрану, відображається в стилі “конверта”. При підключенні до 16:9 широкоформатного телевізора: ● 16:9: Відео, записане для формату екрану 4:3, відображається як зображення 4:3 в центрі екрану. ● 16:9 full: Відео, записане для формату екрану 4:3, відображається як горизонтально розтягнуте зображення 16:9.
HDMI Connection ● Натисніть [OK] для відображення наступних параметрів.	
HDMI Video Mode Виберіть “On”, коли відео виходить з терміналу HDMI AV OUT.	● On: Зображення виходять з терміналу HDMI з дозволом, який встановлений в “HDMI Video Format”. Відео з терміналу COMPONENT VIDEO OUT виходить як “576i/480i”. ● Off: Зображення виходять з дозволом, який встановлений в “Component Resolution”.
HDMI Video Format Елементи, які підтримуються підключеними пристроями, показані на екрані як “*”. Якщо вибраний будь-який елемент без “*”; зображення можуть спотворюватися.	● Automatic: Автоматично вибирає дозвіл виходу, оптимальний для підключеного телевізора (1080p, 1080i, 720p або 576p/480p). ● 576p/480p ● 720p ● 1080i ● 1080p Якщо пристрій підключений до підсилювача/ресіверу, який не підтримує дозвіл, встановлений на пристрої, відео не може правильно відображатися. Цьому випадку використовуйте кабель HDMI, щоб підключити пристрій до телевізора, а потім підключіть його до підсилювача/ресіверу з використанням іншого кабелю.
BD-Video 24p Output При відтворенні BD-Video, записаного в 24 кадрах, даний пристрій відтворює кожен кадр з інтервалом 1/24 секунди. Цей же інтервал спочатку дотримується при відтворенні фільму. ● Даний елемент можна встановити тільки, коли пристрій підключений до телевізора через термінал HDMI, який підтримує вхід 1080/24p.	● On: Зображення 24p виходять як 24p без змін. (Це працює тільки, коли “HDMI Video Format” встановлений на “Automatic” або “1080p” і “TV Aspect” встановлений на “16:9” або “16:9 full”) Проте, –коли відео виходить в 24 кадрах, зображення з будь-якого іншого терміналу окрім HDMI, можуть відтворюватися неправильно. –коли відтворюються інші зображення, відмінні від 24p, вони виходять як 60p. ● Off
HDMI Output Range Працює, коли поєднується до пристрою, який підтримує тільки вихід RGB.	● Standard: ● Enhanced: Коли чорно-білі зображення не є чіткими.
HDMI Audio Output Даний параметр вибирає, чи потрібно виводити аудіо з HDMI.	● On: ● Off: Якщо телевізор підключений до даного пристрою за допомогою кабелю HDMI, а даний пристрій підключений до інших пристроїв, наприклад, до підсилювача/ресіверу, який використовує оптичний цифровий аудіо-кабель або коаксіальний кабель.
VIERA Link Встановіть для використання функції “HDAVI Control” при підключенні за допомогою кабелю HDMI до пристрою, який підтримує “HDAVI Control”.	● On: ● Off: Виберіть, коли не потрібно використовувати “HDAVI Control”.
Component Resolution Це встановлює дозвіл виходу відео, коли використовується термінал компонентного відео.	● 576i/480i ● 576p/480p ● 720p ● 1080i 480i, 480p: При відтворенні дисків NTSC 576i, 576p: При відтворенні дисків PAL Навіть, якщо ви виберете “720p” або “1080i”, розподільча здатність виводу відео даних обмежується “576p/480p”, коли дані DVD-Video, DivX та BD-Video дисків, записані з частотою 50 кадрів на секунду, виводиться з терміналу COMPONENT VIDEO OUT.
Speaker Ви можете встановити пристрій на виробництво оптимального звуку для динаміків.	● Multi-Channel: При використанні 3 або більш динаміків. (⇒ 25) ● 2-Channel: При використанні двох динаміків. Мікшоване 2ch аудіо виходить з передніх лівого і правого динаміків.
TV System Змініть параметр відповідно до устаткування, що підключається. ● Якщо зображення виходить неправильно, змініть параметр. ● Коли відтворюється вміст NTSC, дані виводяться у форматі сигналу, зазначеному у “NTSC Contents Output”, незалежно від заданих тут параметрів.	● NTSC: ● PAL: Виберіть при підключенні до телевізора NTSC. Виберіть при підключенні до телевізора PAL або мультисистемному телевізору.

Зміна параметрів динаміка відповідно до необхідності

При під'єднанні до підсилювача/ресівера, щоб насолоджуватися багатоканальним звуковим оточенням, використовуйте наступні налаштування на цьому пристрої, якщо їх неможливо задати на підсилювачі /ресівері.

Налаштування не мають сили при виводі сигналів бітових потоків.



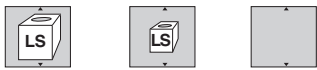
* Канал об'ємного звуку ззаду може працювати тільки, коли пристрій підключений до підсилювача/ресівера, який підтримує HDMI 7.1-канальне аудіо.

Присутність динаміка і розмір (A)

- Натисніть [▲, ▼, ◀, ▶] для вибору значка динаміка (A) і натисніть [OK].
- Натисніть [▲, ▼] для вибору параметра і натисніть [OK].

Приклади значків:

Динамік об'ємного звуку (LS)



- **“Великий”**: Виберіть, якщо динамік **Великий** **Дрібний** **Ні** підтримує низькочастотний (до 100 Гц) вивід звуку.
- **“Дрібний”**: Виберіть, якщо динамік не підтримує низькочастотний вивід звуку.

Для створення ідеальної атмосфери прослуховування параметри динаміка можна відрегулювати автоматично. Наприклад, якщо сабвуфер встановлений на “Ні”, передні динаміки будуть автоматично налаштовані на “Великий”. (У цьому випадку ми рекомендуємо під'єднати динамік, який може виводити звукові частоти нижче за 100 Гц.)

Час затримки (B)

Для оптимального прослуховування з 7.1/5.1-канальним звуком всі динаміки, окрім сабвуфера, повинні знаходитися на однаковій відстані від місця прослуховування.

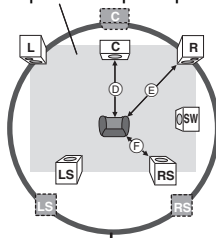
Якщо потрібно розмістити центральний, об'ємний і задній динамік ближче до місця прослуховування, відрегулюйте час затримки, щоб усунути різницю.

Якщо відстань ① або ② менше, ніж ③, знайдіть різницю у відповідній таблиці і встановіть рекомендоване значення.

- Натисніть [▲, ▼, ◀, ▶] для вибору вікна часу затримки (B) і натисніть [OK].
- Натисніть [▲, ▼] для вибору параметра і натисніть [OK].

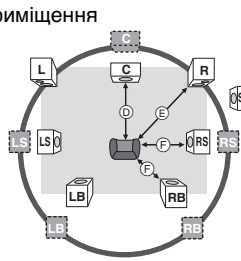
Підключення динаміка 5.1-кан

Приблизні розміри приміщення



Підключення динаміка 7.1-кан

Приблизні розміри приміщення



- : Фактична позиція динаміка
- : Ідеальна позиція динаміка
- Ⓧ : Первинна відстань прослуховування

Круг постійної відстані первинного прослуховування

① Центральний динамік

Різниця	Настроюка
Приблизно 34 см	1.0 мс
Приблизно 68 см	2.0 мс
Приблизно 102 см	3.0 мс
Приблизно 136 см	4.0 мс
Приблизно 170 см	5.0 мс

② Динаміки об'ємного звуку / об'ємного звуку ззаду

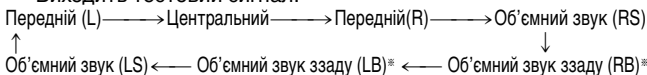
Різниця	Настроюка
Приблизно 170 см	5.0 мс
Приблизно 340 см	10.0 мс
Приблизно 510 см	15.0 мс

Баланс каналу (C)

Дана функція не працює при підключенні до терміналу HDMI і “HDMI Audio Output” (⇒ 24) встановлений на “On”.

- Виберіть “Test” і натисніть [OK].

Виходить тестовий сигнал.



*Тестовий сигнал виходить тільки, якщо устаткування підключене за допомогою терміналу HDMI AV OUT.

- При прослуховуванні тестового сигналу натисніть [▲, ▼] для регулювання гучності кожного динаміка
Передні динаміки: від 0.0 до -6.0 дБ
Центральний динамік і динаміки об'ємного звуку: від 0.0 до -12.0 дБ
• Ви не можете регулювати гучність задніх динаміків об'ємного звуку.
- Натисніть [OK].
Тестовий сигнал припиняється.
• Жодний сигнал не виводиться на сабвуфер. Щоб налаштувати його гучність, виведіть будь-що на програвання, потім поверніться у цей екран для налаштувань за вашим смаком.
- Натисніть [▲, ▼, ◀, ▶] для вибору “Complete” і натисніть [OK].

Питання, що часто ставляться

Настройка

Сторінка

Що мені потрібно зробити, щоб відтворити мульті-канальний об'ємний звук?	<ul style="list-style-type: none"> Підключіть відповідний підсилювач/ресівер до терміналу HDMI, DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL, COAXIAL) або терміналу 5.1-кан AUDIO OUT на даному пристрої. 	7, 8
Як встановити даний пристрій на відтворення 7.1-канального об'ємного звуку?	<ul style="list-style-type: none"> Після підключення цього пристрою до підсилювача/ресіверу, сумісного з Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS-HD і 7.1-кан LPCM за допомогою кабелю HDMI встановіть елементи в меню Setup таким чином. <ul style="list-style-type: none"> – “Priority setting”: “Audio Quality” – “Speaker”: “Multi-Channel” 	23, 24
Чи можна підключити навушники і динаміки прямо до цього пристрою?	<ul style="list-style-type: none"> Підключити їх прямо до даного пристрою не можна. Підключайте їх через підсилювач/ресівер і ін. 	7, 8
Біля мого телевізора є термінал S VIDEO IN, COMPONENT VIDEO IN і HDMI IN. Як до них підключитися?	<ul style="list-style-type: none"> Нижче описані різні рівні якості зображення, від найвищого до найнижчого. HDMI IN → COMPONENT VIDEO IN → S VIDEO IN → VIDEO IN. Проте, знадобиться більше часу для початку відтворення зображення, якщо пристрій підключений через термінал HDMI IN. 	—

Диск

Чи можна відтворювати BD-Video і DVD-Video, придбані в іншій країні?	<ul style="list-style-type: none"> Ви не можете відтворити: <ul style="list-style-type: none"> – BD-Video диски, які не включають код вашого регіону. – DVD-Video диски, які не містять номер вашого регіону або не містять “ALL”. За докладнішою інформацією про ваш регіональний код зверніться до обкладинки цієї інструкції. Для отримання детальної інформації див. упаковку диска. 	Обкладинка
Чи можна відтворювати BD-Video/ DVD-Video без коду/номери регіону?	<ul style="list-style-type: none"> Регіональна інформація по управлінню для BD-Video/DVD-Video вказує, що диск відповідає промисловим стандартам. Ви не можете відтворювати диски, які не відповідають промисловим стандартам або не мають коду або номера регіону. 	—
Розкажіть про сумісність диска з цим пристроєм.	<ul style="list-style-type: none"> Цей пристрій відтворює BD-Video, DVD-Video, CD, BD-RE (формат запису BD-RE/JPEG), BD-R (формат запису BD-R), DVD-RAM (формат відеозапис DVD/формат AVCHD/JPEG), DVD-R/RW (формат DVD-Video, формат відеозапис DVD, формат AVCHD та формат DivX [DVD-RW не підтримується]), DVD-R DL (формат DVD-Video, формат відеозапис DVD, формат DivX та формат AVCHD), +R, +RW та +R DL. Цей пристрій також відтворює диски CD-R/RW, які були записані в одному із наступних стандартів: CD-DA, DivX, MP3 та фіксованих зображень (JPEG). Закрийте сесію після запису. Ви не можете записувати диски на даному пристрої. 	4 4, 18 —

Карта SD

Які типи операцій доступні на слоті карти SD даного пристрою?	<ul style="list-style-type: none"> Тут доступні наступні операції. <ul style="list-style-type: none"> – Відтворення даних JPEG, записаних на цифровій камері і ін. – Відтворення AVCHD зображень в русі, записаних на відеокамері високого дозволу Panasonic – Якщо використовується диск BD-Video, який підтримує дану функцію, можна копіювати вторинне відео, записане на диску, на карту, і відтворювати його разом з зображеннями на диску. (віртуальний пакет) 	— — 13
Які типи карт можна використовувати?	<ul style="list-style-type: none"> Кarti пам'яті SD (від 8 Мб до 2 Гб), SDHC (від 4 Гб до 16 Гб), Можна використовувати карти miniSD*, і microSD*. * Кarti miniSD і microSD потрібно використовувати у відповідному адаптері. Уточніть останню інформацію на наступному веб-сайті. http://panasonic.co.jp/pavc/global/cs (сайт тільки англійською мовою.) BD-V Для відтворення віртуального пакету рекомендується використовувати карту, яка підтримує швидкість SD Класу 2, а вільне місце на ній складає не менше 256 Мб. 	5 —

Керівництво по усуненню несправностей

Перш ніж звертатися до сервісної служби, виконайте наступні перевірки. Якщо у вас є сумнів щодо пунктів для перевірки, або, якщо запропоновані рішення на вирішують проблеми, проконсультуйтеся з вашим дилером.

Наступне не означає проблеми з пристроєм:

- Постоянне звуки при обертанні диска.
- Спотворення зображення при пошуку.

Для скидання даного пристрою

Сторінка

Для відновлення пристрою, якщо воно зупиняється із-за активації пристроїв безпеки	● Натисніть і утримуйте [⏻/⏹] на основному пристрої 3 секунди. (Параметри не зміняться.)	—
Для скидання всіх параметрів, окрім визначених, на установках за умовчанням	● Виберіть “Yes” в “Default Settings” в меню Setup. Це повертає всі значення в меню настройки і екранному меню за винятком “Remote Control”, “On-screen Language”, “DVD-Video Ratings” і “BD-Video Ratings” на значення за умовчанням.	22
Щоб повернутися до заводських настройок (немає параметрів)	● Виконаєте скидання пристрою таким чином: 1 Натисніть [⏻/⏹] для вимкнення пристрої. 2 Натисніть і утримуйте [▶▶/▶▶], [▲ OPEN/CLOSE] і [■] одночасні більше 5 секунд, поки на пристрої не відобразиться “HELLO” 3 Живлення включиться, а потім автоматично вимкнеться.	—

Клавіша

Немає живлення.	● Вставте мережевий шнур в розетку.	6, 7
Пристрій перемкнеться в черговий режим.	● Один з пристроїв безпеки активований. Натисніть [⏻/⏹] для включення пристрою.	—

Управління

Неможливо управляти телевізором або ресівером.	● Змініте код виробника. Деякі телевізори або ресівери не можуть працювати, навіть якщо ви змініте код. ● Після зміни батарей може знадобитися ввести код виробника ще раз.	10 10
Пульт дистанційного керування працює неправильно.	● Пульт дистанційного керування і пристрій використовують різні коди. Змініте код на пульті дистанційного керування. Натисніть і утримуйте [OK] і вказану цифрову кнопку одночасно більше 5 секунд. ● Виснажилися батареї. Замініте батареї на нові. ● Ви не направили пульт дистанційного керування на датчик сигналу пристрою під час роботи. ● Кольорове скло може заважати прийому/передачі сигналу. ● Не піддайте датчик сигналу дії сонячного світла. ● Після зарядки батарей може знадобитися ввести код виробника на пульті дистанційного керування ще раз.	29 5 5 — — 10, 29
Пристрій включений, але управляти їм не можна.	● Переконаєтеся, що вибраний потрібний привід. ● Деякі операції можуть бути заборонені диском. ● Пристрій нагрівається (“U59” з’являється на дисплеї). Почекайте, поки не зникне “U59”. ● Можливо, активований один з пристроїв безпеки. Виконаєте скидання пристрою таким чином: 1 Натисніть [⏻/⏹] для перемикання пристрою в черговий режим. Якщо пристрій не перемикається, натисніть і утримуйте [⏻/⏹] на основному пристрої 3 секунди. Пристрій примусово перемкнеться в черговий режим. Або, як альтернативне рішення, від’єднайте мережевий шнур, зачекайте одну хвилину, а потім знову під’єднайте його. 2 Натисніть [⏻/⏹] для включення пристрою. Якщо управляти їм все одно не можна, звернете до дйлера. ● Утворився конденсат: Почекайте від 1 до 2 години, поки він випарується.	11 — 30 — —
Відтворення не запускається, навіть коли натиснута кнопка [▶] (PLAY). Відтворення починається, але відразу зупиняється.	● Вставте диск правильно, етикеткою вгору. ● Диск забруднений. ● Ви спробували відтворити порожній або непридатний диск на даному пристрої. ● DivX При відтворенні диску DivX VOD, див. домашню сторінку місця, де ви його придбали.	11 30 4, 5 16
Неможливо витягнути диск.	● Можливо, є проблема з пристроєм. Коли пристрій вимкнений, натисніть і утримуйте [■] і [▶▶/▶▶] одночасно 5 секунд. Витягніть диск і зверніться до дйлера.	—
Повільний запуск.	● Запуск займає багато часу в наступних ситуаціях. — Негайно після переривання подачі струму або підключення мережевого шнуру. — Коли пристрій підключений за допомогою HDMI кабелю. ● DivX Це є звичайним явищем для для відео DivX.	— —
Коли пристрій включений, вихід аудіо і відео займає багато часу.		
До початку програвання проходить деякий час.		
Неможливо встановити “On” в “BD-Video 24p Output”.	● Тільки коли пристрій підключений до терміналу HDMI телевізора, який підтримує 24p, ви можете вибрати “On”. В деяких випадках, коли пристрій підключений до телевізора через підсилювач/ресівер і термінали HDMI ви не можете вибрати “On”. В цьому випадку підключіть пристрій до телевізора з використанням терміналу HDMI, а потім підключіть його до підсилювача/ресіверу з використанням іншого терміналу.	24

Дисплеї

Темний дисплей.	● Змініте “FL Display” в меню Setup.	24
Показаний минулий час менший, ніж час відтворення.	● Відображуваний час відтворення конвертується із кількості кадрів у 29,97 кадрів (що дорівнює 0,999 секундам) в одну секунду. Тут буде невелика різниця між відображуваним часом, та реальним часом, що минув (наприклад, реальний час в одну годину буде відображений приблизно як 59 хвилин 56 секунд).	—

(продовження на наступній сторінці)

Зображення з даного пристрою не відтворюються на телевізорі.	<ul style="list-style-type: none"> ● Переконайтеся, що телевізор підключений до терміналу VIDEO OUT, S VIDEO OUT, COMPONENT VIDEO OUT або терміналу пристрою HDMI AV OUT. ● Впевніться, що параметри входу на телевізорі (наприклад, AV 1) є правильними. ● Вибраний неправильний дозвіл в "Component Resolution", коли телевізор підключений до терміналів COMPONENT VIDEO OUT. При зупинці натисніть і утримуйте [■] і [▶] (PLAY) одночасно більше 5 секунд. Встановіть елемент знову. ● Якщо включити "BD-Video 24p Output" "On", коли пристрій підключений до телевізора через термінал, відмінний від HDMI, зображення можуть відтворюватися неправильно. В даному випадку перемикаєте "BD-Video 24p Output" на "Off". ● Пристрій та телевізор використовують різні відео системи. Під час зупинки тримайте натиснутою [■] та [▲ OPEN/CLOSE] на головному пристрої протягом 5 або більше секунд. Система перемикається з PAL у NTSC або навпаки. ● Система, що використовується на диску, не підходить до вашого телевізора. <ul style="list-style-type: none"> – Диски PAL не можуть відтворюватися на телевізорі NTSC. – Цей пристрій може конвертувати сигнали NTSC у PAL60 для перегляду на телевізорах PAL ("NTSC Contents Output" у "Picture"). ● DivX Зображення можуть інколи не виводитися, це залежить від того, як були створені файли. 	6, 7 — 24 24 — — 22 —
Зупинка зображення.	<ul style="list-style-type: none"> ● DivX Зображення може зупинитися, якщо файли DivX більше 2 Гб. 	—
Екран автоматично змінюється.	<ul style="list-style-type: none"> ● Якщо "Screen Saver Function" в меню Setup встановлений на "On", дисплей може повернутися в режим заставки автоматично за відсутності дій протягом 10 хвилин. 	24
Відео не виходить з високим дозволом.	<ul style="list-style-type: none"> ● Відео високого розрешення може виходити через термінали VIDEO OUT або S VIDEO OUT. ● Перевірте правильність установки "HDMI Video Mode", "HDMI Video Format", і "Component Resolution" в меню Setup. ● Розподільча здатність виводу відеоданих обмежується "576p/480p", коли дані з DVD-Video, DivX та BD-Video дисків, записані з частотою 50 кадрів на секунду, виводяться з терміналів COMPONENT VIDEO OUT. 	— 24 —
Повідомлення про статус не з'являються.	<ul style="list-style-type: none"> ● Виберіть "Automatic" в "On-screen Messages" в меню Setup. 	24
Формат кадру 4:3 розширюється вліво і управо. Неправильний розмір екрану.	<ul style="list-style-type: none"> ● Використовуйте телевізор для зміни формату кадру. Див. інструкції по експлуатації телевізора. ● При використанні компонентного відеокабелю встановіть "Progressive" на "Off". Якщо проблема не зникне, встановіть "TV Aspect" на "4:3 Pan & Scan". 	— 21, 24
При відтворенні відео є значне залишкове зображення.	<ul style="list-style-type: none"> ● Вимкнете "3D NR" "Integrated NR", якщо він включений. 	21
При відтворенні DVD-Video з використанням прогресивного виходу одна частина зображення дублюється.	<ul style="list-style-type: none"> ● Встановіть "Progressive" в меню "Picture" екранного меню на "Off". Проблема викликана методом редагування або матеріалом, який використовується на DVD-Video, але її можна виправити, якщо ви використовуєте вихід інтерфейсу. ● Якщо пристрій підключений за допомогою кабелю HDMI, див. "Підключення HDMI" (⇒ вниз) 	21 —
Немає змін якості зображення при настройці меню "Picture" в екранному меню.	<ul style="list-style-type: none"> ● Даний ефект є непомітним для деяких типів відео. 	—
Область без маски є сірою.	<ul style="list-style-type: none"> ● Якщо "Screen Saver Function" в меню Setup встановлений на "Off", область без маски є чорною. 	24

Звук

Відсутній звук. Низька гучність. Спотворений звук. Неможливо чути потрібний тип аудіо.	<ul style="list-style-type: none"> ● Перевірте підключення і параметри "Digital Audio Output". Перевірте режим входу на підсилювачі/ресівері, якщо він підключений. ● Натисніть [AUDIO] для вибору аудіо. ● Вимкнете "V. Surround" в наступних випадках. <ul style="list-style-type: none"> – Коли ви використовуєте диски, які не мають ефектів об'ємного звуку (наприклад, диски караоке). – Коли передаються програми на двох мовах. ● Встановіть відповідні підключеному устаткуванню параметри динаміка. Змініть параметри мульті-канального динаміка, вибравши "Multi-Channel" в "Speaker". ● Звукові ефекти (Re-master, V. Surround і ін.) не працюють, коли сигнал бітового потоку виходить з терміналу HDMI AV OUT або DIGITAL AUDIO OUT. ● Якщо "BD-Video Secondary Audio" встановлено на "Off", дані Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD та DTS-HD виводяться із терміналу DIGITAL AUDIO OUT як Dolby Digital або бітовий потік DTS Digital Surround. ● DivX Аудіо може не виводитися, це залежить від того, як були створені файли. 	6–8, 23 12 21 24 — — —
Неможливо перемикнути аудіо.	<ul style="list-style-type: none"> ● Є диски, де аудіо змінити не можна із-за способу його створення. ● При підключенні підсилювача/ресівера з використанням коаксіального кабелю, оптичного цифрового аудіо-кабелю або кабелю HDMI ви не можете перемикнути аудіо, якщо "Digital Audio Output" встановлений на "Bitstream". Встановіть "Digital Audio Output" на "PCM" або виконаєте підключення з використанням аудіо-кабелів. 	— 7, 8, 23

Підключення HDMI

Зображення з даного пристрою не відтворюються на телевізорі.	<ul style="list-style-type: none"> ● Натисніть [■] і [▶] (PLAY) одночасно на пристрої більше, ніж на 5 секунд, щоб змінити режим на сумісний з устаткуванням HDMI. Проте, аудіо Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, і DTS-HD не виходять в бітовому потоці. Для виходу бітового потоку виберіть "Default Settings" для відновлення заводських установок за умовчанням і виконаєте відповідні регулювання. 	22
Зображення спотворене.	<ul style="list-style-type: none"> ● Щоб вивести відео дані із пристрою, під'єднаного за допомогою HDMI кабелю, встановіть "HDMI Video Mode" на "On" у меню налаштування. ● Зображення може бути невидимим, коли більше 4 пристроїв підключено з використанням кабелів HDMI. Зменште кількість підключених пристроїв. ● Якщо "BD-Video 24p Output" встановлений на "On", аутентифікація HDMI має місце, коли зображення 24p перемикаються на інші зображення, і відображається чорний екран. 	24 — 24
Формат кадру 4:3 розширюється вліво і управо. Неправильний розмір екрану.	<ul style="list-style-type: none"> ● Змініть тип "TV Aspect" на "16:9". 	24

(продовження на наступній сторінці)

При відтворенні DVD-Video з використанням прогресивного виходу одна частина зображення дублюється.	<ul style="list-style-type: none"> • Якщо ви використовуєте термінал HDMI AV OUT для виведення відео, виконаєте кроки нижче для настройки. <ol style="list-style-type: none"> 1 Підключите даний пристрій до телевізора за допомогою кабелю HDMI. 2 Якщо ви підключаєтеся з використанням компонентного відео-кабелю, встановите в меню настройки "HDMI Video Mode" на "Off" і "Component Resolution" на "576i/480i". 	24
Відсутній звук. Низька гучність. Спотворений звук. Неможливо чути потрібний тип аудіо.	<ul style="list-style-type: none"> • Звук може бути не чутний, коли більше 4 пристроїв підключено з використанням кабелів HDMI. Зменште кількість підключених пристроїв. • Звукові ефекти не працюють, коли сигнал бітового потоку виходить з терміналу HDMI AV OUT або DIGITAL AUDIO OUT. • Для виходу аудіо з підключеного пристрою за допомогою кабелю HDMI встановите "HDMI Audio Output" на "On" у меню настройки. • Якщо звук спотворюється, коли пристрій підключений до підсилювача/ресівера допомогою кабелю HDMI, відрегулюйте параметри в "Speaker" в меню настройки відповідно до підключення. • Залежно від підключеного устаткування звук може спотворюватися, якщо даний пристрій підключений за допомогою кабелю HDMI. • Якщо "BD-Video Secondary Audio" встановлений на "On", Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, і DTS-HD конвертуються на 48 кГц Dolby Digital і виводяться. LPCM 7.1-канальне аудіо конвертується в 5.1-канальне аудіо. В даному випадку встановите "BD-Video Secondary Audio" на "Off". 	— — 24 25 — 23

Карта

Зменшилася місткість карти SD.	<ul style="list-style-type: none"> • Якщо використовується BD-Video, яке підтримує віртуальний пакет, а карта SD знаходиться в слоті, дані можуть записуватися на карту SD. Видалите дані за допомогою "BD-Video Data Erase", відформатуйте її або використовуйте нову карту. 	13
Зображення в русі MPEG-2 і музику на карті SD відтворити неможливо.	<ul style="list-style-type: none"> • Дані, які можна відтворити з карти SD, - це AVCHD і JPEG. 	5
Неможливо прочитати вміст карти.	<ul style="list-style-type: none"> • Карта несумісна, або контент на карті пошкоджений. • Вимкнете пристрій і включите його повторно. 	5 —

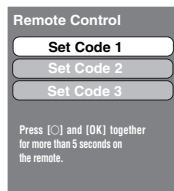
Інші проблеми з відтворенням

Аудіо і відео зупиняються.	<ul style="list-style-type: none"> • Це відбувається при переході між розділами або сценами плейлиста (AVCHD). • При відтворенні назви, яка записана на обох шарах, пристрій автоматично перемикається між шарами і відтворює назву так само, як і нормальну програму. Проте, відео і аудіо можуть іноді зупинятися, коли пристрій перемикається між шарами. 	— —
BD-Video або DVD-Video не відтворюються.	<ul style="list-style-type: none"> • Переконаєтесь, що диск призначений для правильного коду регіону BD-Video або номери регіону DVD-Video і не є дефектним. • Ви встановили рівень параметрів для обмеження відтворення BD-Video або DVD-Video. Змініте цей параметр. • Деякі BD-Video можуть воспроизводиться тільки з HDMI. 	Обкладинка 22 —
Картинка в картинці не відтворюється з BD-Video.	<ul style="list-style-type: none"> • Переконаєтесь, що диск підтримує функцію картинки в картинці. 	—
Віртуальний пакет не відтворюється з BD-Video.	<ul style="list-style-type: none"> • Переконаєтесь, що диск підтримує віртуальний пакет. • На вставленій карті SD недостатньо вільного місця. • Карта SD захищена від запису. • Суб-контент, записаний на карту SD, надається виробником диска як частина контенту BD-Video. Навіть якщо ви записуєте зображення і аудіо на карту SD, вона не може відтворюватися як віртуальний пакет. 	13 — 5 13
Неможливо вибрати альтернативний саундтрек і субтитри.	<ul style="list-style-type: none"> • Мови не записані на диск. • Ви не зможете використовувати екранне меню для зміни саундтрека і субтитрів на деяких дисках. Використовуйте меню диска, щоб виконати зміни. 	— 11, 13
Немає субтитрів.	<ul style="list-style-type: none"> • Субтитри не записані на диск. • Включите субтитри. Встановите "Subtitle" у екранному меню на "On". 	— 20
Неможливо змінити кут.	<ul style="list-style-type: none"> • Кути можна змінювати тільки при сценах, де записані різні кути. 	—
Функція відновлення відтворення не працює.	<ul style="list-style-type: none"> • Позиції, що запам'ятали, відмінюються, коли <ul style="list-style-type: none"> – натискається [■] кілька разів. – відкривається лоток диска. • Функція відновлення відтворення може не працювати залежно від диска. 	— —

Якщо інші продукти Panasonic реагують на даний пульт дистанційного керування

Змініте код дистанційного керування на пристрої і пульті (коди повинні бути однаковими), якщо ви встановлюєте інші продукти Panasonic поряд з устаткуванням.

- 1 Натисніть [SETUP].
- 2 Натисніть [▲, ▼] для вибору "General" і натисніть [OK].
- 3 Натисніть [▲, ▼] для вибору "Remote Control" і натисніть [OK].
- 4 Натисніть [▲, ▼] для вибору коду (1, 2 або 3) і натисніть [OK].
- 5 Для зміни коду на пульті дистанційного керування При натисненні [OK] натисніть і утримуйте цифрову кнопку ([1], [2] або [3]) більше за 5 секунд.
- 6 Натисніть [OK].



Примітка

Коли наступний індикатор з'являється на дисплеї пристрою, і ви не можете управляти пристроєм

Код пульта дистанційного керування пристрою

Натисніть і утримуйте [OK] і вказану цифрову кнопку одночасно більше 5 секунд.

Повідомлення


Наступні повідомлення або сервісні номери з'являються на телевізорі або дисплеї пристрою, коли визначається щось незвичайне в процесі запуску або роботи.

На телевізорі

Сторінка

Authorisation Error.	• Ви намагаєтеся відтворити контент DivX VOD, який був куплений з іншим кодом реєстрації. Ви не можете відтворити контент на даному пристрої.	16
Cannot play	• Ви вставили несумісний диск.	4, 5
Cannot play on this unit.	• Ви спробували відтворити несумісне зображення. • Переконайтеся, що "SD" на дисплеї пристрою не мигає, і вставте карту знову.	18 —
No disc	• Можливо, диск перевернений.	—
Rental Expired.	• У контенті DivX VOD більше немає можливостей відтворення. Ви не можете відтворити його.	16
⊘ This operation is currently disabled.	• Операція заборонена пристроєм або диском.	—

На дисплеї пристрою

F99	• Пристрій працює неправильно. Натисніть [⏻/⏪] для перемикання пристрої в черговий режим на 3 секунди. Натисніть [⏻/⏪] знову для включення пристрою.	—
HDMI ONLY	• Деякі диски BD-Video можуть відтворюватися тільки з HDMI.	—
No PLAY	• Є обмеження перегляду на BD-Video або DVD-Video.	22
No READ	• Диск забруднений або подряпаний. Пристрій не може виконати відтворення.	—
PLEASE WAIT	• Відображається, коли пристрій запускається і вимикається. Це не є несправністю. • Пристрій виконує процес відновлення. Ви не можете управляти пристроєм, поки відображається "PLEASE WAIT".	— —
SET □ (“ □ ” чекає число.)	• Пульт дистанційного керування і пристрій використовують різні коди. Змініть код на пульті дистанційного керування.  Натисніть і утримуйте [OK] і вказану цифрову кнопку одночасно більше 5 секунд.	29
UNFORMAT	• Ви вставили DVD-RAM, DVD-RW, +RW, що не відформатував, невживаний +R, +R DL або DVD-RW (формат DVD-Video).	—
UNSUPPORT	• Ви вставили диск, який пристрій не може відтворити.	4, 5
U59	• Пристрій нагрівається. Пристрій перемикається в черговий режим з причин безпеки. Почекайте приблизно 30 хвилин, поки повідомлення не зникне. Виберіть положення з хорошою вентиляцією, коли встановлюєте пристрій. Не закривайте вентилятор позаду пристрою.	—
U72 U73	• З'єднання HDMI працює неправильно. – Підключене устаткування несумісне з HDMI. – Використовуйте кабелі HDMI з логотипом HDMI (як показано на кришці). – Кабель HDMI пошкоджений.	—
H□□ або F□□	• Є щось незвичайне. (Сервісний номер, який показаний після H і F, залежить від стану пристрою.) • Перевірте пристрій за допомогою керівництва по усуненню несправностей. Якщо сервісний номер не зникне, виконаєте наступне. 1 Вийміть вилку з побутової розетки на пару секунд, потім знову вставте її. 2 Натисніть [⏻/⏪] для включення пристрою. (Пристрій може бути виправлений.) Якщо сервісний номер не зникне після цих дій, звернетесь до дилера. Повідомте дилерові сервісний номер при проханні про обслуговування.	— 27–29

Поводження з диском і картою

Очищення дисків

РОБИТИ НЕ РОБИТИ



Протріть вологою ганчіркою, а потім сухою ганчіркою.

Запобіжні засоби при поводженні з диском і картою

- Беріть диски за краї, щоб не подряпати їх і не залишити відбитків пальців.
- Не приклеюйте етикетки або стікери на диски (це може пошкодити диск, і його не можна буде використовувати).
- Не пишіть на стороні етикетки ручкою і іншими предметами.
- Не використовуйте чистячі аерозолі, бензин, розчинник, рідини для зняття статичної електрики і інші розчинники.
- Не використовуйте невідповідні кришки.
- Видаляйте грязь, воду і сторонні речовини з терміналів на задній частині карти.
- Не використовуйте наступні диски:
 - Диски із стертим шаром стікерів або маркіровок (узяті в оренду і ін.).
 - Подряпані диски.
 - Диски нестандартної форми.

Обслуговування

Чистите пристрій м'якою сухою тканиною

- Не використовуйте спирт, розчинник або бензин.
- Перш ніж скористатися хімічно обробленою тканиною, уважно прочитайте інструкції, які постачаються разом із тканиною.

Дотримуйтесь наступного для забезпечення безперервної насолоди слухаючи та дивлячись.

Пил та бруд можуть прилипнути до лінзи пристрою, що зробить неможливим програвання дисків.

Використовуйте чистячий засіб для об'єктиву (не включено в постачання) приблизно раз на рік, залежно від частоти використання і робочого середовища. Уважно прочитайте інструкції очищувача об'єктиву.

Очищувач об'єктиву: RP-CL720E

- Цей очищувач об'єктиву продається як спеціальний для DIGA, але може використовуватися без проблем також для цього пристрою.

Специфікації

Система сигналів: PAL/NTSC
Діапазон робочої температури: від +5 до +35 °C
Робочий діапазон вологості: від 10 до 80 % RH (без конденсату)
Диски для відтворення:
BD-Video
BD-ROM: Версія 2
BD-RE: Версія 3 (Один шар, два шаруючі), JPEG*6
BD-R: Версія 2 (Один шар, два шаруючі)
DVD-RAM: формат відеозаписи DVD, формат AVCHD*8, JPEG*4
DVD-R/DVD-R DL: формат DVD-Video*1, формат відеозаписи DVD, формат AVCHD*1,8, DivX*7
DVD-RW: формат DVD-Video*1, формат відеозаписи DVD, формат AVCHD*1,8
+R/+RW/+R DL: Video*1, формат AVCHD*1,8
DVD-VIDEO: формат DVD-Video
CD-Audio: CD-DA
CD-R/RW: CD-DA, JPEG*5, MP3, DivX*7

Карта SD:
Карта пам'яті SD*2 з форматом FAT12, FAT16, FAT32*3;
JPEG*4, формат AVCHD*8

Вихід відео:
Рівень виходу: 1,0 В підкл. (75 Ω)
Роз'єм виходу: Контактний (1 система)

Вихід S-Video:
Рівень виходу Y: 1,0 В підкл. (75 Ω)
Рівень виходу C: 0,286 В підкл. (75 Ω) миттєво
Роз'єм виходу: Термінал S (1 система)

Компонентний вихід відео:
(1080i/720p/480p/480i: 60 Гц)
(1080i/720p/576p/576i: 50 Гц)
Рівень виходу Y: 1,0 В підкл. (75 Ω)
Рівень виходу P_b: 0,7 В підкл. (75 Ω)
Рівень виходу P_r: 0,7 В підкл. (75 Ω)
Роз'єм виходу: Контактний
(Y: зелений, P_b: синій, P_r: червоний)
(1 система)

Вихід аудіо:
Рівень виходу: 2 В ефективної напруги (1 кГц, 0 дБ)
Роз'єм виходу: Контактний
Число каналів: 2 канали: 1 система
5.1-канальний дискретний вихід: 1 система

Продуктивність аудіо:
Відгук частоти:
• DVD (лінійне аудіо): від 4 Гц до 22 кГц (48 кГц частота відбору)
від 4 Гц до 44 кГц (96 кГц частота відбору)
• CD-Audio: від 4 Гц до 20 кГц
Відношення сигналу до шуму: 115 дБ
Динамічний діапазон: 100 дБ
Загальне гармонійне спотворення: 0,003 %

Цифрові аудіовиходи:
Оптичний цифровий вихід: Оптичний термінал
Коаксціальний цифровий вихід: Контактний
Вихід HDMI AV
Формат виходу: 1080p/1080i/720p/576p/480p
Роз'єм виходу: Тип A (19 контактів)
HDMI™ (Deep colour, High Bit rate Audio)
• Даний пристрій підтримує функції "HDMI Control 3"

Слот карти SD:
Роз'єм виходу: 1 система
Оптичне захоплення: Система з 2 об'єктивами
Довжина хвилі: 782 нм (CD)/662 нм (DVD)/405 нм (BD)

Специфікації лазера
Лазерний продукт класу 1:
Довжина хвилі: 782 нм (CD)/662 нм (DVD)/405 нм (BD)
Специфікації живлення:
При використанні запобіжних засобів немає шкідливого випромінювання

Джерело живлення: змінний струм від 230 до 240 В, 50 Гц
Споживана потужність: приблизно 27 Вт
Споживана потужність в черговому режимі: менше за 1 Вт
Розміри (Ш×Д×В)

Без проєкційних елементів: 430 мм × 313 мм × 59 мм
З проєкційними елементами: 430 мм × 320 мм × 59 мм
Вага: приблизно 3,3 кг

Примітка

Специфікації можуть змінюватися без попереднього повідомлення.

- *1 Потрібний фіналізація.
 - *2 Включає карту SDHC
Включає miniSD (потрібний miniSD адаптер)
Включає microSD (потрібний microSD адаптер)
 - *3 Не підтримує довге ім'я файлу
 - *4 Загальне максимальне число записів розпізнаваних зображень і тек: 3000 зображень і 300 тек.
 - *5 Загальне максимальне число записів розпізнаваних аудіо, зображень і тек: 999 аудіо і зображень і 99 тек.
 - *6 Загальне максимальне число записів розпізнаваних зображень і тек: 9999 зображень і 300 тек.
 - *7 Загальне максимальне число записів розпізнаваних зображень та папок: 200 файлів та 300 папок.
 - *8 AVCHD формат V1.0
- Корисний об'єм буде менший. (Карта SD)

Список кодів мов Введіть код за допомогою цифрових кнопок.

абхазька: 6566	волап'юк: 8679	італійська: 7384	малагасійська: 7771	самоанська: 8377	турецька: 8482
азербайджанська: 6590	волоф: 8779	йоруба: 8979	малайська: 7783	санскрит: 8365	туркменська: 8475
аймара: 6589	в'єтнамська: 8673	казахська: 7575	малаяламська: 7776	сербо-хорватська: 8372	угорська: 7285
албанська: 8381	галісійська: 7176	камбоджійська: 7577	мальтійська: 7784	сербська: 8382	уельська: 6789
амегарік: 6577	голландська: 7876	каннада: 7578	маорі: 7773	сіндхі: 8368	узбецька: 8590
англійська: 6978	гренландська: 7576	каталанська: 6765	маратхі: 7782	сингальська: 8373	українська: 8575
арабська: 6582	грецька: 6976	кашмірська: 7583	молдавська: 7779	словацька: 8375	урду: 8582
ассамська: 6583	грузинська: 7565	кечуа: 8185	монгольська: 7778	словенська: 8376	фарерська: 7079
афар: 6565	гуарані: 7178	киргизька: 7589	науру: 7865	сомалі: 8379	фіджі: 7074
африкаанс: 6570	гуджараті: 7185	китайська: 9072	непальська: 7869	суахілі: 8387	фінська: 7073
баскська: 6985	датська: 6865	корейська: 7579	німецька: 6869	сунданська: 8385	французька: 7082
башкирська: 6665	есперанто: 6979	корсіканська: 6779	норвезька: 7879	тагальська: 8476	фризька: 7089
бенгальська, 6678	естонська: 6984	курдська: 7585	орія: 7982	таджицька: 8471	хауса: 7265
бангла: 6678	єврейська: 7387	кхоса: 8872	панджабі: 8065	тайська: 8472	хінді: 7273
білоруська: 6669	зулуська: 9085	лаоська: 7679	перська: 7065	тамільська: 8465	хорватська: 7282
бірманська: 7789	ідіш: 7473	латвійська, 7686	польська: 8076	татарська: 8484	чеська: 6783
біхарі: 6672	індонезійська: 7378	латишська: 7686	португальська: 8084	тві: 8487	шведська: 8386
болгарська: 6671	інтерлінгва: 7365	латинська: 7665	пушту: 8083	телугу: 8469	шона: 8378
бретонська: 6682	ірландська: 7165	лінгала: 7678	ретороманська: 8277	тібетська: 6679	шотландська: 7168
бутанська: 6890	ісландська: 7383	литовська: 7684	російська: 8285	тігрін'я: 8473	яванська: 7487
вірменська: 7289	іспанська: 6983	македонська: 7775	румунська: 8279	тонганська: 8479	японська: 7465

Глосарій

AVCHD

AVCHD - новий формат (стандарт) для камер з високим дозволом відео, які можна використовувати для запису і відтворення зображень з високим дозволом.

BD-J

Деякі диски BD-Video містять додатки Java, і ці додатки називаються BD-J. Ви можете насолоджуватися різними інтерактивними функціями на додаток до відтворення звичайного відео.

DivX

DivX є популярною медіа-технологією, що створена DivX, Inc. Медіа файли DivX містять сильно стиснуте відео з високою візуальною якістю, при цьому розмір файлу є відносно малим.

Dolby Digital

Це метод кодування цифрових сигналів, який розроблений Dolby Laboratories. Окрім стерео (2 канали) аудіо ці сигнали також можуть бути мульті-канальним аудіо.

Dolby Digital Plus

Мульті-канальне аудіо з високою якістю стало можливим з використанням Dolby Digital Plus. BD-Video підтримує вихід до 7.1.

Dolby TrueHD

Dolby TrueHD - формат аудіо дуже високої якості, який відтворює студійне аудіо. BD-Video підтримує вихід до 7.1.

DTS (Digital Theater Systems)

Ця система об'ємного звуку використовується в багатьох кінотеатрах. Це хороше розділення між каналами, яке дає реалістичні ефекти звуку.

DTS-HD

DTS-HD - складний формат аудіо високої якості, який використовується в кінотеатрах. Попереднє устаткування DTS може відтворювати DTS-HD як DTS Digital Surround аудіо. BD-Video підтримує вихід до 7.1.

Final Standard Profile (Кінцевий стандартний профіль - FSP)

Це BD-Video [BD-ROM, версія 2 (Profile 1, версія 1.1)], який підтримує нові функції, наприклад, картинка в картинці, вторинне аудіо, віртуальний пакет і ін.

HDMI (High-Definition Multimedia Interface)

HDMI - цифровий інтерфейс для споживчого електронного устаткування. На відміну від звичайних підключень він передає нестислі цифрові сигнали аудіо і відео на одному кабелі.

JPEG (Joint Photographic Experts Group)

Це система для компресії і декомпресії кольорових фіксованих зображень. При виборі JPEG як система зберігання на цифрових камерах і ін. дані будуть стислі до 1/10-1/100 від оригінального розміру. Перевага JPEG - менше спотворення як зображення залежно від ступеня компресії.

LPCM (Лінійний PCM)

Це нестислі цифрові сигнали, аналогічні тим, які знаходяться на CD.

MP3 (MPEG Audio Layer 3)

Метод компресії аудіо, який стискає аудіо приблизно в 10 разів без значної втрати якості.

Бітовий потік

Це цифрова форма мульті-канальних даних аудіо (наприклад, 5.1) перед її декодуванням на різні канали.

Віртуальний пакет

Деякі диски BD-Video копіюють дані на інші медіа (локальне зберігання), а потім відтворюють вторинне відео, вторинне аудіо і субтитри (суб-контент) одночасно.

Ці функції називаються віртуальними пакетами.

Суб-контент автоматично записується на інші медіа з диска перед відтворенням віртуального пакету. Методи відтворення можуть варіюватися залежно від диска.

Динамічний діапазон

Динамічний діапазон - це різниця між нижнім рівнем звуку, який можна чути вище за шум устаткування, і верхнім рівнем звуку перед появою спотворень.

Компресія динамічного діапазону означає зниження зазору між найгучнішим і найтихішим звуком. Це означає, що ви можете слухати на низькій гучності, але все одно чітко чути діалог.

Кадри і поля

Кадри відносяться до одиночних зображень, які складають відео, відтворене на телевізорі. Кожен кадр складається з двох полів.



Кадр Поле Поле

- Кадр показує два поля, тому може бути спотворення, але якість зображення як правило, є вищим.
- Поле показує менше інформації про зображення, тому може бути grubішим, але спотворення відсутнє.

Картинка в картинці

Це нова функція BD-Video, яка одночасно відтворює первинне відео і вторинне аудіо. Наприклад, функція може відтворювати оригінальний фільм як первинне відео і відтворювати коментарі кінорежисера на маленькому екрані як вторинне відео.

Локальне хранення

Дана область зберігання використовується як місце призначення для суб-контента для відтворення віртуальних пакетів на BD-Video.

Мікшированіє

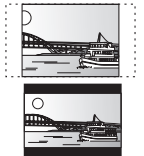
Це процес мікшированія мульті-канального аудіо на деяких дисках для меншої кількості каналів.

Панорамування і сканування/Конверт

Як правило, DVD-Video проводяться з метою просмтора на телевізорах з широким екраном (формат кадру 16:9), тому зображення часто не відповідають звичайним телевізорам (формат кадру 4:3). Два стилі зображення, "Панорамування і сканування" і "Конверт", допомагають вирішити проблему.

Панорамування і сканування:

Сторони обрізаються, щоб зображення відповідало екрану.



Конверт: Чорні стрічки з'являються вгорі і внизу зображення, тому зображення самостійно перемикається у формат 16:9.

Progressive/Накладення

Стандарт відео сигналу PAL має 625 (або 576) черезрядкових (i) ліній сканування, оскільки прогресивне сканування, що називається 625р (або 576р), використовує в два рази більшу кількість сканованих ліній. Для стандарту NTSC, вони називаються 525i (або 480i) та 525р (або 480р) відповідно.

Використовуючи прогресивний вивід даних, ви можете насолоджуватися високою розподільчою здатністю відео, записаного на таких медіа, як DVD-Video.

Ваш телевізор має бути сумісним, щоб насолоджуватися прогресивним відео.

Телевізори Panasonic з вхідними терміналами 625 (576)/50i · 50р, 525 (480)/60i · 60р є сумісними з прогресивним відео.

Фільм і відео

DVD-Video записуються з використанням фільму або відео. Цей пристрій може визначити, який тип використовувався, а потім використовує відповідний метод прогресивного виходу.

Фільм: Записується із швидкістю 25 кадрів на секунду (Диски PAL) або 24 кадри на секунду (Диски NTSC). (а також диски NTSC, записані із швидкістю 30 кадрів на секунду.)

Є загально прийнятним для фільмів.

Відео: Записується із швидкістю 25 кадрів/50 полів на секунду (Диски PAL) або 30 кадрів/60 полів на секунду (Диски NTSC). Є загально прийнятним для телевізійних програм або анімації.

Частота дискретизації

Дискретизація - процес конвертації висоти звукової хвилі (аналоговий сигнал), яка береться зі встановленими періодами, в цифри (цифрове кодування). Частота дискретизації - це кількість зразків, які узяті за секунду, тому чим більше число - тим краще відтворення оригінального звуку.

1080i (1125i)

У зображенні високого дозволу, 1080 (1125), змінні Оскільки 1080i (1125i) більше, ніж в два рази, чим фактичне телевізійне віщання, 480i, деталі є набагато чіткішими, що створює реальніше і багатше зображення.

1080p (1125p)

У зображенні високого дозволу, 1080 (1125), одночасні лінії сканування створюють прогресивне зображення. Оскільки прогресивне відео не міняє лінії сканування, то екран практично не мигає.

24p

Це прогресивне зображення, записане на швидкості 24 кадрів в секунду.

720p (750p)

У зображенні високого дозволу, 720 (750), одночасні лінії сканування створюють прогресивне зображення. Оскільки прогресивне відео не міняє лінії сканування, то екран практично не мигає.

Java і всі торгові марки і логотипи, засновані на Java є торговими марками або зареєстрованими торговими марками "Sun Microsystems, Inc." у США і/або інших країнах.
Проведено за ліцензією Dolby Laboratories. Dolby і подвійний символ D є торговими марками Dolby Laboratories.
"DTS" є зареєстрованою торговою маркою компанії DTS, Inc., а "DTS-HD Advanced Digital Out" є торговою маркою компанії DTS, Inc.
Номери патентів США 6,836,549; 6,381,747; 7,050,698; 6,516,132; та 5,583,936.
Цей виріб обладнаний вбудованою технологією захисту авторських прав, яка захищається патентами США та іншими правами на інтелектуальну власність. Використання цієї технології захисту авторських прав має бути дозволено Macrovision, і вона призначена для побутового або іншого обмеженого використання, якщо тільки інше не дозволене з боку Macrovision. Зворотній інжиніринг або розбирання заборонені.
HDMI, логотип HDMI та High-Definition Multimedia Interface є торговими марками або зареєстрованими торговими марками HDMI Licensing LLC.
Даний продукт ліцензіює відповідно до патенту AVC і патентом VC-1 особистого і некомерційного використання споживачем для (i) кодування відео відповідно до візуального стандарту AVC і VC-1 ("AVC/VC-1 Video") і/або (ii) декодування відео AVC/VC-1, яке було закодировано користувачем в процесі особистої і некомерційної діяльності і/або було отримане від відеопровайдера, що ліцензіює на надання відео AVC/VC-1 Video. Для іншого використання ліцензія не надається і не підраджується. Додаткову інформацію можна отримати в MPEG LA, LLC. Див. http://www.mpegla.com .
HDAVI Control™ є торговою маркою компанії Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.
"AVCHD" і логотип "AVCHD" є торговими марками Matsushita Electric Industrial Co., Ltd. і корпорації Sony.
Логотип SDHC є торговою маркою.
Частини даного виробу захищені законом про авторське право та надані за ліцензією компанії ARIS/SOLANA/4C.
Офіційно сертифікована продукція DivX® Certified. Відтворює усі версії відеозаписів DivX® (включно з DivX®6) із стандартним відтворенням мультимедійних файлів DivX®. DivX, DivX Certified та пов'язані з ними логотипи є торговими марками DivX, Inc. та використовуються за ліцензією.



—За наявності цього знаку—

Інформація щодо утилізації в країнах, які не входять в Європейський Союз



Даний символ дійсний тільки на території Європейського Союзу.
При потребі утилізації даного виробу зверніться до місцевого керівництва або дилера щодо правильного методу її здійснення.



BZ02

ИНФОРМАЦИЯ
О СЕРТИФИКАЦИИ ПРОДУКЦИИ

ПРОИГРЫВАТЕЛЬ ДИСКОВ BLU-RAY
МОДЕЛЬ DMP-BD30 Panasonic
сертифицирован ОС ГОСТ-АЗИЯ

(Регистрационный номер в Госреестре - РОСС SG.0001.11BZ02)

Сертификат соответствия:	№ РОСС SK.BZ02.B06490
Сертификат соответствия выдан:	10 января 2008 года
Сертификат соответствия действителен до:	10 января 2011 года
Модель DMP-BD30 Panasonic соответствует требованиям нормативных документов:	ГОСТ Р МЭК 60065-2002; ГОСТ 22505-97; ГОСТ Р 51515-99; ГОСТ Р 51317.3.2-99; ГОСТ Р 51317.3.3-99
Срок службы	7 (семь) лет

Информация для покупателя

Название продукции:	Проигрыватель дисков Blu-ray
Название страны производителя:	Словакия
Название производителя:	Мацушита Электрик Индастриал Ко., Лтд.
Юридический адрес:	1006 Кадома, Осака, Япония
Дата производства: Вы можете уточнить год и месяц по серийному номеру на табличке. Пример маркировки—Серийный номер № XX8AXXXXXX (X-любая цифра или буква) Год: Третья цифра в серийном номере (8 — 2008, 9 — 2009, ...) Месяц: Четвертая буква в серийном номере (A — Январь, B — Февраль, ... L — Декабрь) Примечание: Сентябрь может указываться как "S" вместо "I".	
Дополнительная информация:	Пожалуйста внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации.

Установленный производителем в порядке п. 2 ст. 5 федерального закона РФ "О защите прав потребителей" срок службы данного изделия равен 7 годам с даты производства при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами.

УКРАЇНСЬКА

Інформація для покупців

Назва продукції:	Програвач дисків Blu-ray
Назва країни виробника:	Словаччина
Назва виробника:	Мацушіта Електрик Індастріал Ко., Лтд.
Юридична адреса:	1006 Кадома, Осака, Японія
Дата виготовлення: рік і місяць можна уточнити за серійним номером на табличці. Приклад маркування—Серійний номер № XX8AXXXXXX (X-будь-яка цифра або літера) Рік: Третя цифра серійного номера (8 — 2008, 9 — 2009, ...) Місяць: Четверта літера серійного номера (A — січень, B — лютий, ... L — грудень) Примітка: Вересень може вказуватися як "S" замість "I".	
Додаткова інформація:	Будь ласка, уважно прочитайте інструкцію з експлуатації.

Термін служби цього виробу, встановлений виробником відповідно до п. 2 ст. 5 федерального закону РФ "Про захист прав споживачів", становить 7 років із дати виготовлення за умовою, що виріб використовується у суворій відповідності до дійсної інструкції з експлуатації та технічних стандартів, що застосовуються до цього виробу.

Указатель

Angle.....	20
AVCHD.....	32
BD-J.....	32
BD-Video Ratings.....	22
Default Settings.....	22
Dialog Enhancer.....	21
Direct Navigator.....	11
DivX.....	16, 18, 32
Dolby Digital.....	20, 23
Dolby Digital Plus.....	20, 23
Dolby TrueHD.....	20, 23
DTS.....	20, 23
DTS-HD.....	20, 23
HDMI.....	6, 7, 32
JPEG.....	14, 18, 32
LPCM.....	32
MP3.....	17, 18, 32
Re-master.....	12, 21
SD-карта.....	5, 13
Setup.....	22
VIERA Link "HDAVI Control™".....	19
Аудио	
Атрибут.....	20
Изменение аудио.....	12
Канал.....	20
Язык.....	20, 22
Виртуальный пакет	13
Всплывающее меню	13
Картинка в картинке	13
Код дистанционного управления	29
Конверсия PCM	23
Лечение	
Диск.....	30
Линза.....	30
Основное устройство.....	30
Локальное хранение	32
Меню	
Setup.....	22
Всплывающий.....	13
Экранный.....	20
Прогрессивный	21, 32
Обслуживание	30
Объемный звук	21
Передача	21
Плейлист	17
Повтор	21
Подключение	
HDMI.....	6, 7
Усилитель/ресивер.....	7, 8
Показ слайдов	15
Раздел	14
Саундтрек	20
Свойства	
Раздел.....	14
Фиксированное изображение.....	15
Снижение шума (NR)	
Integrated NR.....	21
3D NR.....	21
Сообщения о статусе	12
Субтитр	20
Телесистема	24
Уровень параметров	22
Фиксированные изображения	14
Финализация	4
Финальный стандартный профиль	13, 32
Формат	13
Функция возобновления воспроизведения	12
Экранный	
Меню.....	20
Сообщения о статусе.....	12
Язык.....	24
Язык	
Саундтрек.....	20
Список кодов.....	31
Субтитр.....	20, 22
Экранный.....	24
24p	24, 32

Індекс

AVCHD.....	32
BD-J.....	32
DivX.....	16, 18, 32
Dolby Digital.....	20, 23
Dolby Digital Plus.....	20, 23
Dolby TrueHD.....	20, 23
DTS.....	20, 23
DTS-HD.....	20, 23
HDMI.....	6, 7, 32
JPEG.....	14, 18, 32
LPCM.....	32
MP3.....	17, 18, 32
Re-master.....	12, 21
SD-карта.....	5, 13
VIERA Link "HDAVI Control™".....	19
Аудио	
Атрибут.....	20
Зміна аудіо.....	12
Канал.....	20
Мова.....	20, 22
Відеопараметри BD-Video	22
Віртуальний пакет	13
Властивості	
Розділ.....	14
Фіксоване зображення.....	15
Екранний	
Меню.....	20
Мова.....	24
Повідомлення про статус.....	12
Значення за умовчанням	22
Зниження шуму (NR)	
Інтегрований NR.....	21
3D NR.....	21
Картинка в картинці	13
Код дистанційного керування	29
Конверсія PCM	23
Кут	20
Лікування	
Диск.....	30
Лінза.....	30
Основний пристрій.....	30
Локальне хранення	32
Меню	
Екранний.....	20
Спливаючий.....	13
Установка.....	22
Меню установці	22
Мова	
Екранний.....	24
Саундтрек.....	20
Список кодів.....	31
Субтитр.....	20, 22
Навігатор	11
Обслуговування	30
Об'ємний звук	21
Передача	21
Півтор	21
Підключення	
HDMI.....	6, 7
Підсилювач/ресивер.....	7, 8
Плейліст	17
Повідомлення про статус	12
Показ слайдів	15
Прогресивний	21, 32
Рівень параметрів	22
Розділ	14
Розширювач діалогу	21
Саундтрек	20
Спливаюче меню	13
Субтитр	20
Телесистема	24
Фіксовані зображення	14
Фіналізація	4
Фінальний стандартний профі	13, 32
Формат	13
Функція відновлення відтворення	12
24p	24, 32

DANGER – VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID DIRECT EXPOSURE TO BEAM. FDA 21 CFR/Class IIIb	
CAUTION	– CLASS 3B VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID EXPOSURE TO THE BEAM. IEC60825-1 +A2/Class 3B
ATTENTION	– RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET INVISIBLE, CLASSE 3B, EN CAS D'OUVERTURE, ÉVITER UNE EXPOSITION AU FAISCEAU.
FORSIGTIG	– SYNLIG OG USYNLIG LASERSTRÅLING KLASSE 3B, NÅR LÅGET ER ÅBENT, UNDGÅ AT BLIVE UDSAT FOR STRÅLEN.
VARO	– NIITÄESSÄ OLET ALLTIINKA LUOKAN 3B NÄKYVÄÄ JA NÄKYMÄTÖNTÄ LASERSÄTELYÄ, VARO ALTISTUMISTA SÄTEELLE.
VARNING	– KLASS 3B SYNLIG OCH OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD, UNDVIK EXPONERING FÖR STRÅLEN.
VORSICHT	– SICHTBARE UND UNSICHTBARE LASERSTRÄHLUNG KLASSE 3B, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET, NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN.
注意	– 打开时有可见及不可见激光辐射。避免光束照射。
注意	– ここを開くと可視及び不可視レーザー光が出ます。ビームを見たり、触れたりしないでください。 VQL1J70

(Внутри аппарата)
(Усередені виробу)

